

mlakta agg. rubato.

mlakṣ vb. cl. 10 P. *mlakṣayati*: tagliare, di- vedere.

mlātā agg. 1. reso morbido con la concia- tura (RV); 2. appassito, avvizzito.

mlāna agg. 1. avvizzito, appassito, esaurito, languido, debole, fiacco; 2. rilassa- to, ristrettosi, contrattosi; 3. abbattuto, triste, malinconico; 4. svanito, andato; 5. nero, di colore scuro; 6. immondo, sporco; sm. rana domestica; sn. condi- zione avvizzita o appassita, assenza di luminosità o di lucentezza.

mlānakṣīṇa agg. che avvizzisce e langue.

mlānatā sf. condizione avvizzita o appas- sita, languore.

mlānatva sn. condizione avvizzita o ap- passita, languore.

mlānamanas agg. depresso nella mente, abbattuto.

mlānavaktra agg. che ha un volto oscurato.

mlānavṛḍa agg. (vl. *vitavṛḍa*) la cui vergo- gna è passata, senza vergogna.

mlānasraj agg. che ha una ghirlanda av- vizzita o appassita.

mlānāṅga agg. che ha membra fiacche, dal corpo debole; sf. (*ī*) donna con le mestruazioni.

mlāni sf. 1. l'avvizzire, l'appassire, deca- dimento, illanguidimento, il perire; 2. depressione, malinconia, tristezza; 3. scomparsa; 4. sozzura, lordura; 5. ne- rezza; 6. viltà, meschinità.

mlāniman sm. condizione avvizzita o ap- passita.

mlānendriya agg. che ha i sensi fiacchi.

mlāpin agg. che fa avvizzire o appassire.

mlāyat agg. che appassisce, che avvizzi- sce, che langue.

mlāyadvaktra agg. che ha un viso smunto o afflitto.

mlāyin agg. che appassisce, che avvizzi- sce, che langue.

mlānu agg. che appassisce, che avvizzi- sce, che langue.

mlīṣṭa agg. 1. detto in maniera indistinta o in modo rozzo; 2. avvizzito, appassito, venuto meno; sn. discorso indistinto, lingua straniera.

mlīṣṭakti sf. discorso poco chiaro o rozzo.

mluc vb. cl. 1 P. *mlocatī*: 1. andare, muo- versi; 2. abbassare, posare.

mluñc vb. cl. 1 P. *mluñcati*: 1. andare, muoversi; 2. abbassare, posare.

mlecchā sm. 1. straniero, barbaro, non ario, uomo di una razza fuori casta, chiunque non parli il sanscrito e non si adegui alle istituzioni comuni hindū (ŚBr); 2. persona che vive di agricoltura o del fare armi (L); 3. uomo malva- gio o cattivo, peccatore (L); 4. ignoran- za del sanscrito, rozzezza; sn. 1. rame (L); 2. vermiglione (L).

mlecchakanda sm. *Allium Ascalonicum*.

mlecchajāti sm. uomo che appartiene ai

Mleccha, barbaro, selvaggio, monta- nario (come un Kirāta, uno Śabara o un Pulinda).

mlecchataṣkarasevita agg. infestato di barbari e ladri.

mlecchatā sf. condizione di barbaro.

mlecchadeśa sm. regione barbaro o straniera.

mlecchadvīṣṭa sm. bdello.

mlecchana sn. atto di parlare in maniera confusa o rozza.

mlecchanivaha sm. esercito o moltitudine di barbari.

mlecchabhāṣā sf. lingua straniera o bar- barica.

mlecchabhojana sn. 1. (vl. *mleccha- bhojya*) "cibo di barbari", grano; 2. or- zo mezzo maturo (v. *yāvaka*).

mlecchamaṇḍala sn. regione dei Mleccha o barbari.

mlecchamukha sn. "faccia di straniero", rame (così chiamato perché il colorito degli invasori Greci e Musulmani del- l'India si credeva che fosse il colore del rame).

mlecchavāc agg. che parla una lingua bar- barica (i.e. non parla il sanscrito), (opp. a *āryavāc*).

mlecchākhyā sn. "chiamato Mleccha", rame.

mlecchāśa sm. 1. (vl. *mlecchabhojya*) "ci- bo dei barbari", grano; 2. orzo mezzo maturo (v. *yāvaka*).

mlecchāśya sn. "faccia di straniero", rame (così chiamato perché il colorito degli invasori Greci e Musulmani dell'India si credeva che fosse il colore del rame).

mlecchita agg. 1. detto in maniera indistin- ta o in modo rozzo; 2. avvizzito, appas- sito, venuto meno; sn. lingua straniera.

mlecchitaka sn. il parlare in un gergo stra- niero (inintelligibile agli altri).

mlech vb. (vl. *mlich*) cl. 1 P. *mlechati*: par- lare in modo poco chiaro (come uno straniero o un barbaro che non parla san- scrito); cl. 10 P. *mlechayati*: id.

mleṭ vb. cl. 1 P. *mleṭati*: essere pazzo.

mlev vb. cl. 1 Ā. *mlevate*: servire, adorare.

mlai vb. cl. 1 P. *mlāyati* (ep. anche *mlāyate* e *mlāti*): 1. appassire, avvizzire, depe- rire, svanire; 2. essere languido o esaurito o abbattuto, che ha un aspetto esausto; caus. *mlāpayati*: far avvizzire o appassire, debilitare, rendere langui- do; caus. *mlapayati*: schiacciare.

य y

ya 1 prima semivocale, venticesima con- sonante dell'alfabeto *devanāgarī*.

ya 2 sm. pros. baccheo.

ya 3 sm. 1. colui che va; 2. vento; 3. unio-

ne; 4. contenimento, repressione; 5. fa- ma; 6. carro; 7. orzo; 8. luce; 9. abban- dono; sf. (*ā*) 1. l'andare; 2. carro; 3. contenimento; 4. meditazione religio- sa; 5. conseguimento; 6. organo geni- tale femminile; 7. N. di Lakṣmī.

ya 4 base del pronome relativo.

yakā pr. che, il quale (RV; VS).

yākāra sm. lettera o suono *ya*.

yākārādipada sn. parola che comincia per *ya*.

yākṛt sn. (irr.; i casi deboli sono formati da una base *yakan*) feгато (RV).

yākṛtkośa sm. sn. membrana che avvolge il feгато.

yākṛttas avv. dal feгато.

yākṛdarilauha sn. tipo di droga.

yākṛdātmikā sf. tipo di blatta.

yākṛdudara sn. gonfiore del feгато.

yākṛddālya sn. gonfiore del feгато.

yākṛddālyudara sn. gonfiore del feгато.

yākṛdvarṇa agg. del colore del feгато, rosso bruno.

yākṛdvairin sm. *Andersonia Rohitaka*.

yākṛmedas sn. feгато e grasso.

yākṛlloma sm. pl. N. di un popolo (MBh).

yākṛlloman sm. pl. N. di un popolo (MBh).

yakṣ vb. cl. 1 P. Ā. *yakṣati*, *yakṣate*: essere veloce, affrettarsi; cl. 10 Ā. *yakṣayate*: venerare, onorare.

yakṣā sn. essere vivente soprannaturale, ap- parizione immateriale, spirito, spettro (RV; AV; VS); sm. 1. N. di una classe di esseri semidivini servitori di Kubera o Viṣṇu (MBh); 2. suddivisione dei Vyan- tara; 3. N. di Kubera; 4. N. di un Muni (R); 5. N. di un figlio di Śvaphalka; 6. N. del palazzo di Indra; 7. cane; sf. (*ā*) N. di donna; sf. (*ī*) 1. Yakṣiṇī (R; MBh); 2. N. della moglie di Kubera.

yakṣaka sm. Yakṣa, N. di esseri mitologici al servizio di Kubera (R).

yakṣakardama sm. tipo di unguento.

yakṣakūpa sm. N. di un luogo.

yakṣagraha sm. "l'essere posseduto dagli Yakṣa", tipo di insanità mentale (MBh).

yakṣagrahaparipīḍita agg. affetto da *yak- ṣagraha*.

yakṣaṇa sn. il mangiare, il consumare.

yakṣataru sm. *Ficus Indica*.

yakṣatā sf. stato o condizione di Yakṣa.

yakṣatva sn. stato o condizione di Yakṣa.

yakṣadattā sf. N. di donna.

yakṣadara s. N. di un distretto.

yakṣadāsī sf. N. di una moglie di Śūdraka.

yakṣadigvijaya sm. N. di un'opera.

yakṣadīś agg. dall'aspetto di Yakṣa (RV).

yakṣadevagrha sn. tempio dedicato agli Yakṣa.

yakṣadhūpa sm. 1. tipo di incenso; 2. resi- na della *Shorea Robusta*; 3. resina in generale.

yakṣanāyaka sm. N. di uomo.

yakṣapati sm. 1. re degli Yakṣa; 2. N. di Kubera.

yakṣapāla sm. N. di un re.
yakṣapraśna sm. N. di un'opera.
yakṣabali sm. oblazione agli Yakṣa.
yakṣabhavana sn. tempio dedicato agli Yakṣa.
yakṣabhṛt agg. che nutre gli esseri viventi (RV I, 190, 4).
yakṣamalla sm. N. di uno dei cinque Lokeśvara (Buddh).
yakṣarasa sm. tipo di bevanda velenosa.
yakṣarāj sm. "re degli Yakṣa", 1. N. di Kubera; 2. N. di Mañibhadra (MBh); 3. palestra, luogo dove praticare la lotta.
yakṣarāja sm. N. di Kubera.
yakṣarāṭpuri sf. N. di Alakā.
yakṣarātri sf. "notte degli Yakṣa", N. di una festività.
yakṣavarman sm. N. di uomo.
yakṣavitta agg. "la cui proprietà è come quella degli Yakṣa", che custodisce qualcosa senza possederlo o poterlo usare.
yakṣasena sm. N. di un re.
yakṣasthala sm. N. di un luogo.
yakṣāṅganā sf. Yakṣiṇī.
yakṣāṅgī sf. N. di un fiume.
yakṣādhipa sm. N. di Kubera.
yakṣādhipati sm. N. di Kubera.
yakṣāmalaka sn. specie di frutto.
yakṣāyatana sn. tempio dedicato agli Yakṣa.
yakṣāvāsa sm. "dimora degli Yakṣa", fico indiano.
yakṣiṇī sf. 1. essere vivente soprannaturale (R; MBh); 2. N. della moglie di Kubera; 3. demoniessa.
yakṣiṇīkavaca sm. sn. N. di un'opera.
yakṣiṇītantra sn. N. di un'opera.
yakṣiṇīva sn. stato o condizione di Yakṣiṇī.
yakṣiṇīpaṭala sm. sn. N. di un'opera.
yakṣiṇīmantra sm. N. di un'opera.
yakṣiṇīvetālasādhana sn. N. di un'opera.
yakṣiṇīsādhana sn. N. di un'opera.
yakṣiṇ agg. dotato di vita, vivo, reale, esistente (RV).
yakṣītva sn. stato o condizione di Yakṣiṇī.
yāksu sm. sg. o pl. N. di una razza o tribù (RV).
yakṣendra sm. 1. re degli Yakṣa; 2. N. di Kubera (R; MBh).
yakṣeś sm. N. di uomo.
yakṣeśa sm. 1. re degli Yakṣa; 2. N. di Kubera.
yakṣeśvara sm. 1. re degli Yakṣa; 2. N. di Kubera.
yakṣeśvamedhiya sn. N. di un'opera.
yakṣoḍumbaraka sn. frutto della *Ficus Religiosa*.
yākṣma sm. 1. malattia in genere, N. di un grande gruppo di malattie (RV; AV; VS); 2. malattia polmonare, tubercolosi.
yakṣmaghṛta agg. affetto da tubercolosi.
yakṣmagrasta agg. colpito da tubercolosi.

yakṣmagraha sm. accesso di tubercolosi, tubercolosi.
yakṣmaghni sf. "che distrugge la tubercolosi", uva, uva passa.
yakṣman sm. tubercolosi (MBh).
yakṣmanāśana agg. che allontana le malattie (AV); sm. N. del presunto autore di RV X, 161.
yakṣmin agg. 1. tisico, tubercolotico (MBh); 2. relativo alla tubercolosi.
yakṣmodhā sf. sede di una malattia (AV).
yākṣya agg. attivo, instancabile (RV VIII, 60, 3).
yañ pref. gram. termine per il suffisso intensivo *ya-*.
yañanta sm. *ātmanepada* intensivo formato con raddoppiamento e suffisso *ya-*.
yañluk indecl. caduta del suffisso intensivo *ya-*.
yañluganta sm. *parasmaipada* intensivo formato senza il suffisso *ya-*.
yañlugantaśiromaṇi sm. N. di un'opera.
yacchandas agg. che ha quel metro.
yacchila agg. che ha quella disposizione (MBh).
yacchradha agg. che ha quella fede o credenza.
yaj 1 vb. cl. 1 P. *Ā. yajati, yajate*: 1. venerare, adorare, onorare con sacrifici; 2. sacrificare, consacrare, immolare, offrire a (acc.) per conto di (dat.), (RV); 3. donare, concedere, dare (MBh); 4. (Ā.) sacrificare a scopo di (acc.), (RV); 5. invitare al sacrificio con i versi *Yājyā*.
yaj 2 agg. ifc. che sacrifica, che venera.
yaja sm. parola formata per spiegare *yajus* (ŚBr); sf. (*ā*) N. di un essere tutelare femminile.
yajatā agg. degno di venerazione, santo, sublime (RV); sm. 1. sacerdote; 2. luna; 3. N. di Śiva; 4. N. di uno Ṛṣi (autore di RV V, 67-68).
yajati sm. N. delle cerimonie sacrificali indicate dal verbo *yajati* (opp. *ajuhoti*).
yajatideśa sm. luogo o posizione della *vedi* o altare sacrificale.
yajatisthāna sm. luogo o posizione della *vedi* o altare sacrificale.
yājatra agg. degno di venerazione, degno di ricevere sacrifici (RV; AV; VS); sm. 1. custode del fuoco sacrificale; 2. sacrificio, oblazione; sn. oblazione ad Agni.
yajātha sm. venerazione, sacrificio (RV).
yajana sn. 1. atto di sacrificare o di venerare (MBh); 2. luogo del sacrificio (R); 3. N. di un *tīrtha* (MBh).
yajanādhyayana sn. du. sacrificio e studio dei Veda.
yajaniya 1 agg. relativo al sacrificio o alla venerazione; sn. giorno sacrificale, giorno di consacrazione.
yajaniya 2 agg. da sacrificare o da venerare.

yajanta sm. sacrificatore.
yajapraisa agg. che ha un Praisa contenente l'ipv. *yaja*.
yājāmāna agg. che sacrifica, che venera; sm. 1. persona che paga il costo di un sacrificio, istitutore di un sacrificio (ŚBr); 2. patrono, anfitrione, possidente, capofamiglia, capotribù.
yajāmānaka sm. sacrificatore, istitutore di un sacrificio.
yajāmānacamasa sn. coppa dello *Yajāmāna*.
yajāmānatva sn. rango o posizione di *Yajāmāna*.
yajāmānadevatyā agg. che ha lo *Yajāmāna* come divinità (TBr).
yajāmānaprayoga sm. N. di un'opera.
yajāmānabrāhmaṇā sn. Brāhmaṇa dello *Yajāmāna* (AV).
yajāmānabhāgā sm. porzione dello *Yajāmāna* (ŚBr).
yajāmānamantrānukramaṇī sf. N. di un'opera.
yajāmānalokā sm. mondo dello *Yajāmāna* (TS; AitBr).
yajāmānavākya sn. N. di un'opera.
yajāmānavaijayanti sf. N. di un'opera.
yajāmānaśiṣya sm. allievo di un Brahmano che sostiene le spese di un sacrificio.
yajāmānahavis sn. oblazione dello *Yajāmāna*.
yajāmānahautrānukramaṇī sf. N. di un'opera.
yajāmānāyatana sn. luogo di uno *Yajāmāna*.
yājas sn. venerazione, sacrificio (RV VIII, 40, 4).
yājāka agg. che fa offerte, munifico, generoso.
yaji agg. che venera, che fa sacrifici; sm. 1. venerazione, sacrificio; 2. radice *yaj*.
yajin sm. sacrificatore, devoto (MBh).
yajimat agg. denotato dal verbo *yajati*.
yājīṣtha agg. che venera profondamente, che venera al massimo grado (RV).
yajīṣṇu agg. che compie sacrifici, che venera gli Dei (MBh).
yājīyas agg. che venera di più, che sacrifica eccellentemente (RV).
yaju sm. N. di uno dei dieci cavalli della luna.
yajuḥśākhin agg. che conosce una Śākhā dello *Yajurveda*.
yajuḥśrāddha sn. Śrāddha eseguito da un Brahmano versato nello *Yajurveda*.
yajuḥsaṃdhyā sf. N. di un'opera.
yajuḥsvāmin sm. N. di un Purohita.
yajunā sf. qualsiasi cosa adatta per un sacrificio.
yajurāṇayaka sn. N. di un'opera.
yājuruttama agg. che termina con i versi dello *Yajurveda* (MaitrS).
yajurgati sm. N. di Kṛṣṇa.
yajurbrahmaṇabhāṣya sn. N. di un'opera.

- yajurmañjarī** sf. N. di un'opera.
yajurmāya agg. che consiste di versi dello Yajurveda (Br; MBh).
yājuryukta agg. bardato durante la recitazione di un verso dello Yajurveda (AITr).
yajurvallabhā sf. N. di un'opera.
yajurvāñimantra sm. N. di un'opera.
yajurvīd agg. che conosce le formule sacrificali (AV).
yajurvedhāna sn. 1. regole sull'applicazione delle formule sacrificali; 2. N. di un'opera.
yajurvivāhapaddhati sf. N. di un'opera.
yajurvedā sm. "Veda delle formule", raccolta di *mantra* sacrificali (Yajus) e di *mantra* del RV riordinati, con l'aggiunta di testi sacrificali, libro di preghiera dell'Adhvaryu (Br).
yajurvedakriyāśvaralakṣaṇa sn. N. di un'opera.
yajurvedajātaivalī sf. N. di un'opera.
yajurvedatrikāṇḍabhāṣya sn. N. di un'opera.
yajurvedapada sn. N. di un'opera.
yajurvedabrāhmaṇa sn. N. di un'opera.
yajurvedabhāṣya sn. N. di un'opera.
yajurvedamañjarī sf. N. di un'opera.
yajurvedamantrasamhitāsukhabodhana sn. N. di un'opera.
yajurvedalakṣaṇa sn. N. di un'opera.
yajurvedaśākhā sf. N. di un'opera.
yajurvedaśrāddha sn. N. di un'opera.
yajurvedaśrauta sn. N. di un'opera.
yajurvedasamhitā sf. N. di un'opera.
yajurvedasamhitānukramaṇikā sf. N. di un'opera.
yajurvedasamhitābrāhmaṇa sn. N. di un'opera.
yajurvedasmārta sn. N. di un'opera.
yajurvedāranyaka sn. N. di un'opera.
yajurvedārṇava sm. N. di un'opera.
yajurvedāśīrvāda sm. N. di un'opera.
yajurvedin agg. che conosce bene lo Yajurveda.
yajurvedivṛṣotsargatatva sn. N. di un'opera.
yajurvediśrāddhatattva sn. N. di un'opera.
yajurvediya agg. relativo allo Yajurveda.
yajurvediyadakṣiṇadvāra sn. N. di un'opera.
yajurvedopanīśad sf. N. di un'opera.
yajuskāmya vb. den. *yajuskāmyati*: amare le formule sacrificali.
yājuskṛta agg. eseguito o consacrato con formule sacrificali (TS).
yājuskṛti sf. consacrazione con una formula sacrificale (TS; Br).
yajuskryā sf. cerimonia connessa con uno Yajus.
yajustās avv. in relazione ad uno Yajus, in base all'autorità dello Yajurveda (ŚBr).
yajusṭā sf. stato di Yajus.
- yajusṭva** sn. stato di Yajus.
yajuspati sm. N. di Viṣṇu.
yajuspriya agg. che ama lo Yajus.
yājusmat agg. accompagnato da uno Yajus.
yajusyā agg. relativo al rituale (AV).
yājus sn. 1. devozione religiosa, venerazione, sacrificio (RV); 2. formula o preghiera sacrificale (RV); 3. N. dello Yajurveda; 4. N. di un particolare testo sacrificale; sm. N. di uomo.
yajussāt avv. nello stato di Yajus.
yajudara agg. che ha lo Yajus al posto del ventre.
yajñā sm. 1. devozione, venerazione, preghiera; 2. atto di devozione, offerta, oblazione, sacrificio (RV); 3. adoratore, sacrificatore (RV); 4. fuoco; 5. Sacrificio personificato (MBh); 6. N. del presunto autore di RV X, 130; 7. N. di una forma di Viṣṇu; 8. N. di una forma di Indra; 9. N. di un figlio di Ruci e Ākūti.
yajñaka sm. vezzeggiativo di Yajñadatta; sf. (*ā*) vezzeggiativo di Yajñadattā.
yajñakarman agg. intento in un sacrificio (R); sn. rito sacrificale, cerimonia sacrificale.
yajñakarmārha agg. degno di un sacrificio.
yajñakalpa agg. simile ad un sacrificio.
yajñākāma agg. desideroso di venerazione (RV).
yajñākāra agg. occupato in un sacrificio (MBh).
yajñākāla sm. 1. tempo del sacrificio; 2. ultimo giorno lunare di ogni metà del mese.
yajñakilaka sm. palo a cui viene legata la vittima sacrificale.
yajñakunapi sf. tipo di uccello.
yajñakuṇḍa sn. buco nel terreno per il fuoco sacrificale.
yajñakuṇḍacakra sn. pl. N. di un'opera.
yajñakṛt agg. 1. che venera, che compie un sacrificio (TS); 2. che è motivo di sacrificio (detto di Viṣṇu), (MBh); sm. N. di un re.
yajñakṛntatrā sn. pl. pericoli connessi con un sacrificio (ŚBr).
yajñaketu agg. che dà un segno con un sacrificio (RV); sm. N. di un Rākṣasa (R).
yajñakopa sm. N. di un Rākṣasa (R).
yajñakratū sm. 1. rito o cerimonia sacrificale, rito completo (TS; Br); 2. personificazione di Viṣṇu; 3. sm. pl. sacrifici Yajña e Kratu.
yajñakriyā sf. atto sacrificale.
yajñagamya agg. accessibile con il sacrificio.
yajñagāthā sf. verso commemorativo connesso con un sacrificio.
yajñagiri sm. N. di una montagna.
yajñaguhya sm. N. di Kṛṣṇa.
- yajñaghoṣa** sm. N. di un poeta.
yajñaghna sm. N. di un demone (R).
yajñacchāga sm. capra per un sacrificio.
yajñajāgara sm. tipo di piccola erba sacrificale.
yajñajña agg. abile nel sacrificio.
yajñatati sf. esecuzione di un sacrificio.
yajñatanū sf. 1. forma di venerazione o sacrificio; 2. N. di una Vyāhṛti (ŚBr); 3. particolari mattoni sacrificali (TS).
yajñatantra sn. estensione di un sacrificio.
yajñatantrasudhānidhi sm. N. di un'opera.
yajñatantrasūtra sn. N. di un'opera.
yajñatā sf. stato o condizione di un sacrificio (MaitrS).
yajñaturamga sm. cavallo per un sacrificio.
yajñatyāgin agg. che ha abbandonato un sacrificio.
yajñatrāṭṭr sm. N. di Viṣṇu.
yajñadakṣiṇā sf. donazione sacrificale, onorario dato ai sacerdoti che compiono un sacrificio (R).
yajñadatta sm. N. di uomo; sf. (*ā*) N. di donna.
yajñadattaka sm. vezzeggiativo di Yajñadatta; sf. (*ā*) vezzeggiativo di Yajñadattā.
yajñadattavadha sm. "morte di Yajñadatta", N. di un episodio del Rāmāyaṇa.
yajñadattaśarman sm. N. di uomo.
yajñadāsī sf. N. di donna.
yajñadikṣā sf. iniziazione ai sacrifici (R).
yajñadikṣita sm. N. di uomo.
yajñadugdha agg. spillato o estratto con un sacrificio (TS).
yajñadrś agg. che assiste ad un sacrificio (MBh).
yajñadeva sm. N. di uomo.
yajñadravya sn. qualunque cosa usata per un sacrificio (R).
yajñadruh sm. N. di un Rākṣasa.
yajñadhara sm. N. di Viṣṇu.
yajñādhira agg. esperto nel sacrificio (R).
yajñānarāyaṇa sm. N. di uomo.
yajñānidhana sm. N. di Viṣṇu.
yajñāniṣkṛt agg. che organizza il sacrificio (RV).
yajñānemi sm. N. di Kṛṣṇa.
yajñāpati sm. 1. "signore del sacrificio", istitutore di un sacrificio, committente di un sacrificio (RV; Br); 2. N. di Soma e Viṣṇu; 3. N. di uomo.
yajñapatni sf. moglie dell'istitutore di un sacrificio (MBh).
yajñapathā sm. via della venerazione o del sacrificio (ŚBr).
yajñapadi sf. misurazione con i piedi durante un sacrificio.
yajñaparibhāṣā sf. N. di un'opera.
yajñaparūs sn. sezione o parte di un sacrificio (TS).
yajñapaśu sm. 1. animale per il sacrificio, vittima sacrificale; 2. cavallo.

yajñapaśumimāṃsā sf. N. di un'opera.

yajñapātrā sn. vaso sacrificale (ŚBr).

yajñapātrakārikā sf. N. di un'opera.

yajñapātralakṣaṇa sn. N. di un'opera.

yajñapātrīya agg. adatto ad un vaso sacrificale (ŚBr).

yajñapārśva sn. N. di un'opera.

yajñapuṃs sm. N. di Viṣṇu.

yajñapucchā sn. parte finale di un sacrificio (ŚBr).

yajñapuraścaraṇa sn. N. di un'opera.

yajñapuruṣa sm. N. di Viṣṇu.

yajñapurusaṅgajapeyayajikārikā sf. N. di un'opera.

yajñaprayāṇa sn. N. del cap. ottantacinque dell'Uttarakāṇḍa del Rāmāyaṇa.

yajñaprāpya agg. da raggiungere con i sacrifici.

yajñaprāyaścittavivaraṇa sn. N. di un'opera.

yajñaprāyaścittasūtra sn. N. di un'opera.

yajñapriya agg. che ama i sacrifici.

yajñapri agg. che gode del sacrificio (RV).

yajñaphalada agg. che concede la ricompensa del sacrificio.

yajñābandhu sm. compagno nel sacrificio (RV).

yajñābāhu sm. 1. "braccio del sacrificio", fuoco o N. di Agni; 2. N. di un figlio di Priyavrata.

yajñābhāga sm. 1. porzione in un sacrificio; 2. divinità; agg. che ha una porzione in un sacrificio.

yajñābhāgabhu sm. colui che ottiene una porzione di un sacrificio, divinità.

yajñābhāgeśvara sm. N. di Indra.

yajñābhājana sn. vaso sacrificale.

yajñābhāṇḍa sn. vaso sacrificale.

yajñābhāvana agg. che sostiene il sacrificio.

yajñābhāvita agg. onorato con il sacrificio.

yajñābhuj sm. divinità.

yajñābhūmi sf. luogo del sacrificio (R).

yajñābhūṣaṇa sn. "ornamento del sacrificio", erba *darbha* bianca.

yajñābhṛt sm. 1. istitutore di un sacrificio; 2. N. di Viṣṇu (MBh).

yajñābhairava sm. N. di uomo.

yajñābhokṭṛ sm. dio.

yajñāmañjūṣā sf. N. di un'opera.

yajñāmaṇḍala sn. circolo sacrificale (R).

yajñāmanas agg. intento in un sacrificio.

yajñāmanman agg. pronto per il sacrificio (RV).

yajñāmaya agg. contenente il sacrificio.

yajñāmahotsava sm. grande cerimonia sacrificale.

yajñāmālī sm. N. di uomo.

yajñāmukhā sn. inizio del sacrificio (TS; Br).

yajñāmūṣ sm. "ladro del sacrificio", N. di un demone (TS; MBh).

yajñāmuh agg. che disturba un sacrificio.

yajñāmūrti sm. 1. N. di Viṣṇu; 2. N. di uomo.

yajñāmeni sf. sacrificio paragonato ad un demone irato (ŚBr).

yajñāyaśasa sn. sacrificio sfarzoso.

yajñāyoga sm. N. di Viṣṇu.

yajñāyogya sm. *Ficus Glomerata*.

yajñārasa sm. "succo del sacrificio", *soma*.

yajñārāj sm. luna.

yajñāruci sm. N. di un Dānava.

yajñārūpā sn. forma o attributo di un sacrificio (ŚBr); agg. che ha la forma di un sacrificio.

yajñārūpadhṛk sm. N. di Kṛṣṇa.

yajñāretas sn. "seme del sacrificio", *soma*.

yajñārta agg. adatto al sacrificio (AV).

yajñālīṅga sm. "che ha il sacrificio come attributo" N. di Viṣṇu.

yajñālīh sm. "che assaggia il sacrificio", sacerdote.

yajñālopa sm. disturbo di un sacrificio.

yajñāvacas sm. N. di un maestro (ŚBr).

yajñāvat agg. veneratore, che sacrifica (RV).

yajñāvanas agg. che ama il sacrificio (RV).

yajñāvarāha sm. Viṣṇu incarnato come cinghiale.

yajñāvardhana agg. che sostiene il sacrificio.

yajñāvarman sm. N. di un re.

yajñāvalka sm. N. di uomo.

yajñāvalli sf. *Cocculus Cordifolius*.

yajñāvaha sm. du. N. degli Aśvin.

yajñāvāta sm. luogo recintato e preparato per un sacrificio (MBh).

yajñāvāma sm. N. di uomo.

yajñāvāstū sn. 1. luogo del sacrificio (TS; Br); 2. N. di una cerimonia.

yajñāvāha agg. che conduce il sacrificio agli Dei (MBh); sm. N. di uno dei servitori di Skanda (MBh).

yajñāvāhana agg. che esegue un sacrificio (MBh); sm. 1. N. di Viṣṇu; 2. N. di Śiva.

yajñāvāhas agg. che offre o riceve venerazione o sacrificio (RV; AV; TS).

yajñāvāhin agg. che conduce il sacrificio agli Dei (MBh).

yajñāvid agg. esperto nel sacrificio (ŚBr).

yajñāvidyā sf. scienza del sacrificio.

yajñāvibhramśa sm. fallimento di un sacrificio.

yajñāvibhraṣṭa agg. che fallisce il sacrificio (TS).

yajñāviryā sm. N. di Viṣṇu.

yajñāvṛkṣa sm. *Ficus Indica*.

yajñāvṛdha agg. accresciuto dal sacrificio (RV).

yajñāvṛdh agg. 1. che si compiace del sacrificio (AV); 2. che abbonda di sacrifici (AV).

yajñāvedī sf. altare sacrificale.

yajñāvedī sf. altare sacrificale.

yajñāveśasā sn. disturbo della venerazione, profanazione del sacrificio (TS; Br).

yajñāvāibhāvākhaṇḍa sm. sn. N. di un'opera.

yajñāvṛata agg. che rispetta il rito sacrificale (TS).

yajñāśatru sm. N. di un Rākṣasa.

yajñāśamalā sn. difetto in un sacrificio (TS).

yajñāśaraṇa sn. costruzione temporanea nella quale si pratica il sacrificio.

yajñāśālā sf. sala sacrificale.

yajñāśāstra sn. scienza del sacrificio.

yajñāśāstravid agg. che conosce la scienza del sacrificio.

yajñāśiṣṭa sn. avanzi del sacrificio.

yajñāśiṣṭāśana sn. pasto con gli avanzi del sacrificio.

yajñāśīla agg. che esegue i sacrifici con zelo, che sacrifica spesso; sm. N. di un Brahmano.

yajñāśeṣa sm. 1. cosa rimane da eseguire del sacrificio; 2. avanzi del sacrificio.

yajñāśrī agg. che favorisce il sacrificio (RV); sm. N. di un principe.

yajñāśreṣṭha sm. migliore dei sacrifici; sf. (*ā*) *Cocculus Cordifolius*.

yajñāśaṃśīta agg. stimolato dal sacrificio (AV).

yajñāśamsiddhi sf. successo di un sacrificio.

yajñāśamstara sm. strame sacrificale.

yajñāśamsthā sf. base o parte fondamentale di un sacrificio.

yajñāśadana sn. sala sacrificale (MBh).

yajñāśadas sn. assemblea di persone ad un sacrificio.

yajñāśamṛddhi sf. buon esito di un sacrificio (R).

yajñāśammita agg. che corrisponde al sacrificio (ŚBr).

yajñāśādḥ agg. che esegue il sacrificio (RV).

yajñāśādhana agg. 1. che esegue il sacrificio (RV); 2. che cagiona il sacrificio (MBh).

yajñāśāra sm. 1. N. di Viṣṇu; 2. *Ficus Glomerata*.

yajñāśārathi sn. N. di un *sāman*.

yajñāśiddhāntavigraha sm. N. di un'opera.

yajñāśiddhāntasamgraha sm. N. di un'opera.

yajñāśiddhi sf. N. di un'opera.

yajñāśūkara sm. Viṣṇu incarnato come cinghiale.

yajñāśūtra sn. corda sacrificale.

yajñāśūtravidhāna sn. N. di un'opera.

yajñāśena sm. 1. N. di uomo (TS); 2. N. di Drupada (MBh); 3. N. di un re di Vīdarbha; 4. N. di un Dānava; 5. N. di Viṣṇu (MBh).

yajñāśoma sm. N. di vari Brahmani.

yajñastha agg. impegnato in un sacrificio.
yajñasthala sn. 1. luogo di un sacrificio; 2. N. di un Agrahāra; 3. N. di un Grāma; 4. N. di una città.
yajñasthānū sm. palo sacrificale (TBr).
yajñasthāna sn. luogo di un sacrificio.
yajñasvāmin sm. N. di un Brahmano.
yajñahān agg. che distrugge o disturba la venerazione o il sacrificio (TS; Br); sm. N. di Śiva (MBh).
yajñahana agg. che distrugge o disturba la venerazione o il sacrificio; sm. N. di un Rākṣasa (R).
yajñahartṛ sm. N. di Kṛṣṇa.
yajñahut sm. sacerdote officiante.
yajñahrdaya agg. che ama i sacrifici.
yajñahotr sm. 1. colui che fa l'offerta durante un sacrificio; 2. N. di uomo.
yajñāṃśabhuḥ sm. "che gode della partecipazione al sacrificio", dio, divinità.
yajñāgāra sn. costruzione temporanea nella quale si pratica il sacrificio.
yajñāgni sm. fuoco sacrificale.
yajñāṅga sn. parte, requisito o strumento del sacrificio; sm. 1. antilope maculata; 2. N. di Viṣṇu-Kṛṣṇa (MBh); 3. *Ficus Glomerata*; 4. *Acacia Catechu*; 5. *Clerodendrum Siphonantus*; sf. (ā) *Cocculus Cordifolius*.
yajñādhyā sm. N. di Parāśara.
yajñātīta sm. N. di Kṛṣṇa.
yajñātman sm. 1. N. di Viṣṇu; 2. N. di uomo.
yajñānukāśin agg. che osserva o sorveglia un sacrificio (TBr).
yajñānta sm. 1. fine del sacrificio; 2. sacrificio supplementare; agg. che termina con la parola *yajña*.
yajñāntakṛt sm. N. di Kṛṣṇa.
yajñāpeta sm. N. di un Rākṣasa.
yajñāya vb. den. *yajñāyati*: essere diligente nella venerazione o nel sacrificio (RV).
yajñāyājñīya sn. N. di alcuni *sāman* (AV; VS; Br).
yajñāyatana sn. luogo per sacrifici (R; MBh).
yajñāyudhā sn. 1. vaso o strumento sacrificale (AV; TS; Br); 2. N. di una litania (TS).
yajñāyudhīn agg. dotato di strumenti sacrificali (ŚBr).
yajñāyus sn. durata del sacrificio.
yajñāraṅgeśapurī sf. N. di una città.
yajñāraṇyā sn. sacrificio visto come una terra selvaggia (Br); sn. pl. pericoli connessi con il sacrificio (Br).
yajñārādhyā agg. che deve essere propiziato con sacrifici.
yajñāri sm. N. di Śiva.
yajñārha agg. 1. che merita sacrifici; 2. adatto al sacrificio; sm. du. N. degli Aśvin.
yajñāvākīrṇa agg. che ha violato un sacrificio.

yajñāvacarā agg. che ha la propria sfera nel sacrificio (MaitrS).
yajñāvayava agg. le cui membra sono sacrifici.
yajñāvāsāna sn. N. del cap. novantatre dell'Uttarakāṇḍa del Rāmāyaṇa.
yajñāvṛtti sf. ripetizione di un sacrificio.
yajñāśana sm. "divoratore di sacrifici", dio.
yajñāsāh agg. potente nel sacrificio (RV).
yajñāika sm. *Butea Frondosa*.
yajñin agg. che abbonda di sacrifici (MBh).
yajñīya agg. 1. degno di venerazione o sacrificio, sacro, divino (RV; AV; MBh); 2. zelante nella venerazione o nel sacrificio, pio, devoto, santo (RV; AV; TS); 3. che appartiene alla venerazione o al sacrificio, sacrificale (RV); sm. 1. dio; 2. N. dello Dvāparayuga; 3. *Ficus Glomerata*.
yajñīyāt agg. impegnato in un sacrificio (ŚBr).
yajñīyadeśa sm. "terra del sacrificio", terra degli Hindū.
yajñīyaśālā sf. sala sacrificale.
yajñīya agg. adatto al sacrificio (MBh); sm. 1. *Ficus Glomerata*; 2. *Flacourtia Sapida*.
yajñēsa sm. 1. N. di Viṣṇu; 2. N. del sole.
yajñēśvara sm. 1. N. di Viṣṇu; 2. N. del dio del vento; 3. N. della luna; 4. N. di uomo; sf. (ī) N. di una dea.
yajñēśvarīvidyāmāhātmya sn. N. di un'opera.
yajñēśu sm. N. di uomo (TBr).
yajñēṣṭa sn. tipo di erba profumata.
yajñotsava sm. festività sacrificale.
yajñotsavavat agg. che abbonda di sacrifici e festività (MBh).
yajñodumbara sm. *Ficus Glomerata*.
yajñopakaraṇa sn. utensile sacrificale (MBh).
yajñopavitā sn. 1. investitura dei giovani delle tre caste superiori per mezzo del filo sacro (TBr); 2. filo sacro.
yajñopavitaka sn. filo sacro.
yajñopavitādāna sn. N. di un'opera.
yajñopavitadhāraṇamantra sm. N. di un'opera.
yajñopavitānāśaprāyaścittaprayoga sm. N. di un'opera.
yajñopavitānirmāṇapaddhati sf. N. di un'opera.
yajñopavitapaddhati sf. N. di un'opera.
yajñopavitapraśiṭhā sf. N. di un'opera.
yajñopavitapraśiṭhāśaṅkikā sf. N. di un'opera.
yajñopavitāmantra sm. N. di un'opera.
yajñopavitavat agg. investito con il filo sacro (MBh).
yajñopavitavidhī sm. N. di un'opera.
yajñopavitīn agg. investito con il filo sacro (ŚBr; MBh).
yajñopāsaka sm. colui che compie il sacrificio.

yajya agg. da venerare.
yājyu agg. 1. devoto, pio (RV); 2. degno di venerazione (RV); sm. 1. sacerdote Adhvaryu; 2. istitutore di un sacrificio.
yājvan agg. 1. che venera, che sacrifica (RV); 2. sacrificale, sacro (RV I, 3, 1); sm. offerente, dedicatore.
yajvin agg. che venera, che sacrifica (MBh).
yañjā sm. parola inventata per spiegare *yajñā* (ŚBr).
yañ indecl. gram. termine che indica *y, r, l, v*.
yañadesāsūtra sn. N. di un'opera.
yaṇva sn. N. di un *sāman*.
yāt 1 agg. che va, che si muove (RV).
yāt 2 vb. cl. 1 P. *yātati*: 1. sistemare, collegare, connettere (RV); 2. tenere il passo, essere in riga, rivaleggiare con (str.), (RV); cl. 1 Ā. *yāte*: 1. tenere il passo, essere in riga, rivaleggiare con (str.), (RV); 2. unirsi a, associarsi con, camminare con, volare insieme a (str.), (RV); 3. conformarsi a (str.), (RV); 4. incontrare, affrontare (RV); 5. cercare di raggiungere, tendere a (loc.), (RV); 6. aspirare a, essere bramoso di (loc., dat., acc.), (MBh); 7. sforzarsi, darsi pena, tentare, perseverare, essere cauto (MBh); 8. essere preparato a (acc.), (R); caus. *yātayati*: 1. unire a (loc.); 2. far combattere; 3. sforzarsi di ottenere qualcosa (acc.) da qualcuno (abl.); 4. ripagare, ricompensare, punire (RV); 5. vessare (MBh); Ā. *yātayate*: 1. unirsi (RV); 2. arrendersi; 3. vessare (MBh).
yatā agg. tenuto, trattenuto, limitato, controllato, governato (RV); sn. 1. restrizione; 2. controllo dell'elefante con i movimenti dei piedi.
yatakṛt sm. N. di uomo.
yatagir agg. che trattiene la parola, silenzioso.
yatamkarā sm. soggiogatore, conquistatore (RV V, 34, 4).
yatacittātman agg. che controlla la propria anima e il proprio spirito.
yatacittendriyānala agg. che vince l'ardore dei propri pensieri e dei propri sensi.
yatacetas agg. controllato o trattenuto nella mente.
yatana sn. il fare un tentativo o uno sforzo.
yataniya agg. per cui ci si deve sforzare, in cui si deve perseverare.
yatamā pr. che, il quale (tra molti), (RV; AV).
yatamāthā avv. nel quale modo tra molti (ŚBr).
yatamanyu agg. che controlla l'ira.
yatamānasa agg. controllato o trattenuto nella mente.
yatamaithuna agg. che si astiene dai rapporti sessuali (R).

yatarā pr. che, il quale (tra due), (RV; AV).
yatarātra avv. nel quale dei due luoghi (MaitrS).
yatarāthā avv. nel quale dei due modi (ŚBr).
yatāśmi agg. dalle redini ben tenute (RV).
yatavāktva sn. reticenza, silenzio.
yatavāc agg. silenzioso.
yatavyā agg. assiduo, diligente (TS).
yatavrata agg. rispettoso dei voti, dai saldi propositi (MBh).
yātas avv. 1. da dove, donde, dalla quale cosa, da cui (RV); 2. dove, in quale luogo (AV); 3. perciò, per quale ragione (R); 4. (cong.) poiché, dato che (AV); 5. dal quale momento, da quando (MBh); 6. appena (RV III, 10, 6); 7. (cong.) che (dichiarativo); 8. (cong.) affinché.
yatāsruc agg. che impugna il mestolo sacrificale (RV).
yatākṣāsumarobuddhi agg. che controlla i propri occhi, il proprio respiro, la propria mente e la propria anima.
yatātman agg. che si autocontrolla (R; MBh).
yatātmavat agg. che si autocontrolla (R; MBh).
yatāhāra agg. moderato nel bere e nel mangiare (R).
yāti 1 sm. 1. ordinatore (RV VII, 13, 1); 2. asceta, devoto (MBh); 3. N. di una mitica stirpe di asceti (RV); 4. N. di un figlio di Brahmā; 5. N. di un figlio di Nahuṣa (MBh); 6. N. di un figlio di Viśvāmitra (MBh); 7. N. di Śiva.
yāti 2 agg. (solo pl.) quanti (RV).
yāti 3 sf. 1. restrizione, controllo, guida (TS; Br); 2. cessazione, pausa; 3. pros. cesura; 4. (vl. *yati*) vedova.
yatikartavyagaṅgāstuti sf. N. di un'opera.
yaticandraṛyaṇa sn. N. di un tipo di penitenza.
yatita agg. tentato, provato (MBh).
yatitavya agg. da tentare, a cui anelare (R).
yatitāla sm. mus. tipo di misura.
yatitva sn. stato o condizione di asceta.
yatidharma sm. dovere di uno Yati.
yatidharman sm. N. di un figlio di Śvapalka.
yatidharmaprakāśa sm. N. di un'opera.
yatidharmasamgraha sm. N. di un'opera.
yatidharmasamuccaya sm. N. di un'opera.
yatidharmin sm. N. di un figlio di Śvapalka.
yatidhā avv. in quante parti, in quanti modi (AV).
yatin sm. devoto, asceta; sf. (*ini*) vedova.
yatinṛtya sn. tipo di danza.
yatipañcaka sn. N. di cinque stanze sugli asceti attribuite a Śaṃkarācārya.

yatipātra sn. ciotola dell'asceta.
yatiprativandanakhaṇḍana sn. N. di un'opera.
yatiprayoga sm. N. di un'opera.
yatipraṇakalpa sm. N. di un'opera.
yatibhāgavata sn. N. di un'opera.
yatibhūṣaṇi sf. N. di un'opera.
yatibhraṣṭa agg. pros. che richiede la cesura.
yatimāithuna sn. vita lasciva di asceti.
yatirāja sm. "re degli asceti", N. di Rāmānuja.
yatirājadaṇḍaka sm. sn. N. di un'opera.
yatirājaviṃśati sf. N. di un'opera.
yatirājaviṃśati sf. N. di un'opera.
yatirājaśatakaṭikā sf. N. di un'opera.
yatirājasaptati sf. N. di un'opera.
yatirājīya sn. N. di un'opera.
yatirekhā sf. posizione nella danza.
yatilagna sm. mus. tipo di misura.
yatilingasamarthana sn. N. di un'opera.
yativandananiṣedha sm. N. di un'opera.
yativandanaśatadūṣaṇi sf. N. di un'opera.
yativandanasamarthana sn. N. di un'opera.
yativarya sm. N. di un autore.
yativilāsa sm. N. di uomo.
yatiśekhara sm. mus. tipo di misura.
yatisaṃskāra sn. N. di un'opera.
yatisaṃskāraprayoga sm. N. di un'opera.
yatisaṃskāravidhi sm. N. di un'opera.
yatisaṃskāravidhirṇaya sm. N. di un'opera.
yatisamārāadhanavidhi sm. N. di un'opera.
yatisāṃtapana sn. N. di un tipo di penitenza.
yatisvadharmabhikṣāvidhi sm. N. di un'opera.
yatindra sm. "re degli asceti", N. di Rāmānuja.
yatindramatadipikā sf. N. di un'opera.
yatindramatadūṣaṇi sf. N. di un'opera.
yatindramatabhāskara sm. N. di un'opera.
yatīyasa sn. argento.
yatiśa sm. N. di vari autori.
yatiśvara sm. "re degli asceti", N. di Rāmānuja.
yatiśvaraprārthanā sf. N. di uno *stotra*.
yatiśvarasvāmin sm. N. di un autore.
yatukā sf. tipo di pianta.
yatūna agg. che si muove, attivo, irrequieto (RV V, 44, 8).
yatūkā sf. tipo di pianta.
yatendriya agg. che ha gli organi di senso impediti, dalle passioni contenute, casto, puro (MBh).
yatojā agg. prodotto dal quale (VS).
yatodbhava agg. prodotto dal quale.
yatomūla agg. che ha origine dal quale o nel quale.
yatkara agg. che fa o intraprende la quale cosa.

yātkāma agg. che desidera la quale cosa (RV); avv. (*myā*) con la quale vista (ŚBr).
yatkāraṇam avv. 1. per la quale ragione, per cui; 2. perché, poiché, dato che.
yatkārin agg. che fa o intraprende la quale cosa (TBr).
yatkāryam avv. con la quale intenzione.
yatkimṇanākāraka agg. che agisce a caso (MBh).
yatkimṇanākārin agg. che agisce a caso.
yatkimṇanapralāpīn agg. che parla a caso.
yatkimṇanavāda sm. affermazione casuale.
yatkimṇiccāraka sm. servitore laborioso.
yatkimṇicdapisaṃkalpa sm. desiderio di qualsiasi cosa.
yatkimṇicduḥkha sn. pl. sofferenze di qualunque tipo.
yatkula agg. della quale famiglia.
yatkṛte avv. per la quale ragione (MBh).
yatkṛatu agg. che prende quella decisione, che fa quel piano.
yatṭa agg. 1. tentato, anelato (MBh); 2. impegnato in, intento a, preparato a, pronto a (loc., dat., acc. o inf.), (R; MBh); 3. in guardia, attento, cauto (R; MBh); 4. assistito, guidato (MBh).
yatna sm. 1. atto di volontà, volizione, ambizione; 2. compimento, opera; 3. sforzo, tentativo, energia, zelo, travaglio, pena, preoccupazione (loc.); 4. osservazione o dichiarazione speciale o esplicita.
yatnatas avv. con sforzo, diligentemente, con zelo, attentamente (R).
yatnapratipādyā agg. che si spiega difficilmente, non facile.
yatnavat agg. dotato di energia, che si sforza di, che si dà pena per (loc.), strenuo, diligente (MBh).
yatnavattva sn. energia.
yatnākṣepa sm. obiezione sollevata senza reggere il tentativo di contrastarla.
yatnāntara sn. tentativo o sforzo ulteriore.
yatparākrama agg. del quale valore, così coraggioso (MBh).
yatpṛṣṭha agg. connesso con il quale Pṛṣṭha (tipo di *stotra*).
yatprathama agg. che fa la quale cosa per la prima volta.
yatya agg. da tentare.
yatyanuṣṭhāna sn. N. di un'opera.
yatyanuṣṭhānapaddhati sf. N. di un'opera.
yatyantakarmapaddhati sf. N. di un'opera.
yatyācārasamgrahīyayatisaṃskāraprayoga sm. N. di un'opera.
yatyācārasaptarṣipūjā sf. N. di un'opera.
yātra avv. 1. (vl. *yātrā*) nel o al quale luogo, dove, in cui, ovunque (RV); 2. nella quale occasione, nel quale caso, se (RV); 3. (cong.) affinché (RV); 4. (cong.) che.

yatrakā́mam avv. ovunque si voglia, secondo il piacere o il desiderio (ŚBr).
yatrakāmāvasāya sm. potere di teletrasportarsi in qualunque luogo.
yatrakāmāvasāyin agg. dotato del potere del teletrasporto.
yatratatrasāya agg. che giace o dorme ovunque (MBh).
yatratya agg. dove si trova, relativo al quale luogo.
yatrasāyamgr̥ha agg. che dimora ovunque lo sorprenda la notte (MBh).
yatrasāyampratisraya agg. che dimora ovunque lo sorprenda la notte (MBh).
yatras̥tha agg. nel luogo in cui risiede (MBh).
yatrākūtá sn. oggetto o scopo visibile (TS).
yatrāstamitaśāyin agg. che si stende a dormire dove lo coglie il tramonto (MBh).
yatrecchaka agg. che si stende a dormire ovunque voglia (MBh).
yatrodhbhūta agg. che si stende a dormire ovunque si alzi.
yatva sn. l'essere il suono *ya*.
yatsam̥khyāka agg. che ha la data quantità, così numeroso.
yatsena agg. che ha il tale esercizio (MBh).
yatsvabhāva agg. che ha il quale carattere o la quale natura (MBh).
yatharcam avv. secondo il RV.
yathartu avv. secondo la stagione, secondo il tempo fissato.
yathartuka agg. corrispondente alla stagione dell'anno (MBh).
yathartupuṣpita agg. che fiorisce nella giusta stagione (R).
yatharṣi avv. 1. secondo lo Ṛṣi; 2. secondo il numero degli Ṛṣi.
yatharṣyādhāna sn. N. di versi o formule.
yāthā avv. 1. nel quale modo, a seconda che, come (RV); 2. per esempio, vale a dire; 3. come è o era; 4. (cong.) affinché, acciocché (RV); 5. (cong.) che (MBh); 6. appena; 7. (cong.) poiché, dato che (MBh); 8. come se; 9. come, quanto (in esclamazioni); 10. come è giusto, propriamente, correttamente.
yāthāṃśatas avv. proporzionatamente.
yāthāṃśam avv. proporzionatamente.
yāthākathita agg. come già menzionato.
yāthākanīṣṭham avv. secondo l'età dal più giovane al più vecchio.
yāthākartavya agg. adatto ad essere fatto (in certe circostanze).
yāthākarmá avv. 1. secondo le azioni (ŚBr); 2. secondo le circostanze.
yāthākarmaguṇam avv. secondo le azioni e le qualità.
yāthākalpam avv. conformemente al rito (R).
yāthākāṇḍam avv. secondo i capitoli.
yāthākāma agg. 1. conforme al desiderio (ŚBr); 2. che agisce secondo il deside-

rio; avv. (*am*) secondo il desiderio, come si vuole, a piacere, facilmente, comodamente (RV).
yāthākāmacāra sn. azione conforme al desiderio, azione senza controllo.
yāthākāmajyeya agg. da opprimere a piacere.
yāthākāmaprayāpya agg. da mandare a piacere.
yāthākāmavadhya agg. da punire a piacere.
yāthākāmavicārin agg. che vaga a piacere (R; MBh).
yāthākāmārcitārthin agg. che onora i supplicanti conformandosi al loro desiderio.
yāthākāmitva sn. volontà, piacere.
yāthākāmin agg. che agisce secondo volontà.
yāthākāyam avv. secondo le dimensioni.
yāthākāram avv. in questo modo, in qualunque modo.
yāthākārín agg. che agisce in questo modo, che agisce in qualunque modo (ŚBr).
yāthākārya agg. adatto ad essere fatto (in certe circostanze).
yāthākāla sm. tempo adatto, momento giusto (MBh); avv. (*am*) al momento giusto, in tempo, nel solito tempo.
yāthākālaprabodhin agg. che si sveglia al momento giusto.
yāthākuladharmam avv. secondo le usanze di famiglia.
yāthākulam avv. secondo le famiglie.
yāthākṛta agg. 1. fatto secondo la norma (MBh); 2. convenuto; avv. (*ám*) 1. secondo gli usi (RV); 2. come è successo; 3. nel modo convenuto; 4. secondo che tutto sia stato fatto.
yāthākṛṣṭam avv. solco a solco.
yāthāklṛpti avv. in modo soddisfacente o adatto (R).
yāthākratu agg. che forma tale piano (ŚBr).
yāthākramam avv. secondo l'ordine, in successione, successivamente, rispettivamente.
yāthākrameṇa avv. secondo l'ordine, in successione, rispettivamente.
yāthākriyamāna agg. usuale, consueto.
yāthākrośam avv. secondo il numero dei *krośa*.
yāthāksamam avv. secondo il potere o l'abilità, quanto più possibile.
yāthāksaram avv. secondo le sillabe, sillaba a sillaba.
yāthāksipram avv. quanto più velocemente possibile (R).
yāthāksameṇa avv. tranquillamente, comodamente, pacificamente (R).
yāthākhātām avv. come scavato (ŚBr).
yāthākhelam avv. scherzosamente.
yāthākhyam avv. secondo i nomi.
yāthākhyāta agg. come precedentemente menzionato o descritto (R).

yāthākhyānam avv. secondo le affermazioni, secondo il racconto.
yāthāgata 1 agg. come andato, andato come prima.
yāthāgata 2 agg. 1. come capita (R); 2. senza senso, stupido.
yāthāgama agg. ortodosso; avv. (*am*) secondo la tradizione (MBh).
yāthāgamanam avv. nel modo in cui qualcosa è stato trovato o è venuto.
yāthāgavam avv. come è stato fatto con le vacche.
yāthāgātram avv. membro a membro.
yāthāgīta agg. come cantato.
yāthāguṇam avv. secondo le qualità o i talenti.
yāthāgrham avv. relativo alle case.
yāthāgrhītām avv. 1. come viene, come capita (ŚBr); 2. nell'ordine menzionato.
yāthāgotrakulakalpam avv. secondo i costumi di una famiglia o di una stirpe.
yāthāgni avv. 1. secondo le dimensioni di un fuoco; 2. secondo la forza digestiva.
yāthāgrahaṇam avv. secondo ciò che è stato detto.
yāthāṅgām avv. membro a membro (AV).
yāthācamasām avv. *camasa* dopo *camasa* (ŚBr).
yāthācāram avv. secondo l'usanza, come di consueto.
yāthācārín agg. come procede, come agisce (ŚBr).
yāthācīti avv. strato dopo strato.
yāthācittam avv. secondo il pensiero o la volontà di una persona.
yāthācintita agg. come considerato precedentemente.
yāthācintitānubhāvin agg. che giudica con il proprio stato mentale.
yāthācoditam avv. secondo i precetti o gli ordini.
yāthāchandasam avv. secondo il metro, un metro dopo l'altro.
yāthājanapadam avv. secondo i paesi.
yāthājāta agg. 1. così come è nato; 2. stupido; 3. barbaro; avv. (*am*) secondo la famiglia o la stirpe.
yāthājāti avv. secondo la specie o la classe.
yāthājātyika agg. di tale specie, di qualunque specie.
yāthājōsam avv. secondo la volontà, a piacere, secondo la propria soddisfazione (MBh).
yāthājñapta agg. come imposto precedentemente (R).
yāthājñapti avv. secondo gli ordini (R).
yāthājñānam avv. secondo la conoscenza, al meglio del proprio sapere o giudizio.
yāthājñeyam avv. secondo la conoscenza, al meglio del proprio sapere o giudizio.
yāthājyagāna sn. canto che corrisponde all'*ājya*.

yathāyješṭham avv. secondo l'anzianità, per anzianità, dal più vecchio al più giovane.

yathātattvam avv. esattamente, accuratamente (R).

yathātatha agg. giusto, vero, veritiero, accurato; avv. (*am*) 1. realmente, precisamente, accuratamente; 2. opportunamente, debitamente (MBh); sn. resoconto dettagliato degli eventi.

yathāathyam avv. veramente, realmente (R; MBh).

yathāathyena avv. veramente, realmente (R).

yathātr̥pti avv. a sazietà, a volontà.

yathātmaka agg. conforme alla natura, di qualunque natura.

yathādatta agg. come dato (R).

yathādadhībhakṣam avv. secondo il *dadhībhakṣa*.

yathādarśanam avv. in ogni ricorrenza, ogni volta.

yathādarśitam avv. come è stato fatto vedere.

yathādāyam avv. secondo le parti, secondo le porzioni.

yathādīk avv. secondo i quarti della circonferenza, in tutte le direzioni.

yathādīśam avv. secondo i quarti della circonferenza, in tutte le direzioni (MBh).

yathādīṣṭa agg. corrispondente a quanto è stato comandato (R); avv. (*ām*) secondo il comando (ŚBr).

yathādīkṣam avv. secondo le osservanze prescritte (MBh).

yathādṛṣṭam avv. come visto o osservato.

yathādṛṣṭi avv. come visto o osservato.

yathādevatām avv. divinità dopo divinità (TS; Br).

yathādeśakālādehāvasthānaviśeṣam avv. secondo le differenze di luogo, tempo e costituzione corporea.

yathādeśam avv. 1. secondo i luoghi; 2. secondo le direttive o gli ordini.

yathādoṣam avv. secondo il danno.

yathādravya agg. corrispondente alla proprietà.

yathādharmaṁ avv. 1. giustamente, propriamente (ŚBr; R); 2. secondo la natura o il carattere.

yathādīkāra agg. 1. conforme al rango; 2. conforme all'autorità; avv. (*am*) secondo l'autorità.

yathādīśnyām avv. secondo la posizione o la sistemazione del *Dīśnyā* (ŚBr).

yathādīhita agg. conforme al testo; avv. (*am*) secondo il testo.

yathādhyāpakam avv. secondo un maestro, secondo le disposizioni di un maestro.

yathādhyāyam avv. secondo il capitolo, i.e. nello stesso capitolo.

yathānāma agg. che ha qualunque nome; avv. (*mā*) nome dopo nome (AV).

yathānārādhāṣita agg. che è come ha annunciato Nārada.

yathānikāyam avv. secondo il corpo.

yathāniruptam avv. come distribuito.

yathānirdīṣṭa agg. come menzionato, descritto o ordinato.

yathānilayam avv. ognuno al proprio rifugio (R).

yathānivāsin agg. che dimora ovunque (R).

yathāniveśam avv. ognuno al proprio rifugio (R).

yathānīśāntam avv. nel modo consueto, in dato modo.

yathāniṣṭam avv. come andato avanti o fuori.

yathānikam avv. secondo la grandezza dell'esercito, per tutta l'estensione dell'armata.

yathānupūrvam avv. successivamente, rispettivamente.

yathānupūrvyā avv. successivamente, rispettivamente.

yathānubhūtam avv. secondo l'esperienza (R).

yathānurūpam avv. conformemente, regolarmente, in modo esattamente conforme.

yathāntaram avv. secondo lo spazio intermedio.

yathānyastam avv. come depositato.

yathānyāyam avv. secondo la regola, giustamente, opportunamente (MBh).

yathānyāsam avv. secondo il testo di un *sūtra*, come è scritto.

yathānyupta agg. come messo a terra, come offerto; avv. (*ām*) lancio dopo lancio (TBr).

yathāpaṇyam avv. secondo il valore o il tipo di merce.

yathāpadam avv. secondo la parola, parola dopo parola.

yathāparam avv. come altrimenti (MBh).

yathāparādhadaṇḍa agg. che punisce in proporzione al crimine.

yathāparādham avv. secondo il crimine.

yathāparidhi avv. *paridhi* dopo *paridhi*.

yathāparilikhitam avv. secondo l'abbozzo o lo schizzo.

yathāparittam avv. come concesso.

yathāparú avv. membro a membro, articolazione dopo articolazione (AV).

yathāparyukṣitam avv. come spruzzato.

yathāparva avv. secondo ogni *parvan*.

yathāpāṭha agg. conforme all'enumerazione o alla recitazione; avv. (*am*) secondo la recitazione (MBh).

yathāpūṣam avv. uomo dopo uomo.

yathāpuram avv. come prima.

yathāpuruṣam avv. uomo dopo uomo.

yathāpuroḍāsam avv. come un Puroḍāsa.

yathāpūrva agg. che è come prima; avv. (*ām*) 1. in successione, uno dopo l'altro (RV; TS); 2. come prima, come precedentemente (R).

yathāpūrvaka agg. che è come prima; avv. (*am*) 1. in successione, uno dopo l'altro; 2. come prima, come precedentemente.

yathāpūrvatva sn. l'essere come prima.

yathāpṛṣṭhya agg. conforme al *Pṛṣṭhya*.

yathāpaurāṇa agg. che è come prima, nella condizione precedente.

yathāprakṛti avv. secondo uno schema o una regola.

yathāprajñam avv. secondo la conoscenza.

yathāpratiguṇam avv. secondo le qualità, al meglio della propria abilità.

yathāpratiguṇais avv. secondo le qualità, al meglio della propria abilità.

yathāpratijñam avv. come promesso, secondo gli accordi (MBh).

yathāpratirūpam avv. come è appropriato, come è opportuno (ŚBr).

yathāpratyakṣadarśanam avv. come se fosse stato visto con i propri occhi (MBh).

yathāpratyarham avv. secondo il merito.

yathāpradānam avv. nello stesso ordine in cui è stata fatta l'offerta.

yathāpradiṣṭam avv. secondo i precetti, opportunamente (R).

yathāpradeśam avv. 1. secondo il luogo, in un luogo opportuno; 2. da tutti i lati (R).

yathāpradeśampradiṣṭam avv. sopra (MBh).

yathāpradhānatas avv. secondo la precedenza, la superiorità o il grado.

yathāpradhānam avv. 1. secondo la precedenza, la superiorità o il grado (MBh); 2. secondo le dimensioni.

yathāprapannam avv. all'ingresso di ciascuno.

yathāprabhāvam avv. secondo la forza o il potere (ŚBr).

yathāprayoga avv. secondo l'uso o la pratica.

yathāpravṛtam avv. come scelto.

yathāpraveśam avv. all'ingresso di ciascuno.

yathāpraśnam avv. secondo le domande.

yathāprasṛptam avv. appena ciascuno strisciava dentro.

yathāprastaram avv. come nel *prastara*.

yathāprastāvam avv. alla prima occasione propizia.

yathāprastutam avv. 1. come già iniziato, alla lunga, finalmente; 2. conformemente alle circostanze.

yathāprāṇam avv. con tutta l'anima, con tutto il proprio potere (MBh).

yathāprāṇena avv. con tutta l'anima, con tutto il proprio potere (R).

yathāprāpta agg. 1. il primo che capita; 2. conforme alle circostanze; 3. gram. che deriva da una regola grammaticale precedente; avv. (*am*) conformemente ad una regola precedente, regolarmente.

yathāprāptasvara sm. accento regolare.
yathāprārthitam avv. secondo il desiderio, come desiderato.
yathāprāsu avv. il più velocemente possibile.
yathāprīti agg. in accordo con l'amore o i sentimenti (MBh).
yathāpreṣitam avv. conformemente all'invito a prendere parte (alla cerimonia liturgica).
yathāpraśam avv. conformemente all'invito a prendere parte (alla cerimonia liturgica).
yathāphalam avv. secondo il frutto.
yathābālam avv. 1. secondo il potere, con tutto il proprio potere (AV; MBh); 2. in relazione al potere (R); 3. secondo le dimensioni o le condizioni dell'esercito.
yathābālam avv. in conformità con la gioventù, a cominciare dal più giovane.
yathābijam avv. secondo il seme.
yathābuddhi avv. secondo la conoscenza, al meglio del proprio giudizio (R).
yathābhaktyā avv. con la completa devozione.
yathābhakṣitam avv. come mangiato.
yathābhavanam avv. casa dopo casa.
yathābhāgām avv. 1. ognuno secondo la propria parte (AV; VS); 2. ognuno al proprio posto (MBh).
yathābhāgaśas avv. ognuno secondo la propria parte.
yathābhājanam avv. ognuno al proprio posto, ognuno nella posizione appropriata.
yathābhāva sm. 1. condizione o relazione appropriata; 2. conformità ad ogni condizione predeterminata, destino (R); agg. di qualunque natura.
yathābhikāmam avv. secondo la volontà o il desiderio.
yathābhijñāya agg. come desiderato.
yathābhijñāyam avv. come percepito o verificato (TBh).
yathābhiniṣṭa agg. come riconosciuto da ciascuno.
yathābhipreta agg. come voluto o desiderato; avv. (*am*) secondo il desiderio di (gen.).
yathābhimita agg. come desiderato, che soddisfa o piace ad ognuno; avv. (*am*) secondo il desiderio, a piacere.
yathābhirāmam avv. secondo la leggerezza.
yathābhirucita agg. piacevole, gradevole.
yathābhilaṣita agg. come desiderato.
yathābhilikhita agg. scritto o dipinto nel modo convenuto.
yathābhivṛṣṭam avv. finché ha piovuto.
yathābhīhitam avv. come pronunciato.
yathābhīṣṭa agg. come desiderato.
yathābhūtadarśin agg. che vede le cose come sono.
yathābhūtapatijñā sf. promessa vera.

yathābhūtam avv. secondo i fatti, secondo quanto è avvenuto, secondo la verità (MBh).
yathābhūmi avv. nei rispettivi paesi.
yathābhūyas avv. secondo l'anzianità.
yathābhūyasovāda sm. regola generale.
yathābhvyarthita agg. come chiesto precedentemente.
yathāmaṅgalam avv. secondo l'usanza.
yathāmatī avv. 1. secondo l'opinione (R); 2. al meglio del proprio giudizio.
yathāmanasam avv. in modo soddisfacente.
yathāmaniṣitam avv. secondo il desiderio.
yathāmantravarṇam avv. secondo le parole di una formula o di un inno.
yathāmānam avv. secondo una particolare misura o dimensione (MBh).
yathāmukham avv. faccia a faccia.
yathāmukhīna agg. che guarda dritto a (gen.).
yathāmukhyam avv. secondo chi comanda, con rispetto a chi comanda (MBh); avv. (*yenā*) principalmente (MBh).
yathāmūlya agg. che vale il prezzo.
yathāmnātam avv. in accordo con la tradizione sacra, secondo il tono del testo sacro.
yathāmnāyam avv. in accordo con la tradizione sacra, secondo il testo sacro.
yathāyajús avv. secondo lo Yajus (TS; TBh).
yathāyatanām avv. ognuno al proprio posto, ognuno nella propria dimora (TS; ŚBr); avv. (*ān*) ognuno dal proprio posto (TS; TBh).
yathāyācita agg. conforme a quanto domandato.
yathāyukta agg. 1. come unito; 2. che riguarda (loc.), (MBh); avv. (*am*) secondo le circostanze.
yathāyukti avv. secondo le circostanze.
yathāyuktitas avv. secondo le circostanze.
yathāyūtham avv. secondo le mandrie.
yathāyūpam avv. secondo gli *yūpa*.
yathāyogam avv. 1. secondo le circostanze, secondo le necessità (MBh); 2. secondo l'uso, come si conviene (MBh); avv. (*ena*) secondo le circostanze, secondo le esigenze.
yathāyogyā agg. consono al decoro; avv. (*am*) opportunamente, convenientemente.
yathāyoni avv. 1. secondo il grembo; 2. nel modo originale.
yathārabdhā agg. come precedentemente iniziato.
yathārambham avv. secondo l'inizio, nello stesso ordine.
yathārasam avv. secondo i sentimenti.
yathārucam avv. secondo il gusto.
yathārucī avv. secondo il gusto, secondo il piacere.

yathārūpa agg. 1. come formato; 2. di qualunque forma, di una forma corrispondente, estremamente bello (R; MBh); 3. troppo grande (R); avv. (*ām*) 1. propriamente, in modo opportuno (ŚBr); 2. della stessa forma, dello stesso aspetto.
yathārtha agg. in accordo con la realtà, conforme alla verità o al vero significato, vero, giusto; avv. (*ām*) 1. secondo lo scopo, in modo adatto (ŚBr); 2. secondo il piacere, secondo le preferenze; 3. veramente, realmente (R; MBh).
yathārthaka agg. vero, reale, veritiero.
yathārthakṛtanāman agg. a cui è stato dato un nome appropriato (R).
yathārthatattvam avv. veramente, realmente (MBh).
yathārthatas avv. veramente, realmente (R).
yathārthatā sf. convenienza, rettitudine, conformità di un nome al proprio significato.
yathārthanāmaka agg. che ha un nome appropriato.
yathārthanāmakatva sn. l'aver un nome appropriato.
yathārthanāman agg. che ha un nome appropriato.
yathārthabhāsin agg. che parla opportunamente, che dice il vero.
yathārthamañjarī sf. N. di un'opera.
yathārthavarṇa sm. "che ha un aspetto vero", spia, emissario segreto.
yathārthākṣara agg. le cui lettere esprimono il vero senso.
yathārthākhyā agg. che ha un nome appropriato.
yathārthita agg. come richiesto.
yathārthitvam avv. secondo il piano, secondo il progetto.
yathārṣita agg. come concesso.
yathārṣam avv. secondo l'origine divina.
yathārha agg. 1. come merita, dotato di opportuna dignità (MBh); 2. in accordo con il merito, appropriato (R); avv. (*am*) secondo il merito o la dignità, in modo adatto.
yathārhaṇam avv. secondo il merito.
yathārhatas avv. secondo il merito o la dignità, in modo opportuno, giustamente (MBh).
yathārhaṇam sm. "dall'aspetto adatto", spia, emissario segreto.
yathālabdhā agg. come avuto o incontrato, come è attualmente (R).
yathālabham avv. 1. come capita; 2. secondo il guadagno.
yathālikhitānubhāvin agg. che si accorge che qualcosa è soltanto dipinto.
yathāliṅgam avv. secondo i segni caratteristici, secondo le parole caratteristiche.
yathālokām avv. secondo il posto, ognuno al proprio posto (AV).

yathāvakāśām avv. 1. secondo il posto o il luogo (TBr); 2. al posto giusto; 3. secondo l'opportunità, alla prima occasione, al momento giusto.

yathāvacanakārin agg. che esegue gli ordini, obbediente (R).

yathāvacanam avv. secondo l'affermazione.

yathāvat avv. 1. propriamente, giustamente, opportunamente, esattamente (MBh); 2. come.

yathāvattam avv. come tagliato.

yathāvadānam avv. parte dopo parte, porzione dopo porzione.

yathāvadgrahaṇa sn. il comprendere nel modo giusto.

yathāvaniktam avv. come ripulito.

yathāvabhṛtham avv. secondo l'Avabhṛtha.

yathāvayasya avv. 1. secondo l'età (MBh); 2. della stessa età.

yathāvayasam avv. secondo l'età.

yathāvārṇam avv. secondo la casta.

yathāvārṇavidhānam avv. secondo le leggi della casta.

yathāvāsām avv. secondo il piacere o l'inclinazione (RV; AV).

yathāvaṣaṭkāram avv. secondo il *vaṣaṭkāra*.

yathāvasaram avv. secondo l'opportunità, in ogni occasione.

yathāvastu avv. secondo lo stato della questione, precisamente, accuratamente.

yathāvastham avv. secondo le condizioni, ogniqualvolta si presentino le medesime circostanze.

yathāvasthitārthakathana sn. rappresentazione di una questione come è realmente.

yathāvāsa sm. N. di uomo (MBh).

yathāvāsam avv. ognuno alla propria dimora (R).

yathāvāstu avv. conformemente al luogo o al terreno.

yathāvitānam avv. secondo i Vitāna.

yathāvittam avv. 1. secondo quello che si trova; 2. secondo il possesso, in proporzione ai beni.

yathāvittānūsāram avv. secondo le proprie circostanze, in base ai propri mezzi; avv. (*ena*) id.

yathāvidyam avv. secondo la conoscenza.

yathāvidha agg. 1. di qualunque specie (MBh); 2. di tale specie.

yathāvidhānam avv. secondo i precetti o le regole; avv. (*ena*) id.

yathāvidhi avv. opportunamente, giustamente, secondo il merito di (gen.), (R).

yathāvibhavatas avv. secondo le risorse.

yathāvibhavam avv. secondo le risorse.

yathāvibhavamānena avv. secondo le risorse.

yathāvibhavavistaram avv. secondo le risorse; avv. (*ais*) id.; avv. (*vistāram*) id.

yathāvibhavasambhavāt avv. secondo le risorse.

yathāvibhāgam avv. secondo la parte o la porzione.

yathāviṣayam avv. secondo l'oggetto o il punto in questione.

yathāvīrya agg. di qualunque forza (MBh); avv. secondo la forza, rispetto al coraggio (R).

yathāvṛtta agg. 1. come accaduto, come capitato (R); 2. come si comporta (MBh); sn. 1. evento precedente (R; MBh); 2. dettagli o circostanze di un evento (R; MBh); avv. (*am*) 1. secondo le circostanze di un evento, come è successo (R; MBh); 2. secondo il metro.

yathāvṛttānta sn. evento o impresa.

yathāvṛtti avv. rispetto al modo di vivere (MBh).

yathāvṛddham avv. secondo l'età o l'anzianità (R).

yathāvṛddhi avv. secondo l'accrescimento lunare (R).

yathāvedam avv. secondo il Veda.

yathāvedī avv. secondo la *vedi* di ognuno.

yathāvyavasitam avv. come è stato determinato.

yathāvyavahāram avv. secondo l'uso.

yathāvyādhi avv. secondo la natura di una malattia.

yathāvyutpatti avv. 1. secondo il grado di educazione o cultura; 2. secondo la derivazione o l'etimologia.

yathāśakti avv. secondo l'abilità o il potere, al limite dei propri poteri; avv. (*tyā*) id. (MBh).

yathāśayam avv. 1. secondo la volontà o l'intenzione; 2. secondo il patto o la congettura.

yathāśarīram avv. corpo dopo corpo (TBr).

yathāśāstram avv. secondo le regole o i precetti, in base alla legge.

yathāśāstrānūsārin agg. che osserva gli Śāstra, rispettoso dei precetti dei libri sacri.

yathāśīṣam avv. secondo la preghiera.

yathāśīlam avv. conformemente al carattere.

yathāśobham avv. in modo che abbia un bell'aspetto.

yathāśraddhām avv. 1. secondo l'inclinazione (Br); 2. secondo la fede o la fiducia, con tutta la fede.

yathāśramam avv. secondo il periodo della vita.

yathāśraya agg. come adatto o appropriato.

yathāśrayam avv. rispetto o riguardo alla relazione (MBh).

yathāśrāddham avv. secondo lo Śrāddha.

yathāśruta agg. corrispondente a quanto sentito, conforme ad un resoconto; sn. tradizione attinente alla questione; avv. (*am*) 1. come sentito, conformemente

al resoconto; 2. secondo la conoscenza; 3. secondo il precetto vedico.

yathāśruti avv. conformemente ai precetti dei libri sacri.

yathāśreṣṭhām avv. secondo il merito, in modo che il migliore sia il primo e così di seguito (ŚBr).

yathāślakṣṇa agg. pl. che si comportano in modo che il più debole occupi il primo posto.

yathāsamvādām avv. come stabilito o stipulato.

yathāsamvṛttam avv. così come è successo.

yathāsamvedam avv. secondo gli accordi.

yathāsamstham avv. secondo le circostanze.

yathāsamhitam avv. secondo la Samhitā.

yathāsakhyam avv. secondo amicizia.

yathāsamkalpam avv. secondo il desiderio (MBh).

yathāsamkalpita agg. che soddisfa i desideri, come desiderato.

yathāsamkhyā sn. "enumerazione relativa", N. di una figura retorica; avv. (*am, ena*) in modo che ogni numero di una serie corrisponda al numero analogo di una seconda (Pāṇ).

yathāsaṅgam avv. secondo il bisogno o l'esigenza, opportunamente (MBh).

yathāsatyam avv. in accordo con la verità (R; MBh).

yathāsanam avv. ognuno al proprio posto, secondo la posizione.

yathāsamdiṣṭa agg. come concordato o comandato; avv. secondo gli ordini o il controllo (R).

yathāsamdhi avv. secondo il sandhi.

yathāsannam avv. a seconda che si avvicini qualcuno (MBh).

yathāśabhakṣam avv. secondo l'ordine di ogni commensale.

yathāsamamayam avv. 1. secondo gli accordi, in base all'usanza; 2. secondo il momento, al momento giusto (MBh).

yathāsamarthitam avv. come è stato pensato bene.

yathāsamānātām avv. secondo ciò che è stato menzionato o specificato.

yathāsamihita agg. corrispondente al desiderio; avv. (*am*) secondo il desiderio.

yathāsamuditām avv. come concordato (ŚBr).

yathāsampad avv. secondo l'evento, come potrebbe succedere.

yathāsamprakīrṇam avv. come mescolato.

yathāsampratrayam avv. secondo gli accordi (MBh).

yathāsampradāyam avv. secondo la tradizione.

yathāsampreṣitam avv. come interpellato o chiamato.

yathāsambandham avv. secondo la relazione.

- yathāsambhava** agg. in accordo con le possibilità, per quanto possibile, compatibile; avv. (*am*) compatibilmente, rispettivamente.
- yathāsambhavin** agg. per quanto possibile, compatibile o corrispondente.
- yathāsambhāvita** agg. per quanto possibile, compatibile o corrispondente.
- yathāsarvam** avv. in tutti i particolari (MBh).
- yathāsavanam** avv. 1. secondo l'ordine del Savana; 2. secondo il tempo o la stagione.
- yathāsavam** avv. secondo il Sava.
- yathāsāma** avv. secondo l'ordine del *sāman*.
- yathāsāmarthyam** avv. secondo l'abilità o il potere.
- yathāsāram** avv. secondo la qualità o la bontà.
- yathāsiddha** agg. 1. come effettuato o completato; 2. come capita di essere preparato (R).
- yathāsukha** sm. luna (L); avv. (*am*) a piacere, comodamente, a volontà.
- yathāsukhamukha** agg. che ha la testa rivolta nella direzione che vuole.
- yathāsuṣṭhu** avv. così da rendere completamente levigato.
- yathāsūktam** avv. inno dopo inno.
- yathāsūkṣma** agg. che si comporta in modo che il più piccolo preceda.
- yathāsūtram** avv. secondo il *sūtra*.
- yathāstam** avv. ognuno alla rispettiva casa.
- yathāstut** avv. *stut* dopo *stut*.
- yathāstutam** avv. secondo l'ordine dello *stoma*.
- yathāstotriyam** avv. secondo l'ordine dello *stotriya*.
- yathāstomam** avv. secondo l'ordine dello *stoma*.
- yathāstri** avv. donna dopo donna.
- yathāsthāna** sn. posto giusto o appropriato (R); agg. ognuno al posto giusto; avv. (*am*) 1. secondo il posto, ognuno secondo il proprio posto (TS; Br); 2. istantaneamente.
- yathāsthāmā** avv. ognuno al posto giusto (AV).
- yathāsthita** agg. 1. conforme alle circostanze; 2. giusto, opportuno, adatto, vero; avv. (*am*) 1. secondo il luogo; 2. certamente, sicuramente.
- yathāsthiti** avv. secondo l'uso.
- yathāsthūlam** avv. grezzamente, senza cura del dettaglio (MBh).
- yathāsmṛti** avv. 1. secondo la memoria (MBh); 2. secondo i precetti dei libri di legge.
- yathāsmṛtimaya** agg. così come è fissato nella memoria.
- yathāsva** agg. ognuno secondo il proprio, ognuno con il proprio (MBh); avv. (*am*) ognuno per sé, ognuno a modo suo (MBh).
- yathāsvaram** avv. secondo il suono.
- yathāsvoiram** avv. secondo il desiderio, a piacere, liberamente (MBh).
- yathāhāra** agg. che mangia quello che capita (R).
- yathāhṛtam** avv. come tirato fuori.
- yathekṣitam** avv. come visto con i propri occhi.
- yathēccha** agg. conforme alla volontà o al desiderio; avv. (*am*) secondo il desiderio, a volontà, a piacere (MBh).
- yathēcchakam** avv. secondo il desiderio, a volontà, a piacere (MBh).
- yathepsayā** avv. secondo il desiderio, a piacere (MBh).
- yathepsita** agg. conforme al desiderio (R; MBh); avv. (*am*) secondo il desiderio, a piacere (R; MBh).
- yatheṣṭa** agg. conforme al desiderio, desiderato, piacevole; avv. (*am*) 1. secondo il desiderio, a piacere, piacevolmente; 2. secondo l'ordine dei sacrifici.
- yatheṣṭagati** agg. che va dove vuole.
- yatheṣṭacārin** sm. uccello.
- yatheṣṭatas** avv. a volontà, a piacere (R; MBh).
- yatheṣṭasaṃcārin** agg. che va dove vuole.
- yatheṣṭācāra** agg. libero, sfrenato.
- yatheṣṭāsana** agg. che siede dove vuole.
- yatheṣṭi** avv. secondo il sacrificio Iṣṭi.
- yathaikadivāsam** avv. come se fosse stato un solo giorno (MBh).
- yathaitam** avv. come viene.
- yathokta** agg. come detto prima, precedentemente descritto, menzionato sopra; avv. (*am*) secondo ciò che è stato detto, nel modo detto (R).
- yathoktavādin** agg. che riporta accuratamente ciò che è stato detto (MBh).
- yathocita** agg. equo, opportuno, adatto (R); avv. (*am*) opportunamente.
- yathocchritam** avv. come alzato o eretto.
- yathojjitam** avv. secondo la vittoria ottenuta.
- yathodham** avv. nell'ordine regolare.
- yathottara** agg. che segue un ordine preciso, uno dopo l'altro; avv. (*am*) in ordine regolare.
- yathotpatti** avv. secondo il risultato.
- yathotsāha** agg. corrispondente al potere, alla forza o allo sforzo; avv. (*am*) secondo il potere, con tutte le forze.
- yathodaya** agg. tale che qualsiasi cosa possa derivarne; avv. (*am*) secondo i mezzi o le circostanze.
- yathodita** agg. come detto, già menzionato, affermato precedentemente; avv. (*am*) come già menzionato, secondo un'affermazione precedente.
- yathodgata** agg. 1. come sorto; 2. come viene al mondo; 3. stupido.
- yathoddiṣṭa** agg. come menzionato o descritto; avv. (*am*) nel modo detto (R).
- yathoddeśam** avv. secondo la direzione (R; MBh).
- yathodbhavam** avv. secondo l'origine.
- yathopakīrṇām** avv. come sparso o seminato (ŚBr).
- yathopacāram** avv. come richiede l'educazione o l'etichetta.
- yathopajoṣam** avv. secondo la preferenza o il piacere (R; MBh).
- yathopadiṣṭa** agg. come indicato, come affermato precedentemente (R); avv. nel modo precedentemente menzionato (R).
- yathopadeśam** avv. secondo i suggerimenti, secondo le istruzioni.
- yathopapatti** avv. secondo l'occasione o l'evento.
- yathopapadam** avv. come accade.
- yathopapanna** agg. come capita, come è successo, libero, naturale (MBh).
- yathopapādam** avv. proprio quando o dove qualcosa può accadere.
- yathopapādin** agg. primo che sembra essere il migliore.
- yathopamā** sf. ret. paragone espresso con *yathā*.
- yathopamuktam** avv. come messo.
- yathopayogam** avv. secondo la necessità, secondo le circostanze.
- yathopalambham** avv. quando capita di lasciare perdere o intraprendere qualcosa.
- yathopasthitam** avv. come avvicinato.
- yathopasmārām** avv. secondo la memoria, come ci si ricorda (ŚBr).
- yathopādhi** avv. secondo la condizione o la disposizione.
- yathopta** agg. proporzionato a quanto seminato.
- yathaukasām** avv. ognuno alla propria dimora (AV).
- yathaucityam** avv. in modo adatto, opportunamente.
- yād** pr. rel. 1. che, il quale, la qual cosa (RV), più frequentemente seguito dal pr. correlativo (*tad, etad, idam, etc.*) anziché esserne preceduto; 2. ripetuto, esprime l'infinito: *yo yaḥ* "chiunque", *yā yā* "qualunque donna", *yad yat* "qualunque cosa"; 3. seguito da *tvad* esprime generalizzazione; *yas tvat* "chiunque altro"; 4. seguito da un pr. personale gli conferisce enfasi: *yo 'ham* "proprio io"; 5. con calore ipotetico: se qualcuno, qualora uno; n. (*yad*) per quanto riguarda; cong. (*yad*) 1. che; 2. affinché, in modo che; 3. se, quando; 4. perché.
- yadanna** agg. che mangia il quale cibo (R).
- yadabhāve** avv. in assenza o in mancanza del quale.
- yadartha** agg. che ha la quale intenzione o il quale scopo; avv. (*am, e*) 1. per il quale scopo (MBh); 2. perché (MBh).
- yadavadhi** avv. dal quale momento.
- yadavasāna** agg. che termina nel quale.

yadašana agg. che mangia il quale cibo.

yadašanaīya sn. ciò che può essere mangiato.

yadā cong. quando, ogni qualvolta (seguito dai correlativi *tadā, tatas, tarhi*, etc.), (RV).

yadātmaka agg. che ha la quale essenza o esistenza.

yadānikāmam avv. quando si vuole (ŚBr).

yadārṣeya agg. della quale origine divina.

yadāvājadvāri sf. pl. N. di un *sāman*.

yādi cong. 1. se, nel caso che (RV); 2. che (con *verba dubitandi*); 3. difficilmente (R); 4. forse (MBh).

yadiya agg. relativo al quale, appartenente al quale, il cui.

yādu sm. 1. N. di un antico eroe, progenitore di Kṛṣṇa (RV; MBh); 2. N. di un paese a ovest del fiume Yamunā; sm. pl. popolo di Yadu o discendenti di Yadu.

yadukulodvaha sm. “difensore della famiglia di Yadu”, N. di Kṛṣṇa.

yadugiriśāṣṭottaraśata sn. N. di uno *stotra*.

yadudhra sm. N. di uno Rṣi.

yadunandana sm. N. di Akṛūra.

yadunātha sm. 1. N. di Kṛṣṇa; 2. N. di un autore.

yadupati sm. 1. N. di Kṛṣṇa; 2. N. di vari autori.

yadupuṅgava sm. N. di un capo degli Yadu (MBh).

yadubharata sm. N. di un autore.

yadumaṇi sm. N. di uomo.

yaduvaṃśa sm. famiglia di Yadu.

yaduvaṃśakāvya sn. N. di un poema.

yaduvīramukhya sm. “capo degli eroi di Yadu”, N. di Kṛṣṇa (MBh).

yaduśreṣṭha sm. N. di Kṛṣṇa.

yadūdva sm. N. di Kṛṣṇa.

yadṛccha agg. spontaneo, accidentale; sf. (*ā*) spontaneità, accidente, caso (MBh).

yadṛcchata avv. per caso.

yadṛcchamātratas avv. per puro caso.

yadṛcchalābhasamtuṣṭa agg. che si accontenta di ciò che gli viene spontaneamente.

yadṛcchaśabda sm. gram. “parola fortuita”, parola senza fonte autorevole né significato.

yadṛcchasaṃvāda sm. conversazione accidentale.

yadṛcchābhijña sm. testimone volontario.

yadṛcchika sm. figlio che si offre per l'adozione.

yadgotra agg. che appartiene alla quale famiglia.

yaddevata agg. che ha la quale divinità.

yaddevatāg agg. che ha la quale divinità (ŚBr).

yaddvaṃdva sn. N. di un *sāman*.

yaddhetos avv. per il quale motivo.

yadbala agg. della quale forza (MBh).

yadbhaviṣya agg. fatalista, che dice “sarà quel che sarà”.

yadbhūyaskārin agg. che fa ogni cosa per la maggior parte.

yadrīyañc agg. che si muove o si gira nella quale direzione (TS).

yadrūpavicāra sm. N. di un'opera.

yadvat agg. nel quale modo (MBh).

yadvada agg. che dice qualunque cosa.

yadvan sm. pl. N. di una classe di Rṣi.

yadvā sf. percezione, mente, intelligenza.

yadvāhiṣṭhiya sn. N. di un *sāman*.

yadvidvas agg. che sa la quale cosa.

yadvidha agg. del quale tipo (R).

yadvīrya agg. del quale valore (MBh).

yadvṛtta sn. evento.

yadvavyā agg. che deve essere trattenuto, controllato (MaitrS; MBh).

yadvṛt sm. governante, governatore, guida (RV).

yadvṛt agg. 1. che trattiene, che limita; 2. che fissa, che stabilisce (RV; AV; VS); 3. che concede (RV); sm. 1. guidatore (di elefanti o cavalli), auriga (RV); 2. sovrano, governante, guida (RV).

yadvr vb. cl. 10 P. *yantrayati*: 1. trattenere, frenare, ostacolare; 2. sottomettere.

yantra sn. 1. strumento per trattenere, reggere o legare, sostegno, supporto, barriera (RV); 2. vincolo, ceppo, fascia, laccio, correggia, redini, tirella (MBh); 3. strumento chirurgico; 4. strumento, apparato, meccanismo, apparecchio, arnese, dispositivo (MBh); 5. restrizione, violenza; 6. amuleto, diagramma mistico dai poteri occulti (Kathās).

yantraka sm. 1. strumento o congegno meccanico; 2. domatore, persona che controlla o sottomette; 3. artigiano (R); sn. 1. fasciatura; 2. tornio; 3. macina; sf. (*ikā*) domestica.

yantrakaraṇḍīk sf. tipo di cesto magico.

yantrakarmakṛt sm. artigiano, utilizzatore di strumenti (R).

yantrakarman sn. uso o applicazione di strumenti.

yantragaruḍa sm. simulacro meccanico di Garuḍa.

yantragṛha sn. 1. manifattura, fabbrica; 2. sala delle torture.

yantragola sm. varietà di pisello.

yantracintāmaṇi sm. N. di varie opere.

yantraceṣṭita sn. ciò che si esegue con diagrammi magici, incantesimo.

yantraṇa sn. 1. restrizione, limitazione, costrizione, violenza; 2. applicazione di una fasciatura; 3. pena, sofferenza; sn. protezione; sf. (*ṛ*) sorella minore della moglie.

yantrataṣṭan sm. costruttore di macchine, costruttore di diagrammi magici.

yantratoraṇa sn. arco meccanico (dotato di dispositivi che lo fanno muovere).

yantradṛḍha agg. dotato di serratura.

yantradhārāgṛha sn. sala da bagno.

yantranāla sn. tubo o canna meccanica.

yantrapattra sn. N. di un'opera.

yantrapīḍā sf. pressione meccanica.

yantraputraka sm. bambola o pupazzo meccanico.

yantraputrikā sf. bambola o pupazzo meccanico.

yantrapūjanaprakāra sm. N. di un'opera.

yantrapūta agg. depurato con dispositivi meccanici.

yantrapeṣaṇī sf. macina.

yantraprakāśa sm. N. di un'opera.

yantrapratīṣṭhā sf. N. di un'opera.

yantrapravāha sm. rigagnolo artificiale.

yantramaya agg. fatto di congegni o meccanismi, artificiale.

yantramayūraka sm. pavone artificiale.

yantramātrkā sf. N. di una delle sessanta-quattro *kalā*.

yantramārga sm. canale, acquedotto.

yantramālikāṭikā sf. N. di un'opera.

yantramukta agg. lanciato da meccanismi (R; MBh); sn. tipo di arma.

yantramoha sm. N. di un'opera.

yantrayukta agg. dotato degli apparecchi necessari (MBh).

yantratanvāvali sf. N. di un'opera.

yantrarahasya sn. N. di un'opera.

yantrarāja sm. N. di un'opera.

yantrarājaghaṭanā sf. N. di un'opera.

yantrarājapaddhati sf. N. di un'opera.

yantrarājaracanā sf. N. di un'opera.

yantrarājaracanāprakāra sm. N. di un'opera.

yantrarājavyākhyāna sn. N. di un'opera.

yantrarājagama sm. N. di un'opera.

yantravat agg. in possesso o dotato di strumenti o macchine.

yantravidhi sm. scienza degli strumenti chirurgici.

yantravimāna sm. sn. carro semovente.

yantravedhavicāra sm. N. di un'opera.

yantrasāra sm. proiettile scagliato con apparecchi meccanici.

yantrasaṃgraha sm. N. di un'opera.

yantrasadman sm. frantoio.

yantrasāra sm. sn. N. di un'opera.

yantrasūtra sn. 1. filo attaccato al meccanismo di una bambola o di un pupazzo; 2. N. di un *sūtra* sulle macchine da guerra.

yantrahaṃsa sm. oca o fenicottero meccanico.

yantrahastin sm. elefante meccanico.

yantrākāra sm. N. di un'opera.

yantrādhyāvivṛti sf. N. di un'opera.

yantrāpīḍa agg. che soffre di convulsioni febbrili.

yantrārūḍha agg. fissato o montato su un meccanismo girevole.

yantrālaya sm. stamperia.

yantrāvali sf. N. di un'opera.

yantrita agg. 1. ristretto, limitato, legato, confinato (MBh); 2. soggetto a, dipen-

- dente da (str., abl. o in comp.), (MBh); 3. fasciato, steccato; 4. ifc. che soffre o si sforza per (R).
- yantritakatha** agg. trattenuto nel parlare, costretto al silenzio (R).
- yantritasāyaka** agg. che ha fissato una freccia in modo che venga scoccata al solo contatto (Kathās).
- yantrin** agg. 1. dotato di finimenti; 2. dotato di un amuleto; sm. tormentatore (R); sf. (*inī*) sorella minore della moglie.
- yantrotksiptopala** sm. pietra lanciata meccanicamente (R).
- yantroddhāra** sm. N. di un'opera.
- yantroddhāraividhi** sm. N. di un'opera.
- yantropala** sm. sn. macina; sm. sn. pl. mulino.
- yannāman** agg. che ha il quale nome.
- yannimitta** agg. provocato dal quale (MBh); avv. (*am*) per la quale ragione, per cui, perché (R).
- yannamhiṣṭhīya** sn. N. di un *sāman*.
- yannadhye** avv. al centro del quale.
- yannmaya** agg. fatto o consistente del quale.
- yannmātra** agg. che ha la quale circonferenza o misura (MBh).
- yannmūrdhan** agg. la cui testa.
- yannmūla** agg. radicato nel quale, che dipende dal quale (MBh).
- yabh** vb. cl. 1 P. *yabhati*: avere rapporti sessuali (AV).
- yabhana** sn. rapporto sessuale, coito.
- yabhyā** sf. essere posseduto sessualmente.
- yam** vb. cl. 1 P. *yacchati* (anche *yamati*): 1. sostenere, tenere, reggere, sollevare (RV); 2. tenere, impugnare (RV); 3. alzare, stendere sopra (dat.), (RV); Ā. *yacchate*: 1. estendersi davanti a (dat.), (AitBr); 2. "sollevare l'altro piatto della bilancia", pesare di più (ŚBr); 3. espandere, diffondere, mostrare (RV); 4. tenere, tenere a bada, trattenere, frenare, governare, controllare (RV); 5. offrire, conferire, concedere, fare dono di (str.), (RV); 6. (con *mārgam*) fare largo a (gen.), (MBh); 7. (con *prati* e abl.) scambiare; 8. essere fedele, obbedire (RV); 9. emettere suoni (RV); 10. fissare, stabilire (RV); 11. essere solido, non smuoversi (RV); 12. prendere fuoco (TBr).
- yāma** sm. 1. redini, freno, briglia (RV V, 61, 2); 2. auriga (RV VIII, 103, 10); 3. il trattenere, il frenare, dominio; 4. autocontrollo, pazienza, regola o dovere morale maggiore (MBh); 5. (nello Yoga) autolimitazione (primo degli otto *aṅga* per raggiungere la concentrazione); 6. regola, osservanza; 7. gemello (anche agg.), (RV); 8. compagno; 9. N. simbolico del numero due; 10. N. del dio che presiede i Pitṛ e governa gli spiriti dei morti (RV); 11. N. del pianeta Saturno; 12. N. di un servitore di Skanda (MBh); 13. corvo; 14. cavallo dagli arti troppo grandi o troppo piccoli; sm. du. N. degli Āśvin (RV); sf. (*ī*) N. della sorella gemella di Yama (RV); sn. 1. paio, coppia; 2. gram. lettera gemella (consonante non registrata dalla scrittura che si trova tra un'altra consonante e la nasale corrispondente); 3. tono di voce.
- yamaka** agg. doppio, gemello, duplice (MBh); sm. 1. obbligo o osservanza religiosa; 2. due sostanze oleose simili, olio e *ghṛta*; 3. (anche sn.) restrizione, controllo; sf. (*ikā*) tipo di singhiozzo; sn. 1. med. doppia fasciatura; 2. ret. ripetizione di parole o sillabe simili nel suono, ma diverse nel significato; 3. tipo di metro poetico.
- yamakakāvya** sn. N. di un poema fittizio (attribuito a Ghaṭakarpara).
- yamakatva** sn. ret. l'essere uno Yamaka.
- yamakabhārata** sn. riassunto in versi del MBh, composto da Ānandarīrtha.
- yamakaratnākara** sm. N. di un'opera.
- yamakaśālavana** sn. N. di un luogo.
- yamakaśikhāmaṇi** sm. N. di un'opera.
- yamakārṇava** sm. N. di un poema.
- yamakālindi** sf. N. di Saṃjīna (madre di Yama).
- yamakāvali** sf. ret. serie ininterrotta di Yamaka.
- yamakāṣṭaka** sn. N. di un'opera.
- yamakīṃkara** sm. servitore di Yama.
- yamakīṭa** sm. tarlo, lombrico.
- yamakīla** sm. N. di Viṣṇu.
- yamaketu** sm. simbolo di morte.
- yamakoṭī** sf. N. di una mitica città.
- yamakoṭī** sf. N. di una mitica città.
- yamakṣaya** sm. dimora di Yama (R; MBh).
- yamagāthā** sf. 1. verso o inno che riguarda Yama (TS); 2. N. di RV X, 10.
- yamagītā** sf. "inno di Yama", N. di una parte del Viṣṇupurāṇa.
- yamagrha** sn. dimora di Yama.
- yamaghaṇṭa** sm. N. di uno Yoga astronomico.
- yamaghna** agg. che distrugge Yama o la morte.
- yamaja** agg. gemello (MBh); sm. du. gemelli.
- yamajāta** agg. gemello; sm. du. gemelli.
- yamajātaka** agg. gemello (R); sm. du. gemelli.
- yamajit** sm. "vincitore di Yama", N. di Śiva.
- yamajihvā** sf. 1. N. di una Yogini; 2. "lingua di Yama", N. di una ruffiana (Kathās).
- yamatarpaṇa** sn. offerta di libagioni a Yama in un particolare giorno.
- yamatā** sf. l'essere Yama.
- yamatīrtha** sn. N. di un *tīrtha*.
- yamatvā** sn. l'essere Yama (TS).
- yamadamaṣṭra** sm. 1. N. di un Asura; 2. N. di un Rākṣasa; 3. N. di un guerriero; sf. (*ā*) 1. dente di Yama (MBh); 2. pugnalata; 3. tipo di veleno; sf. pl. ultimi otto giorni del mese di Āśvina e l'intero Kārttika che si ritiene sia un periodo di malattia generale.
- yamadaṇḍa** sm. bacchetta di Yama.
- yamadīś** sf. sud.
- yamadūtā** sm. 1. messaggero o servitore di Yama (AV); 2. corvo; sm. pl. N. di una stirpe o famiglia; sf. (*ī*) N. di una delle nove *samidh*.
- yamadūtaka** sm. 1. messaggero o servitore di Yama; 2. corvo; sf. (*ikā*) tamarindo.
- yamadēvata** agg. che ha Yama come divinità (ŚBr); sn. sf. (*ā*) N. dell'asterismo lunare Bharanī.
- yamadevatyā** agg. che ha Yama come divinità (MaitrS).
- yamadaivata** agg. che ha Yama come signore.
- yamadruma** sm. "albero di Yama", *Bombax Heptaphyllum*.
- yamadvitīyā** sf. N. del secondo giorno della metà luminosa del mese di Kārttika.
- yamadvitīyāvratā** sn. N. di una cerimonia.
- yamadvipa** sm. N. di un'isola.
- yamadharmanirbhayastotra** sn. N. di uno *stotra*.
- yamadhāni** sf. dimora di Yama.
- yamadhāra** sm. specie di arma a doppio taglio.
- yāmāna** agg. che limita, che controlla, che dirige (VS); sm. dio Yama; sn. 1. contenimento; 2. il legare, il connettere; 3. fine, cessazione.
- yamanakṣatrá** sn. asterismo di Yama (TBr).
- yamanagarātithi** sm. "ospite nella città di Yama", defunto.
- yamānetra** agg. che ha Yama come guida o comandante (VS; TS).
- yamanvā** sf. gram. forma accresciuta attraverso *vṛddhi*.
- yamapaṭa** sm. pezzo di stoffa o di tela su cui è rappresentato Yama con i suoi servitori e le punizioni dell'inferno.
- yamapaṭika** sm. persona che porta uno *yamapaṭa*.
- yamapada** sn. opera ripetuta.
- yamapālaka** sm. servitore di Yama.
- yamapālapuruṣa** sm. servitore di Yama.
- yamapāśa** sm. laccio di Yama.
- yamapura** sn. città o dimora di Yama.
- yamapurāṇa** sn. N. di un Purāṇa.
- yamapurūṣa** sm. servitore di Yama.
- yamaprasthapura** sn. N. di una città.
- yamapriya** sm. *Ficus Indica*.
- yamabhaginī** sf. "sorella di Yama", N. del fiume Yamunā.
- yamabhaṭa** sm. servitore di Yama.
- yamamandira** sn. dimora di Yama.
- yamamārga** sm. strada di Yama.

yamaṁārgagamana sn. “entrata nella strada di Yama”, il ricevere la ricompensa per le proprie azioni.
yamayājñā sm. N. di un sacrificio.
yamayā sf. N. del sesto Yoga astronomico.
yamayāga sm. N. di una Yājñā.
yamayātānā sf. tormento inflitto da Yama.
yamaratha sm. “veicolo di Yama”, bufalo.
yamarāj sm. Yama re.
yamarāja sm. 1. Yama re; 2. N. di uomo.
yamarājan sm. Yama re; agg. (*yamā*) che ha Yama come re, soggetto a Yama (RV; AV).
yamarāja sn. dominio di Yama (AV; VS).
yamarāṣṭra sn. regno di Yama.
yamarkṣa sn. N. della casa lunare Bharāṇī.
yamala agg. doppio, gemello, duplice; sm. 1. cantante di un duetto; 2. N. del numero due; sm. du. gemelli, paio, coppia (MBh); sf. (*ā*) 1. tipo di singhiozzo; 2. N. di una divinità tantrica; 3. N. di un fiume; 4. tipo di abito; sn. paio.
yamalaka sm. 1. cantante di un duetto; 2. gemello.
yamalacchada sm. *Bauhinia Variegata*.
yamalajananaśānti sf. N. di un’opera.
yamalapattra sm. *Bauhinia Tormentosa*.
yamalaśānti sf. N. di un’opera.
yamalasū sf. parto gemellare.
yamalārjuna sm. du. due alberi di *arjuna* (sradicati da Kṛṣṇa quando era piccolo e personificati, poi, come suoi nemici), (R).
yamalārjunaka sm. du. due alberi di *arjuna* (sradicati da Kṛṣṇa quando era piccolo e personificati, poi, come suoi nemici), (R).
yamalārjunabhāṅjana sm. “distruttore dei due alberi di *arjuna*”, N. di Kṛṣṇa o Viṣṇu.
yamalārjunahan sm. “distruttore dei due alberi di *arjuna*”, N. di Kṛṣṇa o Viṣṇu.
yamalokā sm. mondo di Yama (MaitrS).
yamalodbhava sm. nascita di gemelli.
yamavat agg. che controlla se stesso e le proprie passioni.
yamavatsā sf. mucca che genera vitelli gemelli.
yamavāhana sm. “veicolo di Yama”, bufalo.
yamaviśaya sm. regno di Yama.
yamavrata sn. 1. osservanza religiosa o voto fatto a Yama; 2. cerimonia del Brahmacārin; 3. “metodo di Yama”, punizione imparziale (R); 4. N. di un *sāman*.
yamaśānti sf. N. di un’opera.
yamaśikha sm. N. di un Vetāla.
yamaśrāya sm. residenza di Yama.
yamaśreṣṭha agg. tra cui Yama è il sovrano (AV).
yamaśvā sm. cane di Yama (MaitrS).

yamasamhitā sf. N. di una Samhitā.
yamasattvavat agg. che ha la natura di Yama.
yamasadana sn. seggio o dimora di Yama.
yamasabha sn. sf. (*ā*) tribunale di Yama.
yamasabhīya agg. relativo alla giustizia o alla corte di Yama.
yamasāt avv. (solo con *karoti*) cedere al dio della morte.
yamasādanā sn. seggio o dimora di Yama (AV).
yamasānā agg. che morde il freno (RV VI, 3, 4).
yamasū sf. parto gemellare (RV); sm. “padre di Yama”, il sole.
yamasūkta sn. 1. inno in onore di Yama; 2. N. di RV X, 14.
yamasūrya sn. edificio con due sale, una a ovest ed una a nord.
yamastotra sn. N. di uno *stotra*.
yamastoma sm. N. di un Ekāha.
yamasmṛti sf. N. di un codice di leggi.
yamasvasṛ sf. “sorella di Yama”, 1. N. del fiume Yamunā; 2. N. di Durgā.
yamahārdikā sf. N. di una servitrice di Devī.
yamahāśeśvaratīrtha sn. N. di un *tīrtha*.
yamāṅgikā sf. N. di una Yoginī.
yamātīrātra sm. N. di un Sattrā di quarantatove giorni.
yamādarśanatrāyodaśī sf. N. di un tredicesimo giorno lunare.
yamādarśanatrāyodaśīvrata sn. osservanza religiosa nel giorno di Yamādarśanatrāyodaśī.
yamāditya sm. N. di una forma del sole.
yamānikā sf. *Ptychotis Ajowan*.
yamānī sf. *Ptychotis Ajowan*.
yamānuga agg. che segue o serve Yama.
yamānucara sm. servitore di Yama.
yamāntaka sm. 1. Yama visto come il distruttore o dio della morte (R; MBh); 2. “distruttore di Yama”, N. di Śiva.
yamāya vb. den. *yamāyate*: rappresentare o essere come Yama.
yamāri sm. “nemico di Yama”, N. di Viṣṇu.
yamālaya sm. dimora di Yama.
yamika sn. du. N. di due *sāman*.
yamita agg. frenato, controllato.
yamitri sf. il tenere insieme.
yamin agg. 1. che frena, che controlla; 2. che si autocontrolla, che si domina; sf. (*inī*) parto gemellare (AV).
yāmiṣṭha agg. che guida benissimo, che dirige benissimo, abilissimo nel guidare o frenare i cavalli (RV).
yamūnā sf. 1. N. del fiume chiamato anche Jumnā, identificato spesso con Yamī (RV); 2. N. di una figlia del Muni Matamga; 3. N. di una vacca.
yamunājanaka sm. “padre di Yamunā”, N. del dio del sole.
yamunātīrtha sn. N. di un *tīrtha*.
yamunātīrthamāhātmya sn. N. di un’opera.

yamunādatta sm. N. di una rana.
yamunādvipa sn. N. di un distretto.
yamunāpati sm. “signore di Yamunā”, N. di Viṣṇu.
yamunāpūjā sf. N. di un’opera.
yamunāprabhava sm. sorgente del fiume Yamunā (meta di pellegrinaggio), (MBh).
yamunābhāj agg. che vive presso il fiume Yamunā.
yamunābhīd sm. N. di Baladeva.
yamunābhṛtṛ sm. N. di Yama.
yamunāmāhātmya sn. N. di una parte del PadmaP.
yamunāvārṇana sn. N. di un poema.
yamunāṣṭaka sn. N. di due poemi; sf. (*ṭikā*) N. di un’opera.
yamunāṣṭapadi sf. N. di un breve poema.
yamunāstotra sn. N. di uno *stotra*.
yamunda sm. N. di uomo.
yamuśadeva sm. (?) N. di un tipo di abito intrecciato.
yamerukā sf. specie di tamburo o campana per battere le ore.
yameśa sn. “che ha Yama come sovrano”, N. del Nakṣatra Bharāṇī.
yameśvara sn. N. di un *līnga*.
yameśṭa sn. oblazione fatta a Yama (TS).
yamyā 1 agg. controllabile, frenabile.
yamyā 2 agg. che è un gemello, che appartiene a gemelli (RV); sf. (*ā*) notte.
yayāti sm. N. di un famoso sovrano della stirpe lunare, padre di Yadu e Puru (RV; MBh).
yayātika sm. N. di Yayāti.
yayāticarita sn. N. di un Nāṭaka.
yayātijā sf. patr. di MādHAVI (MBh).
yayātipatana sn. N. di un luogo di pellegrinaggio (MBh).
yayātivāt avv. come Yayāti (RV).
yayātivijaya sm. “vittoria di Yayāti”, N. di un’opera.
yayī agg. che va, che si affretta, veloce (RV); sm. nuvola (RV).
yayin agg. che va, che si affretta, veloce; sm. N. di Śiva.
yayī agg. che va, che si affretta, veloce (RV); sm. 1. cavallo; 2. N. di Śiva.
yāyu agg. che va, che si muove, veloce (VS); sm. 1. cavallo; 2. N. di uno dei cavalli della luna; 3. via della beatitudine finale; sf. ottenimento; agg. dal lungo bastone.
yarādevīrahasya sn. N. di un’opera.
yārhi cong. 1. quando, nel tempo in cui, ogni volta che, mentre (TS); 2. dato che, poiché.
yalla sm. N. di vari autori.
yallabhāṭṭasuta sm. N. di un autore.
yallabhāṭṭiya sn. N. di un’opera.
yallaya sm. N. di un autore.
yallayārya sm. N. di un autore.
yallāji sm. N. di un autore.
yallājīya sn. N. di un’opera.
yavā agg. che evita, che previene (AV).

- yāva 1** sm. prima metà di un mese (VS; ŚBr).
- yāva 2** sm. 1. orzo (RV); 2. chicco d'orzo (anche come misura di lunghezza e di peso); 3. seme, grano da semina; 4. (in chiromanzia) segno a forma di chicco d'orzo (considerato fortunato); 5. astrn. N. di uno Yoga; 6. velocità; 7. doppia lente convessa.
- yavaka** agg. della natura dell'orzo; sm. orzo.
- yavakoṭi** sf. N. di una mitica città.
- yavakoṭi** sf. N. di una mitica città.
- yavakya** agg. seminato a orzo.
- yavakrin** sm. N. di un figlio di Bharadvāja (MBh).
- yavakrī** sm. 1. mercante d'orzo; 2. N. di un figlio di Bharadvāja (MBh).
- yavakrita** sm. N. di un figlio di Bharadvāja (R; MBh).
- yavakṣā** sf. N. di un fiume (MBh).
- yavakṣāra** sm. alcool preparato con le ceneri di chicchi d'orzo verdi bruciati.
- yavakṣetra** sn. campo d'orzo.
- yavakṣoda** sm. farina d'orzo.
- yavakhala** sm. N. di uno dei piani del granaio.
- yavagāṇḍa** sm. eruzione sul viso dei giovani.
- yavagodhūmaja** agg. fatto d'orzo e frumento.
- yavagodhūmavat** agg. seminato con orzo e frumento (R).
- yavagriva** agg. dal collo simile ad un chicco d'orzo.
- yavacaturthī** sf. gioco fatto con farina d'orzo durante il quarto giorno della metà luminosa del mese di Vaiśākha.
- yavacūrṇa** sn. farina d'orzo.
- yavaja** sm. 1. alcool preparato con le ceneri di chicchi d'orzo verdi bruciati; 2. *Ptychotis Ajowan*.
- yavatiktā** sf. specie di pianta.
- yavadvīpa** sm. isola Yava (R).
- yāvan** sm. prima metà di un mese (ŚBr).
- yavana 1** agg. che evita.
- yavana 2** sn. mescolamento, mescolata.
- yavana 3** agg. veloce, rapido; sm. cavallo veloce.
- yavana 4** sm. 1. "Ionico", Greco (MBh); 2. musulmano, europeo, straniero, barbaro 3. N. di una casta; 4. N. del paese degli Yavana (Ionia, Grecia, Battria o Arabia); 5. frumento; 6. carota; 7. olibano; sm. pl. 1. Greci; 2. N. di una dinastia; sf. (ṛ) 1. moglie di uno Yavana, donna greca o musulmana; 2. tenda; sn. sale.
- yavanaka** sm. tipo di cereale; sf. (*ikā*) 1. donna Yavana; 2. drappo, velo.
- yavanajātaka** sn. N. di un'opera.
- yavanadeśa** sm. paese degli Yavana.
- yavanadeśaja** agg. che cresce o viene prodotto nel paese degli Yavana; sm. sn. (?) stirace o benzoino.
- yavanadeśodbhava** agg. nato nel paese degli Yavana.
- yavanadvīṣṭa** sn. "detestato dagli Yavana", bdellio.
- yavanapura** sn. "città degli Yavana", Alessandria.
- yavanapriya** sn. "che piace agli Yavana", pepe.
- yavanamatagolādhyāya** sm. N. di un'opera.
- yavanamuṇḍa** sm. Yavana dai capelli rasati.
- yavanaśāstre'malapraśna** sm. N. di un'opera.
- yavanasāra** sm. N. di un'opera.
- yavanasena** sm. N. di uomo.
- yavanahorā** sf. N. di un'opera.
- yavanācārya** sm. N. di un astronomo.
- yavanānī** sf. scrittura degli Yavana.
- yavanāri** sm. 1. "nemico degli Yavana", N. di Kṛṣṇa; 2. N. di un re di Vārāṇasī.
- yavanāla** sm. 1. *Andropogon Bicolor* o *Sorghum*; 2. paglia d'orzo.
- yavanālaja** sm. alcool fatto con le ceneri della pianta *yavanāla*.
- yavaniyaramalaśāstra** sn. N. di un'opera.
- yavaneśvara** sm. 1. N. di un principe degli Yavana; 2. N. di un astronomo.
- yavaneṣṭa** sm. "amato dagli Yavana", 1. tipo di aglio o cipolla; 2. *Azadirachta Indica*; sf. (*ā*) dattero selvatico; sn. 1. piombo; 2. cipolla; 3. pepe.
- yavapāla** sm. guardiano di un campo d'orzo.
- yavapiṣṭa** sn. farina d'orzo.
- yavapiṣṭaka** sm. dolce d'orzo.
- yavaprakhyā** sf. piccola eruzione cutanea o tumore a forma di chicco d'orzo.
- yavapraroḥa** sm. germoglio o spiga d'orzo.
- yavaphala** sm. 1. N. di varie piante; 2. canna di bambù.
- yavabusa** sn. pula d'orzo.
- yavabusaka** agg. da pagarsi quando l'orzo produce la pula (detto dei debiti).
- yavamaṇi** sm. N. di un amuleto.
- yāvamat** agg. che contiene orzo, mescolato con orzo (TS); sm. 1. coltivatore di cereali (RV); 2. N. di un Gandharva (ŚBr); 3. N. dell'autore di VS II, 19; sf. (*atī*) tipo di metro; sn. abbondanza di cereali (RV).
- yāvamadhyā** agg. che è come un chicco d'orzo (i.e. largo al centro e stretto alle estremità), (ŚBr); sm. 1. N. di un Pañcarātra (ŚBr); 2. tipo di tamburo; sf. (*ā*) tipo di metro; sn. 1. misura di lunghezza; 2. tipo di Cāndrāyaṇa.
- yavamadhyama** sm. misura di lunghezza; sn. specie di Cāndrāyaṇa o penitenza lunare.
- yavamāya** agg. fatto d'orzo (TS; ŚBr).
- yavamardana** sn. N. di uno dei piani del granaio.
- yavamātra** agg. delle dimensioni di un chicco d'orzo.
- yavamuṣṭi** sm. sf. manciata di chicchi d'orzo.
- yavayasa** sm. N. di un figlio di Idhmajihva; sn. N. del *varṣa* governato da Yavayasa.
- yavayāvan** sm. persona che si tiene lontana o evita (AV).
- yavayū** agg. desideroso di cereali (RV).
- yavalaka** sm. specie di uccello.
- yavalāsa** sm. nitro, salnitro.
- yavavaktra** agg. che ha una punta o un capo a forma di chicco d'orzo.
- yavavelā** sf. tempo della mietitura dell'orzo.
- yavaśasya** sn. specie di cereale.
- yavaśiras** agg. dalla testa a forma di chicco d'orzo.
- yavaśūka** sm. alcool preparato con le ceneri di chicchi d'orzo verdi bruciati.
- yavaśūkaja** sm. alcool preparato con le ceneri di chicchi d'orzo verdi bruciati.
- yāvasa** sm. sn. erba, foraggio, pastura (RV).
- yavasaktū** sm. pl. fiocchi d'orzo (ŚBr).
- yāvasaprathama** agg. che inizia con o dipende da una buona pastura, ben nutrito (VS).
- yavasamuṣṭi** sm. sf. manciata d'erba.
- yavasād** agg. che mangia erba, che pascola (RV).
- yavasānnodakendhana** sn. erba, grano, acqua e combustibile.
- yavasāhva** sm. *Ptychotis Ajowan*.
- yavasurā** sf. bevanda tossica fatta con farina d'orzo.
- yavasodaka** sn. du. erba e acqua.
- yavākāra** agg. a forma di chicco d'orzo.
- yavāgū** sf. 1. zuppa di riso; 2. decotto leggero di cereali (TS; Br).
- yavāgūcāraka** sm. adepto che prepara la zuppa di riso.
- yavāgūmaya** agg. fatto di *yavāgū*.
- yavāgraja** sm. 1. alcool preparato con le ceneri di chicchi d'orzo verdi bruciati; 2. *Ptychotis Ajowan*.
- yavāgrayaṇa** sn. primizie dell'orzo.
- yavānkura** sm. germoglio o foglia d'orzo.
- yavācāma** sm. pappo d'orzo.
- yavācitā** agg. carico d'orzo (TS).
- yavād** agg. che mangia orzo (RV).
- yavāna** agg. veloce, rapido.
- yavānikā** sf. *Ptychotis Ajowan*.
- yavānī** sf. 1. *Ptychotis Ajowan*; 2. specie di orzo cattivo.
- yavāntara** sn. misura di tempo.
- yavānna** sn. pappa di orzo, orzo bollito.
- yavānvita** agg. in possesso di orzo.
- yavāpatya** sn. alcool preparato con le ceneri di chicchi d'orzo verdi bruciati.
- yavāmlaja** sn. zuppa d'orzo acida.
- yāvāśir** agg. mescolato con orzo (RV).
- yavāsa** sm. insetto nocivo.
- yavāsa** sm. 1. *Alhagi Maurorum*; 2. specie di *khadira*; sf. (*ā*) specie di erba.

yavāsaka sm. *Alhagi Maurorum*.

yavāsaśarkarā sf. zucchero estratto dalla *yavāsa*.

yavāsini sf. distretto che abbonda di *yavāsa*.

yavāhāra agg. che si nutre d'orzo, che si sostiene con l'orzo.

yavāhva sm. alcool preparato con le ceneri di chicchi d'orzo verdi bruciati.

yāvīṣṭha agg. (sup. di *yuvan*) il più giovane, molto giovane, ultimo nato (RV); sm. 1. fratello minore; 2. N. di un Brahmano e dei suoi discendenti.

yāvīṣṭhavat agg. contenente la parola *yāvīṣṭha* (ŚBr); avv. come un giovane (ŚBr).

yāvīṣṭhya agg. il più giovane (RV).

yavinara sm. N. di un figlio di Ajamīdha, di Dvimīdha, di Bharmyāśva o di Vāhyāśva.

yaviyas agg. (compar. di *yuvan*) 1. più giovane (MBh); 2. minore, peggiore (MBh); sm. fratello minore; sf. (*asī*) sorella minore.

yaviyasa sm. N. di un precettore.

yaviyūdh agg. bramoso di lotta, amante della guerra (RV).

yavottha sn. zuppa d'orzo acida.

yavodara sn. parte spessa del chicco d'orzo (usata come unità di misura).

yavorvarā sf. campo seminato a orzo.

yavyā sm. mese (ŚBr).

yāvya agg. 1. adatto all'orzo; 2. seminato a orzo; sm. provvigione di orzo o frutta (MairS; VS); sm. pl. N. di una famiglia di Ṛṣi (MBh); sn. (*ā*) N. di alcuni Homamāna (TBr); sf. (*ā*) 1. provvigione di orzo o frutta (TS); 2. fiume (RV); avv. in abbondanza, a fiumi (RV).

yavyāvati sf. N. di un fiume o di un distretto (RV).

yaśa agg. ifc. bello, eccellente, valido.

yaśaḥkarna sm. N. di un principe.

yaśaḥkāya sm. pienezza di gloria o reputazione.

yaśaḥketu sm. N. di un principe.

yaśaḥkhaṇḍin agg. che distrugge la fama.

yaśaḥpāṭaha sm. tamburo, tamburo doppio.

yaśaḥpāla sm. 1. N. di un principe; 2. N. dell'autore del Moharājaparājaya.

yaśaḥprakhyaṇa sn. il diffondere o proclamare la gloria di qualcuno.

yaśaḥprabha sm. N. di un Tathāgata.

yaśaḥprabhāva sm. N. di un Tathāgata.

yaśaḥsarira sn. pienezza di gloria o reputazione.

yaśaḥśeṣa agg. a cui non è rimasto altro che la gloria, morto; sm. morto, moribondo.

yaśada sn. zinco.

yaśāscandra sm. N. di un re.

yaśas sn. 1. bellezza, beltà, bell'aspetto, splendore, valore (RV; AV; VS; ŚBr); 2. onore, gloria, fama, rinomanza

(AV); 3. oggetto d'onore, persona rispettabile (ŚBr); 4. favore, cortesia, parzialità (RV); 5. N. di vari *sāman*; 6. acqua; 7. cibo; 8. ricchezze; agg. (*ās*) 1. bello, splendido, degno, eccellente (RV; AV); 2. onorato, rispettato, venerato (RV; AV); 3. affabile, compiacente, disponibile, stimabile (RV; AV).

yaśasa sn. ifc. bellezza.

yaśaskara agg. 1. che provoca rinomanza; 2. ifc. glorioso per (MBh); sm. 1. N. di un autore; 2. N. di vari uomini.

yaśaskarasvāmin sm. N. di un tempio fondato da Yaśaskara.

yaśaskāma agg. bramoso di gloria, ambizioso (TS; Br); sm. N. di un Bodhisattva.

yaśaskāmya vb. den. *yaśaskāmyati*: desiderare onore o fama.

yaśaskṛt agg. che conferisce dignità o rinomanza (TS).

yaśasyā agg. 1. che dà fama o gloria, famoso, glorioso (TS); 2. onorato, celebrato (R); 3. solenne, decoroso; sf. (*ā*) N. di varie piante.

yaśasyū agg. in cerca di favori (AV).

yaśasvat agg. 1. glorioso, famoso, onorevole (RV); 2. splendido, magnifico, eccellente (RV; TS); 3. piacevole, gentile, caro (AV); sf. (*atī*) N. di donna.

yaśasvīn agg. bello, splendido, illustre, famoso, celebrato (AV); sm. N. di un poeta; sf. (*inī*) 1. N. di un'arteria; 2. N. di varie piante; 3. N. di una Mātṛ al servizio di Skanda (MBh).

yaśogopi sm. N. di un'opera.

yaśoghna agg. che distrugge la fama o la reputazione.

yaśoda agg. che dà fama o gloria; sm. mercurio.

yaśodatta sm. N. di uomo.

yaśodarpanikā sf. N. di un'opera.

yaśodā sf. 1. N. della figlia di un gruppo di antenati morti (Hariv); 2. N. della moglie del pastore Nanda, madre adottiva di Kṛṣṇa; 3. N. della moglie di Mahāvīra.

yaśodā agg. che concede fama o onori (TS); sf. N. di particolari mattoni (TS).

yaśodāgarbhasambhūtā sf. N. di Durgā (MBh).

yaśodānanda sm. matr. di Kṛṣṇa.

yaśodānandana sm. matr. di Kṛṣṇa.

yaśodāsuta sm. matr. di Kṛṣṇa.

yaśodeva sm. 1. N. di un mendicante buddhista; 2. N. di un figlio di Rāmacandra; sf. (*ṛ*) N. di una figlia di Vainateya e moglie di Bṛhanmanas.

yaśodhana sn. quantità di fama; agg. il cui patrimonio è la fama, famoso, rinomato (MBh); sm. 1. N. di un re; 2. N. dell'autore del Dhanamjayavijaya.

yaśodhara agg. che mantiene o preserva la gloria; sm. 1. N. del quinto giorno del mese civile; 2. N. di un figlio di Kṛṣṇa (MBh); 3. N. di vari uomini; 4.

N. di vari autori; sf. (*ā*) 1. N. della quarta notte del mese civile; 2. N. della madre di Rāhula; 3. N. di varie donne (MBh).

yaśodharman sm. N. di un re.

yaśodhavalā sm. N. di un re.

yaśodhā agg. che dà splendore o fama (TS); sm. mercurio (?).

yaśodhāman sn. luogo di gloria.

yaśonandi sm. N. di un principe.

yaśonidhi agg. rinomato, famoso.

yaśobhagin agg. ricco di gloria, famoso (VS).

yaśobhadra sm. N. di uno dei sei Śrutakevalin.

yaśobhṛt agg. che possiede o dà rinomanza (MBh).

yaśomaṅgalastotra sn. N. di un'opera.

yaśomati sf. N. della terza notte lunare.

yaśomatya sm. pl. N. di un popolo.

yaśomādhava sm. N. di una forma di Viṣṇu.

yaśomitra sm. 1. N. di un autore; 2. N. di vari uomini.

yaśomedhāsamānva agg. dotato di fama e intelligenza.

yaśoyuta agg. dotato di fama, rinomato.

yaśorāja sm. N. di uomo.

yaśorāta sm. N. di uomo.

yaśorāsi sm. grande quantità di gloria, impresa gloriosa.

yaśolekhā sf. N. di una principessa.

yaśovat agg. che possiede fama o gloria; sf. (*atī*) 1. N. di varie donne; 2. N. di un distretto (in origine di un torrente); 3. N. di una mitica città sul monte Meru.

yaśovara sm. N. di un figlio di Kṛṣṇa e Rukmiṇī (MBh).

yaśovartman sn. sentiero della gloria.

yaśovardhana sm. N. di uomo.

yaśovarmaka sm. N. di vari uomini.

yaśovarman sm. 1. N. di un re; 2. N. di un poeta; 3. N. di vari uomini.

yaśoviśāla agg. dalla fama che giunge lontano.

yaśohan agg. 1. che distrugge la bellezza; 2. che distrugge la gloria.

yaśohara agg. che priva della reputazione (R; MBh); sm. sn. N. di un luogo.

yaśoharajit sm. N. di Kacurāya.

yaśohina agg. spogliato della gloria.

yaśavya sm. venire venerato (MBh).

yaṣṭi sf. sacrificio.

yaṣṭī sf. (anche sm., L) 1. "supporto", bastone, bacchetta, verga, asta, clava; 2. palo, colonna, posatoio (ŚBr); 3. asta di bandiera; 4. stelo, fusto, tronco, ramo; 5. ifc. qualcosa di fine o stretto (MBh); 6. lama di una spada; 7. filo, stringa; 8. tipo di collana di perle; 9. liquirizia; 10. canna da zucchero; 11.

Clerodendrum Siphonantus; 12. pianta rampicante in genere.

yaṣṭika sn. (?) ifc. 1. filo di perle; 2. specie di uccello acquatico; 3. pavoncella; sf.

- (ā) 1. bastone, randello (R); 2. ornamento o collana di perle; 3. stagno o vasca oblunga; 4. liquirizia.
- yaṣṭigr̥ha** sn. N. di un distretto.
- yaṣṭigraha** agg. che porta una verga o un bastone.
- yaṣṭigrāma** sm. N. di un distretto.
- yaṣṭigrāham** avv. con il raccogliere bastoni.
- yaṣṭinivāsa** sm. 1. palo adibito a posatoio; 2. piccionaia posta su pali.
- yaṣṭiprāṇa** agg. "la cui forza sta solo nel proprio bastone", debole, spossato (MBh).
- yaṣṭimat** agg. dotato di bastone, fornito di stendardo (detto di un carro), (MBh).
- yaṣṭimadhu** sn. liquirizia.
- yaṣṭimadhuka** sn. liquirizia.
- yaṣṭimadhukā** sf. liquirizia.
- yaṣṭimadgalya** sm. Maudgalya con il bastone.
- yaṣṭiyānta** sn. strumento astronomico.
- yaṣṭilatā** sf. tipo di pianta.
- yaṣṭī** sf. bastone, verga.
- yaṣṭika** sn. liquirizia.
- yaṣṭipuṣpa** sm. *Putrañjiva Roxburghii*.
- yaṣṭimadhu** sn. liquirizia.
- yaṣṭimadhuka** sn. liquirizia.
- yaṣṭukāma** agg. desideroso di fare sacrifici (R).
- yaṣṭr̥** agg. (vl. *yāṣṭr̥*) che venera (RV).
- yaṣṭr̥tara** agg. che venera di più, che venera moltissimo.
- yaṣṭr̥tā** sf. condizione di veneratore.
- yaṣṭr̥tva** sn. condizione di veneratore.
- yaṣṭyāghāta** sm. colpo di bastone, bastonata, mazzata.
- yaṣṭyāhva** sm. liquirizia.
- yaṣṭyāhvaya** sm. liquirizia.
- yaṣṭyāhvā** sf. liquirizia.
- yaṣṭyuthāna** sn. l' alzarsi con l' aiuto di un bastone.
- yaṣṭraka** sn. N. di un popolo.
- yas** vb. cl. 4 P. *yasyati*: 1. spumare, schiumare (RV); 2. scaldarsi, sforzarsi; 3. cercare di (dat.).
- yaska** sm. N. di uomo; sm. pl. 1. discendenti di Yaska; 2. N. di una scuola.
- yasta** agg. depositato, affidato.
- yasmāt** avv. cong. 1. da cui, per il quale motivo, per cui, perché (MBh); 2. affinché (R).
- yaśya** agg. 1. da tentare; 2. da uccidere.
- yāhas** sn. 1. acqua; 2. forza, potere.
- yāhu** agg. veloce, irrequieto, potente, forte (RV); sm. prole, figlio.
- yahvā** agg. 1. irrequieto, attivo, veloce (RV); 2. che scorre incessantemente (RV); sm. sacrificatore; sf. du. (ī) cielo e terra (RV); sf. pl. (ī) acque fluenti (RV).
- yahvāt** agg. che scorre in eterno (RV).
- yahvā** sf. intelletto, intelligenza.
- yā 1** vb. cl. 2 P. *yāti*: 1. andare, procedere, muoversi, camminare, marciare, parti-
- re, avanzare, viaggiare (RV); 2. andarsene, ritirarsi (MBh); 3. scappare, fuggire (R); 4. andare verso, avvicinarsi, entrare, raggiungere (acc.), (RV); 5. raggiungere una condizione, diventare (acc.); 6. implorare, chiedere (con doppio acc.), (RV); 7. andare a fare qualcosa (inf.); 8. estendersi a (acc.); 9. durare per (acc.); 10. trascorrere (MBh); 11. svanire, scomparire; 12. capitare, succedere, riuscire; 13. agire, comportarsi (MBh); 14. trovare, scoprire (MBh); 15. imparare da (abl.); 16. intraprendere, provare (acc.), (RV).
- yā 2** agg. ifc. che va, che si muove.
- yākṣa** agg. appartenente agli o peculiare degli Yakṣa.
- yāga** sm. 1. offerta, sacrificio, oblazione; 2. cerimonia in cui vengono presentate offerte; 3. concessione, donazione.
- yāgakaṇṭaka** sm. cattivo sacrificatore.
- yāgakarman** sn. rito o cerimonia sacrificale.
- yāgakāla** sm. tempo del sacrificio.
- yāgamaṇḍapa** sm. sn. tempio.
- yāgamaya** agg. che consiste di sacrifici.
- yāgasamtāna** sm. N. di Jayanta.
- yāgasampradāna** sn. recipiente di un sacrificio.
- yāgasūtra** sn. corda sacrificale.
- yāc** vb. cl. 1 P. *Ā. yācati, yācate*: 1. chiedere, domandare, implorare, esigere, richiedere (RV); 2. offrire qualcosa (acc.) a qualcuno (dat.), (AV); 3. promettere (AV).
- yācaka** sm. sf. (ī) postulante, supplicante, mendicante (MBh).
- yācakavṛtti** sf. occupazione o professione di mendicante.
- yācana** sn. sf. (ā) richiesta, domanda, supplica (R).
- yācanaka** sm. postulante, supplicante, mendicante (MBh).
- yācaniṃya** agg. da domandare, da richiedere, desiderabile (MBh).
- yāci** sf. richiesta, petizione.
- yācikā** sf. richiesta, petizione.
- yācita** agg. 1. chiesto, domandato, prestato (MBh); 2. a cui è stato chiesto, che è stato supplicato per avere qualcosa (acc.), importunato (MBh); 3. (solo f.) chiesta in moglie; 4. richiesto, necessario; sn. elemosine.
- yācitaka** agg. prestato; sn. qualcosa che è stato prestato, prestito.
- yācitavya** agg. 1. da richiedere; 2. a cui bisogna chiedere.
- yācitr̥** sm. 1. richiedente, postulante (R); 2. pretendente, corteggiatore.
- yācin** agg. che chiede, che richiede.
- yāciṣṇu** agg. che chiede o domanda abitualmente, importuno, molesto (MBh).
- yāciṣṇutā** sf. abitudine di richiedere favori.
- yācchreṣṭhā** agg. il migliore possibile (RV III, 53, 21).
- yācñā** sf. 1. il chiedere, il chiedere elemosine, petizione, richiesta, preghiera, supplica (TS); 2. l'essere un pretendente, il fare una proposta di matrimonio.
- yācñājivana** sn. il vivere di elemosine.
- yācñāprāpta** agg. ottenuto chiedendo o supplicando.
- yācñābhāṅga** sm. richiesta disattesa, richiesta vana.
- yācñāvaca** sn. pl. parole usate nel chiedere o supplicare.
- yācñyā** sm. richiesta, domanda, supplica (AV).
- yācñyā** sf. richiesta, domanda, supplica (ŚBr).
- yācya** agg. 1. a cui chiedere; 2. da corteggiare (MBh); 3. da richiedere (MBh); sn. richiesta, domanda.
- yāj** sm. sacrificatore.
- yājā** sm. 1. sacrificatore (RV); 2. sacrificio; 3. riso bollito; 4. cibo; 5. N. di un Brahmaṛṣi (MBh).
- yājaka** sm. 1. ifc. sacrificatore, persona che sacrifica o offre oblazioni per o a; 2. elefante reale; 3. elefante in calore.
- yājana** sn. il sacrificare per conto di altri, atto di sacrificare per (gen. o in comp.).
- yājanapratigraha** sm. du. esecuzione di sacrifici per conto di altri e accettazione di doni (privilegi dei Brahmani).
- yājaniya** agg. a cui bisogna permettere di sacrificare, che deve essere assistito in un sacrificio.
- yājamāna** sn. parte della cerimonia sacrificale eseguita dal suo istitutore.
- yājamānika** agg. relativo o appartenente all'istitutore di un sacrificio.
- yājayitr̥** sm. sacerdote che officia un sacrificio.
- yājī** sf. sacrificio; sm. sacrificatore.
- yājikā** sf. sacrificio, oblazione.
- yājīn** agg. che venera, che sacrifica, sacrificatore.
- yājurvedika** agg. appartenente o relativo allo Yajurveda.
- yājurvedika** agg. appartenente o relativo allo Yajurveda.
- yājūṣa** agg. relativo allo Yajus o allo Yajurveda; sm. 1. osservatore delle cerimonie religiose prescritte nello Yajurveda; 2. pernice.
- yājūṣmata** agg. accompagnato da uno Yajus.
- yājūṣmatī** sf. (con *iṣṭakā*) N. di un tipo di mattone usato per l'altare sacrificale.
- yājña** agg. relativo o appartenente al sacrificio.
- yājñaturā** sm. 1. patr. di Ṛṣabha (ŚBr); 2. N. di un *sāman*.
- yājñavalka** agg. composto o derivato da Yājñavalkya.
- yājñavalkya** agg. composto o derivato da Yājñavalkya; sn. codice di leggi di Yājñavalkya.

yājñavalkyākāṇḍa sm. sn. N. dei cap. 3 e 4 della BrĀrUp nella Kāṇvaśākhā.
yājñavalkyadharmasāstranibandha sm. N. di un'opera.
yājñavalkya sm. N. di un antico saggio (ŚBr); sm. pl. famiglia di Yājñavalkya; agg. relativo o derivato da Yājñavalkya; sn. N. di un'Upaniṣad.
yājñavalkyagītā sf. N. di un'opera.
yājñavalkyaṭikā sf. N. di un'opera.
yājñavalkyadharmasāstra sn. N. di un'opera.
yājñavalkyamahimavarṇana sn. N. di un'opera.
yājñavalkyayoga sm. N. di un'opera.
yājñavalkyaśikṣā sf. N. di un'opera.
yājñavalkyasmṛti sf. N. di un'opera.
yājñavalkyopaniṣad sf. N. di un'opera.
yājñasena sm. patr. di Śikhaṇḍin; sf. (ī) patr. di Draupadī (MBh).
yājñāyani sm. patr. da Yajña.
yājñikā agg. relativo o appartenente al sacrificio, sacrificale (R); sm. 1. sacrificatore, persona abile nel rituale sacrificale (ŚBr); 2. N. di varie piante usate nei sacrifici.
yājñikakītava sm. persona che intende eseguire un sacrificio per qualcuno che non ne è degno.
yājñikadeva sm. N. di un autore.
yājñikanātha sm. N. di un autore.
yājñikapaddhati sf. N. di un'opera.
yājñikavallabhā sf. N. di un'opera.
yājñikasarvasva sn. N. di un'opera.
yājñikānanta sm. N. di un autore.
yājñikāśraya sm. "rifugio dei sacrificatori", N. di Viṣṇu.
yājñikāśva sm. cavallo dato al sacrificatore.
yājñikya sn. regole sacrificali o rituali.
yājñikyopaniṣad sf. N. del X cap. del TĀr.
yājñīya agg. appartenente o adatto ad un sacrificio (MBh); sm. persona abile nell'esecuzione di sacrifici o rituali.
yājñīya agg. appartenente o adatto ad un sacrificio.
yājñīyamantra sm. N. di un testo sacro.
yājñīyamantraṭikā sf. N. di un'opera.
yājñyā agg. 1. a vantaggio del quale si esegue un sacrificio (AitBr); 2. sacrificale; 3. da sacrificare; sm. sacrificatore, istitutore di un sacrificio (MBh); sf. (ā) testo sacrificale, parole di consacrazione usate in un sacrificio (VS).
yājñyāvat agg. in possesso di un testo di consacrazione (ŚBr).
yājñyāvat avv. come la Yājñyā, come il testo di consacrazione.
yājñyana sm. figlio di un sacrificatore.
yāt 1 agg. che va, che si muove (RV).
yāt 2 cong. visto che, dato che, poiché (RV; AV).
yātā agg. 1. andato, proceduto, marciato (RV); 2. fuggito, scappato (MBh); 3. trascorso, passato; 4. intrapreso, ini-

ziato (R); 5. situato; 6. divenuto; 7. conosciuto, capito; sn. 1. moto, progresso, andatura, corso (RV); 2. luogo dove una persona è andata; 3. passato; 4. il guidare un elefante con un pungolo.
yātana sn. rivalsa, rappresaglia, ritorno (MBh).
yātana sf. 1. rivalsa, rappresaglia, vendetta (MBh); 2. sofferenza, tormento, agonia; 3. supplizio inflitto da Yama, pena infernale.
yātanaṅgrha sm. camera delle torture.
yātanaṅrthīya agg. destinato alle sofferenze infernali.
yātayājjana agg. 1. che riunisce gli uomini, che schiera gli uomini insieme (RV); 2. che spinge gli uomini a sforzarsi (RV).
yātayāma agg. 1. "che ha completato il proprio corso", usato, inutile, rifiutato (MBh); 2. inesperto, immaturo; 3. esaurito, vecchio, anziano.
yātayāmatva sn. inutilità, vecchiaia.
yātayāman agg. 1. "che ha completato il proprio corso", usato, inutile, rifiutato (Br; MBh); 2. inesperto, immaturo; 3. esaurito, vecchio, anziano.
yātalarāya sm. N. di un re.
yātavya agg. 1. da andare, da marciare (MBh); 2. contro cui marciare, da attaccare, da assalire.
yātavyā agg. utile contro la stregoneria o i Rākṣasa.
yātavyatā sf. necessità di partire per un viaggio.
yātasruca sn. N. di un *sāman*.
yātānanandṛ sf. du. moglie del fratello del marito e sorella del marito, cognate.
yātānuyāta sn. l'andare e il seguire.
yātāyāta sn. 1. l'andare e il venire; 2. flusso e riflusso.
yātika sm. viaggiatore.
yātū sm. 1. "che va", viaggiatore; 2. "che va contro, che assale", stregoneria, magia (RV; AV; ŚBr); 3. specie di spirito maligno, demone (RV; AV); 4. vento; 5. tempo; sn. demone.
yātughna sn. "che distrugge gli Yātu", bdellio.
yātucātana agg. che scaccia gli Yātu (AV).
yātujambhana agg. che divora gli Yātu (AV).
yātujū agg. posseduto o incitato dagli Yātu (RV).
yātudhāna sm. tipo di spirito maligno o demone (RV); sf. (ī) id.
yātudhānakṣāyaṇa agg. che distrugge gli Yātu (AV).
yātudhānapreṣita agg. lanciato dagli Yātu (ŚBr).
yātumāt agg. che pratica la stregoneria, nocivo, maligno (RV).
yātumāvat agg. che pratica la stregoneria, nocivo, maligno (RV).

yātuvid agg. abile nella stregoneria (ŚBr).
yātuhān agg. che distrugge la stregoneria (AV).
yātr agg. 1. che va, che viaggia, che marcia (RV); 2. che va alla ricerca (RV); 3. ifc. che va con o in, che va a (MBh). sm. 1. (?) auriga (RV I, 70, 11); 2. (?) vendicatore (RV I, 32, 14).
yātr sf. moglie del fratello del marito, cognata.
yātoṭiya sn. N. di RV VI, 25.
yātopayāta sn. l'andare e il venire.
yātnika sm. pl. N. di una scuola buddhista.
yātya sm. "che deve essere tormentato", dannato, abitante dell'inferno.
yātrā sf. 1. l'andare, partenza, viaggio, marcia, spedizione (MBh); 2. pellegrinaggio; 3. processione; 4. festività; 5. mezzi di sussistenza, sostentamento, mantenimento (MBh); 6. rapporto; 7. via, mezzo, espediente; 8. il trascorrere il tempo; 9. uso, pratica, costume; 10. N. di un tipo di opera astronomica; 11. N. di uno spettacolo drammatico.
yātrākara agg. che supporta la vita, che sostiene.
yātrākaraṇa sn. partenza per un viaggio o una marcia.
yātrākāra sm. autore di uno Yātrā astronomico.
yātrāgamana sn. l'andare in viaggio o in spedizione (R).
yātrāprakaraṇa sn. N. di un'opera.
yātrāprabandha sm. N. di un'opera.
yātrāprasaṅga sm. l'impegnarsi in un pellegrinaggio, il compiere un pellegrinaggio.
yātrāphala sn. frutto di una spedizione, successo di una campagna.
yātrāmaṅgala sn. N. di un'opera.
yātrāmahotsava sm. grande processione festiva.
yātrārtham avv. per il buon esito della marcia.
yātrāśiromaṇi sn. N. di un'opera.
yātrāśrāddha sn. Śrāddha eseguito prima della partenza per un viaggio.
yātrāsaṃdhāna sn. il marciare via dopo aver fatto pace (MBh).
yātrika agg. 1. relativo ad una marcia o una campagna; 2. necessario per vivere; 3. consueto, abituale; sm. pellegrino, viaggiatore; sn. 1. marcia, spedizione, campagna (MBh); 2. provviste per una marcia, rifornimenti; 3. N. di una classe di opere astronomiche.
yātrin agg. che è in marcia, che si trova in una processione.
yātrotsava sm. processione festiva.
yātsattra sn. "sacrificio continuo", N. di particolari cerimonie solenni.
yāthākathāca sn. l'accadere in qualsiasi circostanza.
yāthākāmi sf. l'agire secondo la volontà o il desiderio, arbitarietà.

- yāthākāmya** sn. l'agire secondo la volontà o il desiderio, arbitrarietà.
- yāthātathya** sn. condizione o stato reale, proprietà, verità (R; MBh).
- yāthātathyatās** avv. veramente, realmente (VS).
- yāthātmya** sn. natura reale, essenza.
- yāthārthika** agg. conforme alla realtà, reale, vero.
- yāthārthya** sn. 1. conformità con la verità, significato vero o reale; 2. applicazione, uso, risultato.
- yāthāsamstarika** agg. che permette una menzogna di copertura secondo la propria posizione originale.
- yādāmāna** agg. strettamente collegato, unito con (str.), (RV).
- yādava** agg. relativo a o derivante da Yadu (MBh); sm. 1. discendente di Yadu (MBh); 2. N. di Kṛṣṇa; 3. N. di vari autori; sf. (ṛ) 1. discendente di Yadu (MBh); 2. N. di Durgā; sn. quantità di bestiame.
- yādavaka** sm. pl. discendenti di Yadu.
- yādavakośa** sm. N. di un dizionario.
- yādavagiri** sm. N. di un luogo.
- yādavagirimāhātmya** sn. N. di un'opera.
- yādavacampū** sf. N. di un finto poema.
- yādavapaṇḍita** sm. N. di un autore.
- yādavaputra** sm. "figlio di Yadu", N. di Kṛṣṇa (MBh).
- yādavaprakāśa** sm. 1. N. di un asceta e autore; 2. N. dell'autore della Vaijayanī.
- yādavaraprakāśasvāmin** sm. N. di un poeta.
- yādavarāghavapāṇḍaviya** sn. N. di un poema.
- yādavarāghaviya** sn. N. di un poema.
- yādavarāya** sm. N. di un re.
- yādavavyāsa** sm. N. di un autore.
- yādavaśārdūla** sm. "tigre degli Yādava", N. di Kṛṣṇa.
- yādavācārya** sm. N. di un maestro.
- yādavābhuyodaya** sm. "ascesa degli Yādava", N. di una storia di Kṛṣṇa.
- yādavīputra** sm. matr. di Yudhiṣṭhira (MBh).
- yādavendra** sm. 1. N. di Kṛṣṇa; 2. N. di vari autori.
- yādavodaya** sm. "ascesa degli Yādava", N. di un'opera drammaturgica.
- yādas** sn. 1. voluttà (VS; TBr); 2. grande animale acquatico, mostro marino (MBh); 3. acqua; 4. sperma; 5. fiume.
- yādaspati** sm. 1. "signore degli animali acquatici", N. di Varuṇa; 2. mare.
- yādū** sm. acqua.
- yādura** agg. che abbraccia con voluttà (RV I, 126, 6).
- yādrkṣa** agg. che sembra o appare come il quale.
- yādrḡgūna** agg. che ha qualsiasi qualità.
- yādrccchika** agg. 1. spontaneo, inaspettato, accidentale (MBh); 2. senza scopo, che agisce a caso; sm. sacerdote che celebra secondo il suo volere.
- yādrś** agg. come il quale, del quale tipo, di qualunque tipo o natura (RV).
- yādrśa** agg. come il quale, del quale tipo, di qualunque tipo o natura (ŚBr).
- yādonātha** sm. 1. "signore degli animali acquatici", N. di Varuṇa; 2. mare.
- yādonivāsa** sm. "dimora degli animali acquatici", mare.
- yādrādhyām** avv. il più velocemente possibile, il più lontano possibile (RV II, 38, 8).
- yādva** agg. appartenente alla famiglia di Yadu (RV); sm. discendente di Yadu (RV).
- yāna** agg. che porta, che conduce (gen. di moto a luogo), (RV); sf. (ṛ) sentiero, percorso (TS; MaitrS); sn. 1. viaggio; 2. movimento, spostamento, marcia, cavalcata (MBh); 3. veicolo, carro, imbarcazione, nave, portantina (RV); 4. mezzo o metodo per raggiungere la conoscenza o la liberazione dal ciclo delle nascite.
- yānaka** sn. veicolo, carro.
- yānakara** sm. carraio, carpentiere.
- yānaga** agg. che viaggia in un carro.
- yānapātra** sn. barca, nave.
- yānapātraka** sn. barca.
- yānapātrikā** sf. barca.
- yānabhaṅga** sm. naufragio.
- yānamukha** sn. parte anteriore di un carro.
- yānayātrā** sf. viaggio per mare.
- yānayāna** sn. 1. cavalcata; 2. viaggio in un carro.
- yānavat** agg. che ha un carro, che viaggia in un carro (MBh).
- yānaśayyāśanāśana** sn. carro, letto, sedile e cibo.
- yānaśālā** sf. rimessa di carri (R).
- yānasvāmin** sm. proprietario di un veicolo.
- yānāsana** sn. du. marcia e sosta.
- yānāstarāṇa** sn. cuscino di carro.
- yānikṛ** vb. cl. 8 P. *yānikaroti*: familiarizza-re con.
- yānika** agg. 1. relativo a strumenti; 2. raffinato in modo meccanico (detto dello zucchero).
- yāpaka** agg. che fa andare o venire, che porta, che concede.
- yāpana** agg. 1. che fa andare via, che fa finire, che pone termine; 2. che mitiga, che allevia, che cura; 3. che supporta o prolunga la vita (MBh); sm. N. di una setta jaina; sf. (ā) il far andare via, lo scacciare; sn. 1. il far andare via, lo scacciare; 2. rinvio, indugio, temporeggiamento; 3. cura, alleviamento; 4. mantenimento, sostentamento (MBh); 5. esercizio, pratica (MBh).
- yāpaniya** agg. da far andare via, da rimuovere; sm. N. di una setta jaina.
- yāpaniyaka** agg. da far andare via, da rimuovere.
- yāpaniyatara** sn. condizione migliore.
- yāpayitavya** agg. insignificante, di poca importanza.
- yāpita** agg. 1. fatto andare via, fatto arrivare; 2. rimosso, curato.
- yāptā** sf. capelli intrecciati o attorcigliati.
- yāpya** agg. 1. da far andare via, da espellere; 2. da rimuovere, da curare; 3. insignificante; 4. vile, meschino, misero; sm. fratello maggiore del padre.
- yāpyayāna** sn. lettiga.
- yābha** sm. rapporto sessuale.
- yābhavat** agg. che ha un rapporto sessuale.
- yābhis** avv. cong. per cui, onde, affinché (RV VIII, 1, 8).
- yāma 1** sm. 1. movimento, moto, corso, avanzata (RV; AV); 2. strada, via, sentiero (RV; AV); 3. carro (RV); 4. guardia notturna, turno di guardia di tre ore, ottava parte di un giorno (MBh); sm. pl. N. di una classe di divinità (MBh); sf. (ṛ) 1. N. di una figlia di Dakṣa; 2. N. di un'Asparaśa.
- yāma 2** sm. 1. cessazione, fine (TS); 2. pazienza, tolleranza; agg. (*mā*) relativo a, proveniente da o destinato a Yama (Br); sn. N. di vari *sāman*.
- yāmaka** sm. du. N. del Nakṣatra Punarvasu.
- yāmakakareṇukā** sf. elefantessa pronta in un certo luogo in ore prefissate.
- yāmakakuñjara** sm. elefante pronto in un certo luogo in ore prefissate.
- yāmakareṇukā** sf. elefantessa pronta in un certo luogo in ore prefissate.
- yāmakini** sf. sorella, parente femmina.
- yāmakujāra** sm. elefante pronto in un certo luogo in ore prefissate.
- yāmakōśā** sm. cassetta del carro (RV III, 30, 15).
- yāmaghoṣa** sm. "che annuncia le veglie", 1. gallo; 2. (anche sf. ā) gong o tamburo usato per battere le ore dei turni di guardia notturni.
- yāmacefi** sf. servitrice addetta alla sorveglianza.
- yāmatūrya** sn. tamburo o orologio che batte le ore dei turni di guardia notturni.
- yāmadundubhi** sm. tamburo o orologio che batte le ore dei turni di guardia notturni (R).
- yāmadūta** sm. pl. N. di una famiglia.
- yāman** sn. 1. l'andare, movimento, moto, venuta, corso, volo (RV); 2. marcia, spedizione (RV); 3. l'avvicinarsi agli Dei, invocazione, preghiera, sacrificio (RV; AV; TS).
- yāman** sn. sottomissione.
- yāmanādin** sm. "che annuncia le veglie", gallo.
- yāmanāli** sf. tamburo o orologio che batte le ore dei turni di guardia notturni.
- yāmanemi** sm. N. di Indra.

yāmbhadra sm. specie di padiglione.

yāmamātra sn. unico turno di guardia, solo tre ore.

yāmāyama sm. occupazione regolare o predefinita per ogni ora del giorno.

yāmaratha sn. N. di un'osservanza.

yāmala sn. 1. paio; 2. N. di una classe di opere Tantra.

yāmalasāra sm. N. di un'opera.

yāmalānūsāripraśna sm. N. di un'opera.

yāmalāṣṭakatantra sn. N. di un'opera.

yāmaliya sn. N. di un'opera o di una classe di opere.

yāmavati sf. "dotata di veglie", notte.

yāmarṛti sf. l'essere di guardia, il vegliare.

yāmaśruta agg. famoso per la velocità (RV).

yāmastamberama sm. elefante pronto in un certo luogo in ore prefissate.

yāmahū agg. che permette di essere invocato con preghiere (RV).

yāmahūti sf. invocazione d'aiuto, grido d'aiuto (RV).

yāmātṛ sm. marito della figlia, genero.

yāmātṛka sm. marito della figlia, genero.

yāmāyana sm. patr. di vari autori di inni vedici.

yāmāvasthita agg. approntato in un certo luogo in ore prefissate.

yāmi 1 sf. 1. N. di una figlia di Dakṣa; 2. N. di un'Apsaras.

yāmi 2 sf. 1. sorella, parente femmina; 2. donna di alto rango.

yāmika agg. che veglia, che fa la guardia; sm. guardiano, sentinella; sf. (*ā*) notte.

yāmikatā sf. condizione o doveri di sentinella.

yāmikabhaṭa sm. sentinella, guardiano.

yāmikasthita agg. approntato in un certo luogo in ore prefissate.

yāmitra sn. diametro.

yāminaya vb. den. *yāminayati*: apparire come la notte.

yāmini sf. 1. notte (MBh); 2. N. di una figlia di Prahlāda; 3. N. della moglie di Tārṅka.

yāminidayita sm. "amato della notte", luna.

yāmininātha sm. "sposo della notte", luna.

yāminipati sm. "sposo della notte", luna.

yāminipūrṇatilakā sf. prob. N. di una principessa.

yāminipriyatama sm. "amante della notte", luna.

yāminīramaṇa sm. "amante della notte", luna.

yāminivirahin agg. separato dalla notte; sm. uccello *cakravāka*.

yāminiśa sm. "sposo della notte", luna.

yāmira sm. luna; sf. (*ā*) notte.

yāmunā agg. appartenente o relativo al fiume Yamunā, che vive nella Yamunā (R; MBh); sm. 1. N. di una montagna (R; MBh); 2. N. di un autore; sm. pl. N. di un popolo (MBh); sn. 1. antimonio, collirio (AV); 2. N. di un *tīrtha* (MBh).

yāmunastutiṭikā sf. N. di un'opera.

yāmunācārya sm. N. di un autore.

yāmunācāryastotra sn. N. di un'opera.

yāmunēṣṭaka sn. piombo.

yāmundāyani sm. patr. da Yamunda.

yāmundāyanika sm. patr. da Yāmundāyani.

yāmundāyaniya sm. patr. da Yāmundāyani.

yāmeya 1 sm. matr. da Yāmi.

yāmeya 2 sm. figlio della sorella, nipote.

yāmottara sn. N. di un *chāman*.

yāmya agg. 1. relativo o appartenente a Yama (MBh); 2. meridionale, del sud (TS); sm. 1. mano destra; 2. servo o messaggero di Yama; 3. N. di Śiva o Viṣṇu (MBh); 4. N. di Agastyā; 5. pianta del sandalo; sf. (*ā*) 1. regione meridionale, sud (R); 2. (anche sn.) Nakṣatra Bharāṇi.

yāmyatas avv. dal sud.

yāmyatīrtha sn. N. di un *tīrtha*.

yāmyapāśa sm. catene di Yama.

yāmyasattvavat agg. che ha la natura o il carattere di Yama.

yāmyā sf. notte.

yāmyāyana sn. solstizio d'inverno.

yāmyottara agg. 1. meridionale e settentrionale; 2. che va da sud a nord.

yāmyottaravṛtta sn. "circolo del sud e del nord", colore solstiziale.

yāmyottarāyata agg. esteso da sud a nord.

yāmyodbhūta sn. "che cresce nel sud", specie di albero.

yāyajūka agg. che sacrifica costantemente, devoto (ŚBr); sm. esecutore di frequenti sacrifici.

yāyaṣṭi sf. frequente esecuzione di sacrifici.

yāyāta agg. relativo o appartenente a Yayāti (MBh); sn. "storia di Yayāti", N. di un cap. del BhP.

yāyātika sm. conoscitore della storia di Yayāti.

yāyāvarā agg. vagante, errante, errabondo (TS); sm. 1. mendicante errante, santo; 2. Brahmano che ha custodito il suo fuoco domestico; 3. cavallo destinato al sacrificio; sm. pl. N. di una famiglia di Brahmani (MBh); sn. vita da mendicante errante.

yāyin agg. che va, che si muove, che vola, che viaggia, che marcia, che parte per la guerra (MBh).

yārkāyana sm. N. di uomo.

yāva sm. prima metà di un mese (TS).

yāva 1 agg. relativo all'orzo, fatto d'orzo; sm. tipo di pietanza preparata con l'orzo; sf. (*ī*) *Andrographis Paniculata*.

yāva 2 sm. lacca, tinta rossa estratta dalla cocciniglia.

yāvaka 1 sm. sn. pietanza preparata con l'orzo; sn. chicchi d'orzo (MBh).

yāvaka 2 sm. lacca, tinta rossa estratta dalla cocciniglia.

yāvakaṅcchra sm. tipo di penitenza.

yāvakavratin agg. che vive solo dei chicchi d'orzo trovati nello sterco di vacca.

yāvakṛitika sm. conoscitore della storia di Yavakṛita.

yāvachchakti avv. secondo il potere.

yāvachchaktitas avv. secondo il potere.

yāvachchakya agg. per quanto possibile; avv. (*am*) secondo l'abilità.

yāvachcharāva agg. che consiste del numero richiesto di dosi del cereale chiamato *śarāva*.

yāvachcharkaram avv. proporzionatamente alla quantità di ghiaia.

yāvachchās avv. tante volte quante, in tanti modi quanti (TS; ŚBr).

yāvachchastram avv. per quanto si estende lo Śāstra.

yāvachcheṣam avv. per quanto rimane.

yāvachchreṣṭhā agg. il migliore possibile (AV).

yāvachchlokam avv. proporzionatamente al numero degli *śloka*.

yāvajjanma avv. per tutta la durata della vita.

yāvajjiva avv. iic. per tutta la vita; avv. (*ām, ena*) id.

yāvajjivika agg. che dura tutta la vita.

yāvajjivikatā sf. durata della vita.

yāvāt agg. tanto, tanto grande, tanto grosso, tanto frequente, tanto lontano, tanto distante, tanto vecchio (RV); avv. cong. 1. tanto (RV); 2. ogni volta che (RV); 3. mentre (RV); 4. appena, nel momento che, fino a che, fino a quando (RV).

yāvātitha agg. giunto a qualunque punto, quantunque avanzato.

yāvātima agg. giunto a qualunque punto, quantunque avanzato.

yāvātikapālam avv. secondo la circonferenza della tazza o della ciotola.

yāvātkaṛṭ avv. secondo il numero delle persone che prendono parte ad un sacrificio.

yāvātkaṁam avv. per quanto tempo si vuole.

yāvātkaḷam avv. 1. per quanto tempo qualcosa può durare; 2. per qualche tempo.

yāvātkaṛtvas cong. ogni volta che (ŚBr).

yāvātkratu agg. che ha tanti scopi (ŚBr).

yāvattarasām avv. secondo il potere o l'abilità (MaitrS).

yāvattavatkalpana sn. mat. attribuzione della variabile.

yāvattmūtām avv. per quanto inzuppato nel grasso (TS).

yāvattpramāṇa agg. tanto grande, tanto largo.

yāvattpriya agg. tanto caro (MaitrS).

yāvatsaṁsāram avv. fino a che dura il mondo.

yāvatsavtam avv. al meglio dell'abilità o della comprensione.

yāvatsābandhu avv. per quanto si estende la relazione (AV).

- yāvatsamasta** agg. per quanto completo, per quanto qualcosa è grande.
- yāvatsampātam** avv. quanto a lungo possibile.
- yāvatsāmidheni** agg. che consiste di tanti versi Sāmidheni.
- yāvatsmṛti** avv. per quanti uno se ne ricorda.
- yāvatsvam** avv. per quanto si possiede.
- yāvadaṅgīna** agg. che ha un arto o un membro tanto grande (AV).
- yāvadadhyayanam** avv. durante la recitazione.
- yāvadantam** avv. alla fine, finalmente.
- yāvadantāya** avv. alla fine, finalmente.
- yāvadabhikṣṇam** avv. per la durata di un attimo.
- yāvadamatram** avv. equivalentemente al numero di recipienti.
- yāvadartha** agg. tanto quanto necessario, corrispondente alla richiesta; avv. (*am*) secondo la necessità.
- yāvadahā** sn. giorno corrispondente (ŚBr).
- yāvādādiṣṭa** agg. quanto è in relazione.
- yāvādābhūtasamplavam** avv. fino al dissolvimento delle cose create, fino alla fine del mondo.
- yāvādāyuhpramāṇa** agg. misurato con la durata della vita, che dura una vita.
- yāvādāyusam** avv. per tutta la vita.
- yāvādāyus** avv. per tutta la vita.
- yāvādāvāsa** agg. che ha tante dimore.
- yāvadiccham** avv. secondo il desiderio.
- yāvadittham** avv. in misura conforme alla necessità.
- yāvadiṣṭakam** avv. secondo il numero di mattoni.
- yāvadiṣṭam** avv. secondo il desiderio, per quanto si gradisce.
- yāvadipsitam** avv. secondo il desiderio, per quanto si gradisce (R).
- yāvadukta** agg. quanto è stato deciso.
- yāvaduttamam** avv. fino al limite estremo (MBh).
- yāvadupaniṣad** sf. N. di un'opera.
- yāvadaupamya** sn. semplice paragone.
- yāvadgamam** avv. il più velocemente possibile.
- yāvadgrhītin** agg. ogniqualevolta preso o distribuito.
- yāvadgrahaṇam** avv. 1. fino a comprensione; 2. tanto quanto possibile; 3. fino all'ottenimento.
- yāvaddeya** avv. iic. fino al solvimento di un debito.
- yāvaddevatyā** agg. diretto a tante divinità (ŚBr).
- yāvaddehabhāvin** agg. che dura tanto quanto il corpo.
- yāvaddhavis** avv. secondo il numero delle oblazioni.
- yāvaddhā** avv. ogni volta che.
- yāvadbalam** avv. con tutte le forze, finché basta la forza.
- yāvadbhāṣita** agg. quanto è stato detto.
- yāvadyajus** agg. che dura per tutto lo Yajus.
- yāvadrājyam** avv. per tutto il regno.
- yāvadvacanam** avv. per quanto si protrae l'affermazione.
- yāvadvimśati** avv. fino a venti.
- yāvadviryavat** agg. tanto efficace (ŚBr).
- yāvadvedam** avv. per quanto guadagnato o ottenuto.
- yāvadvyāpti** avv. per la massima estensione.
- yāvāvan** sm. cavaliere, invasore, aggressore, nemico (R).
- yāvāna 1** agg. nato o prodotto nel paese degli Yavana; sm. olibano.
- yāvāna 2** sn. il tenere lontano, separazione, rimozione.
- yāvāna 3** sn. unione, connessione, miscuglio.
- yāvānāla** sm. *Andropogon Bicolor*; sf. (*ṛ*) zucchero estratto dall'*Andropogon Bicolor*.
- yāvānālanibha** sm. tipo di canna (simile all'*Andropogon Bicolor*).
- yāvānālaśara** sm. tipo di canna (simile all'*Andropogon Bicolor*).
- yāvānmātrā** agg. 1. della quale misura, delle cui dimensioni, tanto grande; 2. modesto, insignificante, piccolo (ŚBr; MBh); avv. (*am*) 1. finché (RV); 2. in certa misura, un po'.
- yāvayat** agg. che evita, che protegge.
- yāvayatsakhā** sm. amico o compagno che protegge (RV).
- yāvayāddveṣas** agg. che scaccia i nemici (RV).
- yāvayitr** agg. che procura, che concede.
- yāvāśūka** sm. tipo di sale alcalino preparato dalle ceneri della paglia d'orzo.
- yāvāsa** sm. cumulo d'erba, foraggio, vetovaglie.
- yāvāsika** sm. mietitore d'erba.
- yāvihotrā** sn. N. di un sacrificio (ŚBr).
- yāvēya** sn. campo d'orzo.
- yāvya** agg. 1. da unire o mescolare; 2. non importante, insignificante.
- yāśu** sn. abbraccio, effusioni, unione sessuale (RV I, 126, 6).
- yāśodhareya** sm. matr. di Rāhula.
- yāśobhadra** sm. N. del quarto giorno del mese civile.
- yāṣṭi** sf. assistenza in un sacrificio.
- yāṣṭika** agg. armato di mazza o clava.
- yāsa** sm. *Alhagi Maurorum*; sf. (*ā*) *Turdus Salica*.
- yāsaka** sm. *Alhagi Maurorum*.
- yāsaśarkarā** sf. tipo di zucchero.
- yāskā** sm. 1. patr. dell'autore del Nirukta (ŚBr; MBh); 2. pl. allievi di Yāśka.
- yāskanirukta** sn. Nirukta di Yāśka.
- yāskāyani** sm. patr. da Yāśka.
- yāskāyaniya** sm. pl. allievi di Yāskāyani.
- yāskīya** sm. pl. allievi di Yāskāyani.
- yittha** sm. N. di uomo.
- yiyakṣat** agg. desideroso di venerare o sacrificare (R).
- yiyakṣamāna** agg. desideroso di venerare o sacrificare (MBh).
- yiyakṣu** agg. desideroso di venerare o sacrificare (MBh).
- yiyapsu** agg. desideroso di rapporti sessuali.
- yiyapsyamānā** agg. (solo f.) che vuole essere posseduta carnalmente.
- yiyaviṣā** sf. desiderio di mescolare.
- yiyaviṣu** agg. desideroso di mescolare, coprire o riempire di (str.).
- yiyāsā** sf. desiderio di andare.
- yiyāsu** agg. 1. desideroso di andare, di muoversi, di volare, di viaggiare; 2. desideroso di mettersi in marcia, di andare in guerra (MBh).
- yu 1** vb. cl. 3 P. *yuyoti*: 1. separare, allontanare, evitare (acc.), escludere, proteggere da (abl.), dividere (RV; AV; VS); 2. tenersi in disparte, stare lontano da, essere separato da (abl.), (RV; AV).
- yu 2** vb. cl. 2 P. *yauti*: 1. unire, attaccare, imbrigliare, aggrogare, legare (RV); 2. prendersi, prendere possesso di, tenersi (AV; TS; ŚBr); 3. proseguire verso (acc.), (AV); 4. conferire, concedere, procurare (RV); 5. venerare, onorare.
- yū** agg. che va, che si muove (RV).
- yuk** avv. in malo modo, malamente.
- yuktā** agg. 1. aggiogato, unito, legato, attaccato a (loc., str.), (RV); 2. usato, impiegato, intento a, occupato con (str., loc. o in comp.), (RV); 3. preparato, pronto per (dat.), (MBh); 4. assorto in meditazione, concentrato, attento (RV); 5. abile, esperto in (loc.), (MBh); 6. connesso, combinato, seguente in successione logica (RV); 7. fornito, dotato di, accompagnato da (str. o in comp.); 8. venuto in contatto con (str.); 9. astrn. in congiunzione con (str.); 10. ifc. aumentato di, aggiunto a; 11. ifc. concernente, riguardante; 12. ifc. soggetto a, dipendente da (MBh); 13. adatto, appropriato, proprio, giusto, dimostrato, provato (MBh); 14. favorevole, fausto (R); 15. prospero, florido (R); 16. gram. "primitivo", non derivato; sm. 1. N. di un figlio di Manu Raiyata; 2. N. di uno Ṛṣi; sf. (*ā*) N. di una pianta; sn. 1. giogo (ŚBr); 2. squadra (ŚBr); 3. connessione, giunzione, congiunzione; 4. convenienza, idoneità.
- yuktaka** sn. paio.
- yuktakarman** agg. 1. investito di una funzione; 2. adatto, appropriato.
- yuktakārin** agg. che agisce in modo appropriato.
- yuktakṛt** agg. che agisce in modo appropriato.
- yuktāgrāvan** agg. che ha messo in moto le pietre per pestare il soma.
- yuktaceṣṭa** agg. che si comporta in modo appropriato.

yuktatama agg. 1. adattissimo; 2. completamente dedito a, devoto a.
yuktatara agg. 1. più adatto; 2. molto diffidente nei confronti di (loc.).
yuktatva sn. 1. applicazione, impiego; 2. opportunità, idoneità.
yuktadaṇḍa agg. che punisce giustamente.
yuktamada agg. intossicato.
yuktāmanas agg. che fissa l'attenzione, attento (ŚBr).
yuktamāmsala agg. forte o robusto in modo appropriato.
yuktayoga agg. astrn. che si trova in congiunzione.
yuktāratha sn. N. di un clistere purgativo; sn. specie di elisir.
yuktarasā sf. tipo di pianta.
yuktarasnā sf. tipo di pianta.
yuktārūpa agg. adatto, appropriato (MBh); avv. (*am*) appropriatamente (MBh).
yuktārūpaka sn. metafora appropriata.
yuktāvāt agg. che contiene una forma del verbo *yuj*.
yuktavadin agg. che parla in modo appropriato.
yuktaśiṭoṣṇa agg. moderatamente freddo e caldo (R).
yuktasena agg. il cui esercito è pronto per la marcia.
yuktaseniya agg. relativo a colui il cui esercito è pronto per la marcia.
yuktasvapnāvabodha agg. moderato nel dormire e svegliarsi.
yuktātman agg. 1. concentrato, dalla mente assorta; 2. ifc. interamente dedito a.
yuktāyas sn. "unito con il ferro", specie di vanga o badile.
yuktāyukta sn. proprio e improprio, giusto e sbagliato.
yuktārtha agg. che ha un significato, sensato, razionale (R).
yuktāśva agg. dotato di cavalli aggiogati, portato da cavalli aggiogati (RV V, 41, 5).
yuktāhāravihāra agg. moderato nella dieta e nei piaceri.
yukti sf. 1. unione, giunzione, connessione, combinazione; 2. preparazione (R); 3. applicazione, pratica, uso; 4. trucco, artificio, espediente, incantesimo, magia; 5. ragionamento, argomentazione, dimostrazione, influsso, induzione, deduzione; 6. ragione, motivo; 7. adeguatezza, idoneità, convenienza, proprietà, correttezza (MBh); 8. meditazione sull'Essere Supremo, contemplazione, unione con lo Spirito Universale; 9. giur. elenco di circostanze, specificazione di luogo e tempo; 10. ret. espressione emblematica o mistica di uno scopo; 11. dram. connessione degli eventi in un intreccio, concatenazione di eventi; 12. astrn. congiunzione; 13. gram. connessione di parole, frase; 14. connessione di lettere; 15.

sopperimento di un'ellissi; 16. lega metallica; 17. somma, totale.
yuktikathana sn. esposizione del ragionamento.
yuktikara agg. 1. adatto; 2. stabilito, dimostrato (R).
yuktikalpataru sm. N. di un'opera.
yuktikṛta agg. ottenuto, acquisito.
yuktijña agg. 1. abile nel mescolare; 2. che conosce i mezzi adatti.
yuktitas avv. appropriatamente, giustamente, opportunamente.
yuktidīpikā sf. N. di un'opera.
yuktiprakāśa sm. N. di un'opera.
yuktibāhya agg. che ignora la giusta applicazione (delle cure).
yuktibhāṣā sf. N. di un'opera.
yuktimat agg. 1. unito a, attaccato a (in comp.); 2. ingegnoso, intelligente; 3. basato su argomentazioni, dimostrato; 4. adatto, opportuno.
yuktimalikā sf. N. di un'opera.
yuktimālikā sf. N. di un'opera.
yuktimuktāvālī sf. N. di un'opera.
yuktiyukta agg. 1. esperto, abile; 2. adatto, opportuno, appropriato; 3. stabilito, dimostrato; 4. polemico.
yuktiratnamālā sf. N. di un'opera.
yuktīśāstra sn. scienza di ciò che è adatto o appropriato (MBh).
yuktisnehaprapūrāṇī sf. N. di un'opera.
yugā sn. (ra. sm.) 1. giogo, tiro (RV); 2. coppia, paio (MBh); 3. stirpe di uomini, generazione (RV); 4. periodo o ciclo astronomico di cinque o sei anni, lustro (MBh); 5. èra, età del mondo, lungo periodo di tempo terreno (ve ne sono quattro, chiamati Kṛta o Satya, Tretā, Dvāpara e Kali), (AV); 6. misura di lunghezza pari a ottantasei *aṅgula*; 7. N. simbolico del numero quattro; 8. N. simbolico del numero dodici; 9. N. di una posizione o configurazione della luna; 10. N. di una costellazione Nābhāsa; 11. doppio *śloka*, due *śloka* connessi in modo che il senso sia completato solo da entrambi insieme.
yugakīlaka sm. perno del giogo.
yugakṣaya sm. fine di uno Yuga, distruzione del mondo (R).
yugacarma sn. imbottitura di cuoio di un giogo.
yugacchidra sn. foro in un giogo.
yugadīrgha agg. lungo come il giogo di un carro.
yugadhāra sm. perno con cui il giogo è attaccato al timone.
yugadhur sf. perno del giogo.
yugamdhara agg. che tiene o porta il giogo (MBh); sm. sn. perno del carro a cui è fissato il giogo (MBh); sm. 1. formula magica pronunciata sulle armi (R); 2. N. di un re; 3. N. di una montagna (MBh); 4. N. di una foresta; sm. pl. N. di un popolo (MBh).

yugapa sm. N. di un Gandharva (MBh).
yugapatkarman sn. azione simultanea.
yugapatkāla agg. che accade contemporaneamente.
yugapattra sm. *Bauhinia Variegata*.
yugapattraka sm. *Bauhinia Variegata*; sf. (*ikā*) *Dalbergia Sissoo*.
yugapatprāpti sf. arrivo simultaneo.
yugapad avv. "nello stesso giogo", contemporaneamente, insieme.
yugapadbhāva sm. simultaneità.
yugapārśvaka agg. (vl. *yugapārśvaga*) che cammina accanto al giogo.
yugapurāṇa sn. N. di una sezione della Gargasamhitā.
yugapradhāna sm. N. di un patriarca.
yugapradhānapaṭṭāvalisūtra sn. N. di un'opera.
yugapradhānasvarūpa sn. N. di un'opera.
yugapramāna sn. N. di un'opera.
yugabhū agg. dalle braccia simili ad un giogo, dalle lunghe braccia.
yugabhaṅga sm. rottura di un giogo.
yugamātrā agg. lungo come un giogo (ŚBr); sn. lunghezza di un giogo, lunghezza di quattro spanne.
yugamātradarśin agg. che non vede oltre la lunghezza di un giogo, che guarda verso il basso.
yugamātradrś agg. che non vede oltre la lunghezza di un giogo, che guarda verso il basso.
yugamātrapreksin agg. che non vede oltre la lunghezza di un giogo, che guarda verso il basso.
yugala sn. 1. paio, coppia; 2. "doppia preghiera", preghiera a Lakṣmī e Nārāyaṇa.
yugalaka sm. 1. paio, coppia; 2. doppio *śloka*.
yugalakīśorasahasranāmastotra sn. N. di uno *stotra* contenente mille nomi di Kṛṣṇa.
yugalakīśorastotra sn. N. di uno *stotra* contenente mille nomi di Kṛṣṇa.
yugalaja sm. du. gemelli.
yugalabhakta sm. pl. N. di una suddivisione dei Vaiṣṇava Caitanya.
yugalasahasranāman sn. N. di uno *stotra* contenente mille nomi di Kṛṣṇa.
yugalākṣa sm. N. di una specie di pianta.
yugalākhyā sm. N. di una specie di pianta.
yugalāya vb. den. *yugalāyate*: essere un paio, presentarsi in coppia.
yugalāyita agg. ifc. che si presenta come un paio di, simile ad un paio di.
yugalin agg. egoistico.
yugavaratra sn. sf. (*ā*) correggia del giogo.
yugavyāyatabāhu agg. dalle braccia lunghe come un giogo, dalle lunghe braccia.
yugaśamyā sn. giogo con il perno (ŚBr).
yugaśaram avv. insieme a (str.), (MaitrS).

yugasamvatsara sm. anno lunare che serve al completamento di uno Yuga di cinque anni.

yugasahasrāya vb. den. *yugasahasrāyate*: “diventare mille ere del mondo”, sembrare infinitamente lungo.

yugāśśaka sm. “parte di un lustro”, anno.

yugādi sm. inizio di uno Yuga, inizio del mondo.

yugādīkṛt sm. N. di Śiva.

yugādījina sm. N. del Jina Rṣabha.

yugādideva sm. N. del Jina Rṣabha.

yugādipurusa sm. N. del Jina Rṣabha.

yugādīśa sm. N. del Jina Rṣabha.

yugādya sf. 1. primo giorno di un'era terrena; 2. anniversario del primo giorno di un'era terrena.

yugādhyakṣa sm. “sovrintendente di uno Yuga”, 1. N. di Prajāpati; 2. N. di Śiva.

yugānta sm. 1. estremità di un giego (R); 2. meridiano; 3. fine di una generazione (MBh); 4. fine di uno Yuga, distruzione del mondo (R).

yugāntaka sm. fine di un'era, fine del mondo.

yugāntabandhu sm. amico fedele.

yugāntara sn. 1. particolare giego, giego speciale; 2. seconda metà dell'arco percorso dal sole e tagliato dal meridiano; 3. generazione successiva.

yugāntāgni sm. fuoco della fine del mondo (R; MBh).

yugāya vb. den. *yugāyate*: sembrare uno Yuga, sembrare un lunghissimo periodo di tempo.

yugāvadhi sm. fine o distruzione del mondo.

yugeśa sm. signore di un lustro.

yugorasya sm. N. di uno schieramento di truppe.

yugma agg. pari (opp. a “dispari”); sm. 1. paio, coppia (R); 2. gemelli; 3. astrn. segno zodiacale dei Gemelli; 4. doppio *śloka*; 5. congiunzione, confluenza (R).

yugmaka agg. pari; sn. 1. paio, coppia; 2. doppio *śloka*.

yugmakṛṣṇala sm. sn. doppio *kṛṣṇala*.

yugmacārin agg. che va in giro in coppia.

yugmaja sm. du. gemelli.

yugmajananaśānti sf. N. di un'opera.

yugmajanman sm. du. gemelli.

yugmāt agg. pari (TS; Br).

yugmadayujā agg. pari e dispari (MaitrS).

yugmān agg. pari (ŚBr).

yugmapattra sm. *Bauhinia Variegata*.

yugmapatṛikā sf. *Dalbergia Sissoo*.

yugmaparṇa sm. 1. *Bauhinia Variegata*; 2. *Alstonia Scholaris*.

yugmaphalā sf. 1. colcoquintide; 2. *Tragia Involutata*; 3. N. di un paese.

yugmaphalottama sm. *Asclepias Rosea*.

yugmalāṅgalin agg. dotato di due aratri.

yugmavipulā sf. tipo di metro.

yugmaśukra sn. due macchie bianche nella parte scura dell'occhio.

yugmāpatyā sf. madre di gemelli.

yugya agg. 1. aggiogato, adatto ad essere aggiogato; 2. ifc. trainato da; sn. 1. carro, veicolo (MBh); 2. (anche sm.) animale aggiogato (MBh).

yugyavāha sm. cocchiere, carrettiere.

yugyastha agg. che si trova in un carro.

yugyāsanapraseva sm. sacchetta per trasportare il foraggio dei cavalli.

yuṅg vb. cl. 1 P. *yuṅgati*: lasciare, abbandonare.

yuṅgin sm. N. di una casta mista.

yuch vb. cl. 1 P. *yuchati*: andarsene, partire, stare in disparte, svanire (RV).

yuj vb. cl. 7 P. Ā. *yunakti*, *yuikte*: 1. aggiogare, legare, imbriigliare, bardare (RV); 2. preparare, approntare, predisporre, usare, impiegare, applicare (RV); 3. armare un esercito (R); 4. eseguire (rituali o preghiere); 5. incoccare (MBh); 6. fissare, inserire, iniettare (ŚBr); 7. incaricare di (loc., dat.); 8. comandare, ingiungere; 9. rivolgere, dirigere, concentrarsi su (loc.), (TS); 10. concentrare la mente per ottenere l'unione con lo Spirito Universale, meditare; 11. ricordare (MBh); 12. unire, connettere, aggiungere, mettere insieme (RV); 13. concedere a (gen., loc.); 14. fornire o dotare di (str.); 15. unirsi a (acc.), (RV); 16. astrn. essere in congiunzione con (acc.); caus. *yojayati*: 1. aggiogare con (str.); 2. armare un esercito (MBh); 3. usare, impiegare, applicare, intraprendere, portare avanti, eseguire, completare (MBh); 4. esortare, spingere; 5. incoccare; 6. mirare a (loc.); 7. attaccare, legare, inserire; 8. (con *manas*, *ātmānam*, etc.) concentrarsi su (loc.); 9. connettere, mettere insieme, comporre (R); 10. circondare, abbracciare; 11. mettere in ordine, riparare, restaurare; 12. fornire di (str.); 13. mescolare con (str.); 14. affidare a (loc.); 15. astrn. conoscere la congiunzione della luna con un asterismo (str.).

yūj agg. (in genere ifc.) 1. aggiogato, unito a, trainato da (RV); 2. dotato o provvisto di, riempito di, affetto da (MBh); 3. che concede, che esaudisce; 4. che suscita; 5. che si trova a coppie, pari (MBh); sm. 1. compagno di giego (RV; AV); 2. compagno, socio (RV; AV); 3. saggio che dedica il tempo alla contemplazione; 4. paio, coppia, numero due; 5. du. N. degli Aśvin; 6. astrn. segno zodiacale dei Gemelli.

yūjya agg. 1. connesso, relativo, affine, alleato (RV; AV); 2. omogeneo, simile, pari per rango o potere (RV); 3. adatto, proprio, capace (RV; VS); sn. 1. unione, relazione, alleanza (RV); 2. N. di un *sāman*.

yuñjaka agg. ifc. che esegue, che pratica.

yuñjanda sn. sm. N. di un luogo.

yuñjana agg. 1. che unisce, che attacca, che prepara, che esegue, che pratica; 2. che incarica di (loc), che affida (MBh); 3. adatto, proprio; 4. fortunato, prospero; sm. 1. cocchiere; 2. *yogin*, asceta.

yuñjānaka agg. che contiene la parola *yuñjana*.

yut 1 agg. ifc. che allontana.

yut 2 avv. in malo modo, malamente.

yut 3 vb. cl. 1 Ā. *yotate*: luccicare.

yuta 1 agg. 1. allontanato, rimosso; 2. separato.

yuta 2 agg. 1. attaccato, legato; 2. unito, combinato, connesso, provvisto di, coperto di, riempito di (str. o in comp.), accompagnato da, dotato di (str.); 3. ifc. che si trova in congiunzione con; 4. ifc. fatto di (R); 5. impegnato in, intento a (str.); 6. ifc. riguardante (R); sn. N. di una misura di lunghezza.

yutaka 1 sn. proprietà privata.

yutaka 2 agg. unito, connesso; sn. 1. paio; 2. tipo di abito o vestito; 3. orlo del vestito; 4. bordo della cesta per la spulatura; 5. dubbio; 6. rifugio; 7. amicizia, il fare amicizia.

yutādveśas agg. liberato dai nemici (RV).

yuti agg. unito, connesso; sf. 1. unione, congiungimento, connessione, incontro; 2. astrn. congiunzione; 3. l'ottenere o l'essere fornito di (str. o in comp.); 4. somma, totale; 5. addendo.

yutkāra agg. che combatte, che fa la guerra (RV X, 103, 2).

yuddhā agg. combattuto, affrontato, sconfitto, sottomesso (MBh); sm. N. di un figlio di Ugrasena; sn. 1. battaglia, combattimento, guerra (RV); 2. astrn. opposizione di pianeti.

yuddhaka sn. guerra, battaglia.

yuddhakāṇḍa sn. “parte della battaglia”, 1. N. del VI libro del Rāmāyaṇa di Vālmiki; 2. N. del VI libro dell'Adhyātmārāmāyaṇa; 3. N. di un capitolo dello SkandaPurāṇa.

yuddhakārin agg. che combatte, che fa la guerra.

yuddhakāla sm. tempo di guerra.

yuddhakirti sm. N. di un allievo di Śaṃkarācārya.

yuddhakutūhala sn. N. di un'opera.

yuddhakaśāla sn. N. di un'opera.

yuddhakāśmā sf. luogo di combattimento.

yuddhagāndharva sn. 1. musica di guerra; 2. musica di guerra simile alla danza dei Gandharva.

yuddhacintāmaṇi sm. N. di un'opera.

yuddhajayaprakāśa sm. N. di un'opera.

yuddhajayārṇava sm. N. di un'opera.

yuddhajayotsava sm. N. di un'opera.

yuddhajayopāya sm. N. di un'opera.

yuddhajit agg. vittorioso in battaglia (MBh).

yuddhavantra sn. scienza militare.

yuddhadyūta sn. “gioco di guerra”, azzardo di guerra (MBh).

yuddhadharma sm. legge di guerra, regola di battaglia.
yuddhadhvāna sm. grido di battaglia.
yuddhaparānmukha agg. riluttante al combattimento.
yuddhaparipāṭi sf. N. di un'opera.
yuddhapurī sf. N. di una città.
yuddhapurimāhātmya sn. N. di un cap. dello SkandaPurāṇa.
yuddhapraṇa agg. abile in guerra.
yuddhabhū sf. campo di battaglia.
yuddhabhūmi sf. campo di battaglia (MBh).
yuddhamaya agg. risultante dalla battaglia, relativo alla guerra (MBh).
yuddhamārga sm. modo di combattere (MBh).
yuddhamuṣṭi sm. N. di un figlio di Ugrasena.
yuddhamedini sf. campo di battaglia (R).
yuddhayogya agg. adatto alla guerra (R).
yuddhayojaka agg. che si prepara per la guerra, bramoso di battaglia (MBh).
yuddharaṅga sm. 1. "arena della battaglia", campo di battaglia (MBh); 2. "la cui arena è la battaglia", N. di Kārtikeya.
yuddharatnasvara sm. N. di un'opera.
yuddharatnāvalī sf. N. di un'opera.
yuddhavarṇa sm. tipo di battaglia.
yuddhavastu sn. strumento di guerra.
yuddhavidyā sf. arte militare, scienza della guerra.
yuddhavinoda sm. N. di un'opera.
yuddhavisārada agg. abile in guerra.
yuddhavīra sm. 1. eroe, guerriero, uomo valoroso; 2. eroismo.
yuddhavayatikrama sm. violazione delle regole del combattimento.
yuddhaśakti sf. valore guerresco.
yuddhaśālin agg. valoroso (R).
yuddhaśauṭiratā sf. eroismo in battaglia (R).
yuddhasāra sm. "che va in battaglia", cavallo; agg. combattivo, bellicoso, provocatorio (MBh).
yuddhasūktā sn. N. di RV VI, 75.
yuddhācārya sm. "precettore di guerra", maestro d'arme.
yuddhādhanva agg. che va in battaglia.
yuddhānivartin agg. che non si volta in battaglia, coraggioso, valoroso.
yuddhārthin agg. bramoso di battaglia, desideroso di guerra.
yuddhāvāsāna sn. tregua.
yuddhāvahārika sn. bottino di guerra (MBh).
yuddhodyama sm. preparativi di guerra (MBh).
yuddhodyoga sm. preparativi di guerra (MBh).
yuddhonmatta agg. furioso in battaglia; sm. N. di un Rākṣasa (R).
yuddhopakaraṇa sn. equipaggiamento militare.
yuddhū sf. campo di battaglia.

yuddbhūmi sf. campo di battaglia.
yudh vb. cl. 4 Ā. *yudhyate*: 1. combattere, lottare, guerreggiare, opporsi, sconfiggere (RV); 2. andare; 3. muoversi, fluttuare, ondeggiare (MaitrS).
yūdh sm. guerriero, combattente, eroe (MBh); sf. guerra, battaglia, confronto, lotta, gara (RV).
yudhāṃsrauṣṭi sm. N. di uomo.
yudhāji sm. N. di uomo.
yudhājī agg. che sconfigge in battaglia (MBh); sm. 1. N. di un figlio di Kroṣṭu; 2. N. di un figlio di Kekaya (R); 3. N. di un figlio di Vṛṣṇi; 4. N. di un re di Ujjayinī.
yudhājīva sm. N. di uomo.
yudhāna sm. 1. uomo della seconda casta, guerriero; 2. nemico.
yudhāmanyu sm. N. di un guerriero (MBh).
yudhāsura sm. N. di un re.
yudhi sm. (solo al dat.) battaglia, combattimento.
yudhika agg. che combatte, che lotta.
yudhīngama agg. che va in battaglia (AV).
yudhiṣṭhira sm. "saldo in battaglia", 1. N. del maggiore dei presunti figli di Pāṇḍu, in realtà figlio di Dharma o Yama (MBh); 2. N. di un figlio di Kṛṣṇa; 3. N. di due re del Kaśmir; 4. N. di un vasaio; 5. N. di un precettore; sm. pl. discendenti di Yudhiṣṭhira.
yudhiṣṭhiradigvijaya sm. N. di un poema di Vāsudeva Paramaśivayogin del Kerala.
yudhiṣṭhiravijaya sm. N. di un poema di Vāsudeva Paramaśivayogin del Kerala.
yudhēnya agg. con cui combattere, da sconfiggere in battaglia (RV).
yudhmā sm. 1. guerriero, eroe (RV); 2. battaglia; 3. freccia; 4. arco.
yudhyāmadhī sm. N. di uomo (RV VII, 18, 24).
yūdhvan agg. bellicoso, guerriero, marziale (RV).
yup vb. cl. 4 P. *yupati*: 1. vietare, ostruire, disturbare, infastidire, confondere, cancellare, rimuovere, distruggere (RV; AV); 2. essere cancellato o celato (RVI, 104, 4).
yupitā agg. 1. cancellato, rimosso (AV); 2. confuso.
yuyu sm. cavallo.
yuyukkhura sm. iena.
yuyujānāsapti agg. che ha aggiogato i propri cavalli (RV VI, 62, 4).
yuyutsā sf. desiderio di combattere, desiderio di guerra, combattività (R; MBh).
yuyutsārahita agg. senza desiderio di combattere, codardo, vile.
yuyutsu agg. desideroso di combattere, bramoso di battaglia, pugnace (MBh); sm. 1. combattente; 2. N. di un figlio di Dhṛtarāṣṭra (MBh).

yuyudhan sm. N. di un re di Mithilā.
yuyudhāna sm. 1. N. di un figlio di Satyaka (MBh); 2. Kṣatriya, guerriero; 3. N. di Indra.
yūyudhi agg. bellicoso, pugnace, marziale (RV).
yūyuvī agg. che rimuove, che allontana (RV).
yuvā pr. (base 2 pers. du.) voi due.
yuvaka sm. giovane, giovane uomo.
yuvakhalati agg. (f. ṛ) calvo in gioventù.
yuvagaṇḍa sm. brufolo.
yuvajarat agg. che sembra vecchio in gioventù.
yūvajāni agg. che ha una moglie giovane (RV VIII, 2, 19).
yūvat agg. giovane (RV).
yuvatā sf. giovinezza.
yuvatī sf. 1. ragazza, giovane donna, giovane femmina di animale (RV); 2. curcuma.
yuvatijana sm. giovane donna.
yuvatidā sf. dono di giovani donne.
yuvatī sf. 1. ragazza, giovane donna (R; MBh); 2. astrn. segno zodiacale della Vergine.
yuvatijana sm. giovane donna.
yuvatīṣṭā sf. gelsomino giallo.
yuvatisambhogakāra sm. N. di un poeta.
yuvatisārtha sm. moltitudine di giovani donne.
yuvatva sn. giovinezza.
yuvadṛk avv. verso voi due (RV).
yuvaddevatā agg. che ha voi due come divinità (ŚBr).
yuvādhitā agg. preparato da voi due, posto da voi due (RV).
yūvan agg. giovane, forte, sano, in buone condizioni, adulto (RV); sm. 1. giovane, giovane uomo, giovane animale (RV); 2. discendente più giovane di qualcuno; 3. N. del nono anno nel ciclo di sessanta anni di Giove; 4. elefante di sessanta anni.
yuvana sm. luna.
yuvanāśva sm. N. del padre di Māndhātṛ e di altri uomini (R; MBh).
yuvanāśvaja sm. patr. di Māndhātṛ.
yuvanūyū agg. giovane, giovanile (RV).
yuvapalita agg. dai capelli grigi in gioventù.
yuvapratyaya sm. suffisso usato per formare i patronimici *yuvan*.
yuvamārin agg. che muore giovane.
yuvayū agg. che desidera ardentemente voi due (RV).
yucarāja sm. "giovane re", 1. erede al trono, principe ereditario (R); 2. N. di Maitreya (il futuro Buddha); 3. N. di vari autori.
yucarājatva sn. rango o posizione di principe ereditario (R).
yucarājadvākara sm. N. di un poeta.
yucarājan sm. principe ereditario.
yucarāja sn. rango o posizione di principe ereditario.

yuvavalina agg. rugoso in gioventù.
yuvaśá agg. giovane, giovanile (RV); sm. giovane (RV).
yuvasena sm. N. di un poeta.
yuvahan agg. infanticida.
yuvā sf. N. di una delle frecce di Agni.
yuváku agg. appartenente o devoto a voi due (RV).
yuvádatta agg. dato a voi due (RV).
yuvánaka agg. giovane.
yuvánita agg. portato da voi due (RV).
yuvāma sm. sn. (?) N. di una città.
yuvāyú agg. che desidera ardentemente voi due (RV).
yuvāyúj agg. aggiogato o imbrigliato da voi due (RV).
yuvávat agg. appartenente a voi due (RV).
yuvibhūta agg. diventato giovane.
yuśtagrāma sm. N. di un villaggio.
yuśma pr. (base 2 pers. pl.) voi.
yuśmattas avv. di voi (R).
yuśmadartham avv. per voi, per vostro conto.
yuśmadāyatta agg. a vostra disposizione.
yuśmadiya agg. vostro, di vostra proprietà; sm. vostro compaesano.
yuśmadvācyā sn. gram. seconda persona.
yuśmadvidha agg. del vostro tipo, come voi.
yuśmayát agg. diretto a voi (RV).
yuśmāka agg. vostro (RV).
yuśmádatta agg. dato da voi (RV).
yuśmādrś agg. simile a voi.
yuśmādrśa agg. simile a voi.
yuśmánita agg. accompagnato da voi (RV).
yuśmāvāt agg. appartenente a voi (RV).
yuśméśita agg. provocato o istigato da voi (RV).
yuśmóta agg. protetto o amato da voi (RV).
yū sm. sf. minestra, brodo, minestra di piselli.
yūka sm. sf. (*ā*) pidocchio.
yūkadevi sf. N. di una principessa.
yūkalikṣa sn. pidocchio e il suo uovo oppure uovo di pidocchio (come misura di lunghezza).
yūthá sm. sn. gregge, mandria, branco, stormo, frotta, banda, folla, moltitudine, grande quantità (RV); sf. (*ī*) tipo di gelsomino.
yūthaka sm. ifc. gregge, mandria, branco, stormo, frotta, banda, folla, moltitudine, grande quantità.
yūthaga sm. pl. N. di una classe di divinità sotto Manu Cākṣuśa.
yūthacārin agg. che va in giro a frotte.
yūthatvā sf. il formare frotte, l'andare in giro a frotte.
yūthanātha sm. capo di una mandria, di una banda, di una folla, capobranco (R).
yūthapa sm. capo di una mandria, di una banda, di una folla, capobranco (MBh).

yūthapati sm. capo di una mandria, di una banda, di una folla, capobranco (R).
yūthapatīsakāśam avv. alla presenza del capobranco.
yūthaparibhraṣṭa agg. smarrito fuori dalla mandria (R).
yūthapaśu sm. N. di una tassa o tributo.
yūthapāla sm. capo di una mandria, di una banda, di una folla, capobranco (R).
yūthabandha sm. frotta, mandria, branco (R).
yūthabhraṣṭa agg. smarrito fuori dalla mandria (MBh).
yūthamukhya sm. capo o comandante di un gruppo.
yūthavibhraṣṭa agg. smarrito fuori dalla mandria.
yūthaśas avv. a frotte, in gruppo (MBh).
yūthahata agg. smarrito fuori dalla mandria (R).
yūthāgrāṇī sm. capobranco, capo di un gruppo.
yūthikā sf. 1. *Jasminum Auriculatum*; 2. tipo di amarantho; 3. *Clypea Hernandifolia*.
yūthikṛ vb. cl. 8 P. *yūthīkaroti*: formare una mandria o un gruppo.
yūthyá agg. 1. facente parte di una mandria o una frotta (RV); 2. ifc. che fa parte del gruppo o della mandria di; sf. (*ā*) mandria, branco.
yūna sn. corda, spago, fune.
yūni sf. unione, connessione.
yūpa sm. 1. palo, pilastro, trave, palo sacrificale (a cui viene legata la vittima), (RV); 2. colonna trionfale, trofeo; 3. N. di una congiunzione astrale.
yūpaka sm. palo, palo sacrificale; sn. tipo di legno.
yūpakaṭaka sm. anello di legno o metallo attaccato al palo sacrificale.
yūpakarṇa sm. parte del palo sacrificale spruzzata di burro chiarificato.
yūpakavat agg. che ha un palo sacrificale.
yūpaketu sm. N. di Bhūriśravas (MBh).
yūpakeśin sm. N. di un demone.
yūpacchedana sn. taglio di un palo sacrificale.
yūpadāru sn. legno per un palo sacrificale.
yūpadru sm. *Acacia Catechu*.
yūpadruma sm. *Acacia Catechu*.
yūpadhvaja sm. "che ha il palo sacrificale come emblema", N. del Sacrificio personificato.
yūpamadhya sn. parte centrale del palo sacrificale.
yūpamūrdha sm. cima del palo sacrificale.
yūpalakṣaṇa sn. N. di un'opera di Kātyāyana.
yūpalakṣya sm. uccello.
yūpavat agg. che ha un palo sacrificale.
yūpavāsas sn. abito appeso ad un palo sacrificale.

yūpavāhā agg. che porta un palo sacrificale (RV).
yūpaveṣṭana sn. 1. avvolgimento di un rivestimento attorno ad un palo sacrificale; 2. pezzi di abito usati per coprire un palo sacrificale.
yūpavraskā agg. che taglia il palo sacrificale (RV).
yūpaśakalā sm. scheggia di un palo sacrificale (ŚBr).
yūpasamśkāra sm. consacrazione di un palo sacrificale.
yūpākṣa sm. N. di un Rākṣasa (R).
yūpākhyā sm. N. di un Rākṣasa (R).
yūpāgra sn. cima di un palo sacrificale.
yūpāṅga sn. ogni cosa che appartenga ad un palo sacrificale.
yūpāvaṭa sm. buca nella quale viene fissato il palo sacrificale.
yūpāhuti sf. oblazione per l'innalzamento di un palo sacrificale.
yūpikṛ vb. cl. 8 P. *yūpīkaroti*: fare di qualcosa un palo sacrificale.
yūpiya agg. adatto ad un palo sacrificale.
yūpaikadaśini sf. gruppo di undici pali sacrificali (ŚBr).
yūpocchraya sm. cerimonia di erezione di un palo sacrificale.
yūpolūkhali agg. che ha pali sacrificali e mortai (MBh).
yūpya agg. adatto ad un palo sacrificale.
yūyudhi agg. bellicoso, pugnace, marziale (RV).
yūyuvī agg. che rimuove, che allontana (RV).
yūropakhaṇḍa sn. continente europeo.
yūṣ vb. cl. 1 P. *yūṣati*: ferire, uccidere.
yūṣa sm. sn. brodo, minestra, minestra di piselli; sm. gelso indiano.
yūśān sm. sn. (?) brodo, minestra, minestra di piselli (RV; VS; TS).
yūś sn. brodo, minestra, minestra di piselli (TS).
yena avv. 1. nella quale direzione, dove (MBh); 2. nel quale modo; 3. in conseguenza di cui, per cui (MBh); 4. (cong.) perché, poiché (RV); 5. (cong.) affinché.
yemana sn. atto di mangiare.
yeyajāmahā sm. N. dell'espressione *yeyajāmahe* che precede immediatamente la formula di consacrazione (VS).
yeyajñenetiśukta sn. N. dell'inno RV X, 62.
yévaśa sm. N. di un insetto nocivo (AV).
yeṣ vb. cl. 1 P. *yeṣati*: bollire, ribollire (RV); cl. 1 Ā. *yeṣate*: sforzarsi.
yeṣṭiḥa sm. sn. N. di un *muhūrta*.
yeṣṭha agg. migliore nell'andare, che va rapido, velocissimo (RV).
yok avv. per molto tempo, a lungo.
yoktavyá agg. 1. da aggogare, da unire, da connettere; 2. da concentrare (MBh); 3. da preparare, da approntare, da praticare, da applicare (TS); 4. da

- infliggere (MBh); 5. da incaricare di (loc.); 6. da fornire o dotare di (str.).
- yoktr̥** agg. 1. che aggioa, che lega (MBh); 2. che agita, che incita (VS); 3. che mette impegno in (loc.).
- yōktra** sn. 1. strumento per legare, corda, fune, cinghia, cavezza (RV); 2. cinghia con cui si attaccano gli animali al carro (MBh); 3. fascia attorno ad una scopa; 4. laccio del giogo di un aratro.
- yoktraka** sn. strumento per legare, corda, fune, cinghia, cavezza.
- yoktraya** vb. den. *yoktrayati*: legare, allacciare, arrotolare (MBh).
- yōga** sm. 1. atto di unire, unione, l'attaccare, il legare, l'imbrigliare (RV; MBh); 2. giogo, coppia, squadra, veicolo, mezzo di trasporto (ŚBr; MBh); 3. impiego, uso, applicazione, prestazione (RV); 4. schieramento, organizzazione (MBh); 5. l'incoccare una freccia (MBh); 6. l'indossare un'armatura; 7. rimedio, cura, antidoto; 8. mezzo, espediente, modo, via, metodo (MBh); 9. incantesimo, magia, arte magica (MBh); 10. trucco, stratagemma, inganno, sotterfugio; 11. lavoro, opera, impresa (RV; AV; TS); 12. acquisizione, guadagno, profitto, proprietà, bene (RV; AV; TS); 13. occasione, opportunità; 14. collegamento, combinazione, contatto con (str. o in comp.); 15. mistura, miscuglio (R; MBh); 16. possesso di (str. o in comp.); 17. connessione, relazione; 18. il mettere insieme, disposizione, successione regolare; 19. idoneità, convenienza (MBh); 20. esercizio, sforzo, zelo, cura, attenzione (MBh); 21. applicazione o concentrazione del pensiero, meditazione, autoconcentrazione, contemplazione astratta, astrazione mentale praticata come sistema (insegnata da Patañjali e chiamata filosofia Yoga; lo scopo è insegnare il modo di far raggiungere allo spirito umano l'unione con Īvara o Spirito Supremo), (Up; MBh); 22. ogni semplice atto o rito riconducibile allo Yoga o meditazione astratta; 23. Yoga personificato (come figlio di Dharma e Kriyā); 24. seguace del sistema Yoga (MBh); 25. unione dell'anima con la materia; 26. unione dell'anima individuale con l'anima universale; 27. devozione; 28. (per i Jaina) contatto con il mondo esterno; 29. astrn. congiunzione astrale, congiunzione propizia (MBh); 30. costellazione, asterismo; 31. stella principale di un asterismo lunare; 32. N. di una ripartizione variabile di tempo; 33. mat. somma, addizione, totale (MBh); 34. gram. connessione di parole, dipendenza sintattica di una parola, costruzione; 35. regola grammaticale, afor-
- sma combinato o concentrato; 36. connessione di una parola con la sua radice, significato originario o etimologico; 37. spia, persona che tradisce la confidenza; 38. N. di un'opera; sf. (ā) 1. N. di una Śakti; 2. N. di Pivari.
- yogakakṣā** sf. abito gettato sulla schiena e le ginocchia durante la meditazione.
- yogakanyā** sf. N. della figlia di Yaśodā.
- yogakara** sm. N. di un *samādhi*.
- yogakaraṇḍaka** sm. N. di un ministro di Brahmadata; sf. (*ikā*) N. di una mendicante religiosa.
- yogakalpadruma** sm. N. di un'opera.
- yogakalpalatā** sf. N. di un'opera.
- yogakuṇḍalini** sf. N. di un'Upaniṣad.
- yogakuṇḍalyupaniṣad** sf. N. di un'Upaniṣad.
- yogakṣemā** sm. (anche pl.) 1. sicurezza o possesso sicuro di ciò che si è ottenuto, il tenere al sicuro la proprietà, benessere, prosperità, averi, sostentamento (RV); 2. assicurazione; 3. beni destinati al sacrificio o ad uso religioso in genere.
- yogakṣemakara** agg. che porta guadagno e sicurezza, che procura protezione a ciò che si è acquisito, che si prende cura della proprietà (R; MBh).
- yogakṣemavat** agg. in possesso di beni destinati a fini religiosi.
- yogakṣemavaha** agg. che offre o procura mezzi di sostentamento (R).
- yogakṣemasamarpit̥** agg. che offre o procura mezzi di sostentamento (MBh).
- yogagati** sf. condizione di unione, l'essere uniti insieme.
- yogagāmin** agg. che si muove con mezzi magici.
- yogagrantha** sm. N. di due opere.
- yogacakṣus** agg. il cui occhio è la meditazione.
- yogacandraṭikā** sf. N. di un'opera.
- yogacandrikā** sf. N. di un'opera.
- yogacara** sm. N. di Hanumat.
- yogacaryā** sf. N. di un'opera.
- yogacikitsā** sf. N. di un'opera.
- yogacintāmaṇi** sm. N. di un'opera.
- yogacūḍāmaṇi** sm. N. di un'opera.
- yogacūḍāmanyupaniṣad** sf. N. di un'opera.
- yogacūḍopaniṣad** sf. N. di un'opera.
- yogacūrṇa** sn. polvere magica.
- yogaja** agg. prodotto o sorto dallo Yoga o dalla meditazione; sn. *Agallochum*.
- yogajñāna** sn. N. di un'opera.
- yogatattva** sn. 1. dottrina Yoga; 2. N. di un'Upaniṣad.
- yogatattvapraḥkāśa** sm. N. di un'opera.
- yogatattvapraḥkāśaka** sm. N. di un'opera.
- yogatantra** sn. 1. opera sulla filosofia Yoga; 2. N. di una classe di scritture buddhiste.
- yogataraṅga** sm. N. di un'opera.
- yogataraṅgiṇi** sf. N. di un'opera.
- yogatālpa** sn. stato a metà tra la meditazione e il sonno.
- yogatas** avv. 1. unitamente; 2. appropriatamente; 3. conformemente a, secondo, per mezzo di, in conseguenza di (in comp.); 4. con tutte le forze; 5. tempestivamente; 6. con la devozione, magicamente.
- yogatārakā** sf. stella principale in un Nakṣatra.
- yogatārā** sf. stella principale in un Nakṣatra.
- yogatārāvali** sf. N. di varie opere.
- yogatva** sn. condizione di Yoga.
- yogadaṇḍa** sm. bacchetta magica.
- yogadarpaṇa** sm. N. di un'opera.
- yogadāna** sn. 1. dono dello Yoga, trasmissione della dottrina Yoga; 2. dono ingannevole.
- yogadānapratigraha** sn. 1. dono o accettazione ingannevole.
- yogadīpikā** sf. N. di un'opera.
- yogadṛṣṭisamuccayavyākhyā** sf. N. di un'opera.
- yogadeva** sm. N. di un autore jaina.
- yogadharmin** agg. che rende omaggio allo Yoga (MBh).
- yogadhāraṇā** sf. il perseverare nella meditazione.
- yogananda** sm. falso Nanda.
- yoganātha** sm. "signore dello Yoga", 1. N. di Śiva; 2. N. di Datta.
- yoganāvika** sm. tipo di pesce.
- yoganidri** sf. 1. condizione a metà tra la meditazione e il sonno; 2. sonno leggero, sonno di Viṣṇu alla fine di uno Yuga, Sonno di Viṣṇu personificato in una dea considerata una forma di Durgā (MBh); 3. grande sonno di Brahmā durante il periodo tra la distruzione e la rigenerazione dell'universo.
- yoganidrālu** sm. N. di Viṣṇu.
- yoganilaya** sm. N. di Śiva.
- yogamdhara** sm. 1. N. di una formula magica pronunciata sulle armi (R); 2. N. di vari uomini.
- yoganyāsa** sm. N. di un'opera.
- yogapaṭṭa** sm. abito da indossare durante la meditazione.
- yogapaṭṭaka** sm. abito da indossare durante la meditazione.
- yogapati** sm. N. di Viṣṇu.
- yogapatni** sf. N. di Pivari.
- yogapatha** sm. via che conduce allo Yoga.
- yogapada** sn. stato di autoconcentrazione o meditazione.
- yogapaddhati** sf. N. di un'opera.
- yogapātāñjala** sm. seguace di Patañjali come maestro della dottrina Yoga.
- yogapādukā** sf. scarpa magica (capace di portare chi la indossa ovunque voglia).
- yogaparāṅga** sm. N. di Śiva.
- yogapīṭha** sn. N. di una postura durante la meditazione religiosa.
- yogaprakāra** sm. N. di un'opera.

yogaprakāśatikā sf. N. di un'opera.
yogapradīpa sm. N. di un'opera.
yogapradīpikā sf. N. di un'opera.
yogapraveśavidhi sm. N. di un'opera.
yogaprāpta agg. ottenuto con la meditazione.
yogabala sn. forza della devozione, potere magico o soprannaturale (R).
yogabinduṭṭipāṇa sm. sn. N. di un'opera.
yogabīja sn. N. di un'opera.
yogabhadrā sf. N. di un'opera.
yogabhāraka sm. strumento simile ad un giogo per portare pesi sulle spalle.
yogabhāvanā sf. mat. composizione dei numeri attraverso la somma dei prodotti.
yogabhāṣya sn. N. di un'opera.
yogabhāskara sm. N. di un'opera.
yogabhraṣṭa agg. che ha abbandonato la pratica dello Yoga.
yogamañjari sf. N. di un'opera.
yogamañipradīpikā sf. N. di un'opera.
yogamañiprabhā sf. N. di un'opera.
yogamaya agg. prodotto dall'autoconcentrazione o dallo Yoga (MBh); sm. N. di Viṣṇu.
yogamayājñāna sn. conoscenza derivata dalla meditazione.
yogamahima sn. N. di varie opere.
yogamātr sf. 1. madre dello Yoga; 2. N. di Pīvari.
yogamāyā sf. 1. magia, potere magico della meditazione astratta; 2. potere divino della creazione del mondo personificato in una divinità; 3. N. di Durgā.
yogamārga sm. via che conduce allo Yoga.
yogamārtanḍa sm. N. di un'opera.
yogamālā sf. N. di un'opera.
yogamuktāvalī sf. N. di un'opera.
yogamūrtidhara sm. pl. "che portano la forma dello Yoga", N. di una classe di antenati.
yogayājñavalkya sn. N. di un'opera.
yogayājñavalkyagītā sf. N. di un'opera.
yogayājñavalkyasmṛti sf. N. di un'opera.
yogayātrā sf. 1. via per l'unione con lo Spirito Supremo, via della meditazione profonda; 2. N. di un'opera astrologica di Varāhamihira; 3. N. di un'altra opera.
yogayukta agg. immerso in profonda meditazione, assorto nello Yoga (MBh).
yogayukti sf. l'essere assorto nello Yoga.
yogayuj agg. che si è dedicato allo Yoga.
yogayogin agg. assorto nello Yoga (MBh).
yogaraṅga sm. arancio.
yogarata sn. 1. gioiello magico; 2. N. di un'opera.
yogaratnamālā sf. N. di un'opera.
yogaratnasamuccaya sm. N. di un'opera.
yogaratnākara sm. N. di un'opera.
yogaratnāvalī sf. N. di un'opera.
yogaratha sm. Yoga come veicolo.
yogasāyana sn. N. di un'opera.

yogarahasya sn. N. di un'opera.
yogarāja sm. 1. "re delle medicine", N. di un preparato medico; 2. maestro nello Yoga; 3. N. di vari sapienti e autori.
yogarājaguggulu sm. N. di un preparato medico.
yogarājopaniṣad sf. N. di un'Upaniṣad.
yogarūḍha agg. che ha un significato speciale oltre a quello etimologico e generale.
yogarūdhivāda sm. N. di un'opera.
yogarūdhivicāra sm. N. di un'opera.
yogarocanā sf. N. di una specie di unguento magico.
yogarddhirūpavat agg. che ha la forma incarnata dello Yoga perfetto (MBh).
yogavat agg. 1. connesso, unito; 2. dedicato alla contemplazione o Yoga.
yogavarṇana sn. N. di un'opera.
yogavartikā sf. stoppino magico.
yogavaha agg. che promuove, che favorisce (MBh).
yogavācaspatya sn. N. di un'opera.
yogavārttika sn. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭha sn. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭhatātpariyaprakāśa sm. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭhaśāstra sn. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭhasamkṣepa sm. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭhasāra sm. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭhasāracandrikā sf. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭhasāravivṛti sf. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭhasārasamgraha sm. N. di un'opera.
yogavāsīṣṭhiya agg. relativo allo Yogavāsīṣṭha.
yogavāhaka agg. solvente.
yogavāhin agg. 1. che riceve o assimila in se stesso; 2. che cospira; sn. strumento per mescolare medicine.
yogavāhi sf. 1. alcali; 2. miele; 3. mercurio.
yogavikraya sm. vendita fraudolenta.
yogavicāra sm. N. di un cap. del Kāśīkhaṇḍa.
yogavid agg. 1. che conosce il mezzo giusto o il metodo appropriato, che sa cosa è opportuno (R); 2. versato nello Yoga (MBh); sm. 1. N. di Śiva; 2. seguace delle dottrine Yoga; 3. praticante di meditazione astratta; 4. mago; 5. preparatore di medicine.
yogavidyā sf. conoscenza dello Yoga.
yogavibhāga sm. separazione di ciò che di solito è unito, separazione di una regola grammaticale in due regole.
yogaviveka sm. N. di un'opera.
yogavivekaṭippana sm. N. di un'opera.
yogaviśaya sm. N. di un'opera.
yogavṛttsamgraha sm. N. di un'opera.
yogaśata sn. N. di un'opera.
yogaśataka sn. N. di un'opera.
yogaśatakavyākhyāna sn. N. di un'opera.
yogaśatakākhyāna sn. N. di un'opera.

yogaśabda sm. 1. parola *yoga*; 2. parola il cui significato è evidente dall'etimologia.
yogaśarīrin agg. "il cui corpo è Yoga" (MBh).
yogaśāyin agg. per metà addormentato e per metà assorto in meditazione.
yogaśāstra sn. opera sulla dottrina Yoga (MBh).
yogaśāstrapattra sn. pl. N. di un'opera.
yogaśāstrasūtrapāṭha sm. N. di un'opera.
yogaśikṣā sf. N. di un'opera.
yogaśikṣopaniṣad sf. N. di un'Upaniṣad.
yogaśikhā sf. N. di un'opera.
yogaśikhopaniṣad sf. N. di un'Upaniṣad.
yogas sn. 1. meditazione, astrazione religiosa; 2. metà di un mese lunare.
yogasamiddhi sf. perfezione nello Yoga.
yogasamgraha sm. N. di varie opere.
yogasamādhi sm. concentrazione della mente nella meditazione profonda tipica del sistema Yoga.
yogasāgara sm. N. di un'opera.
yogasādhana sn. N. di un'opera.
yogasāra sm. sn. (?) 1. rimedio universale; 2. N. di varie opere.
yogasāratāntra sn. N. di un'opera.
yogasārasamgraha sm. N. di un'opera.
yogasārasamuccaya sm. N. di un'opera.
yogasārāvalī sf. N. di un'opera.
yogasārāvalī sf. N. di un'opera.
yogasiddha agg. portato a termine attraverso lo Yoga; sm. N. di un autore; sf. (ā) N. di una sorella di Brhaspati.
yogasiddhāntacandrikā sf. N. di un'opera.
yogasiddhāntapaddhati sf. N. di un'opera.
yogasiddhi sf. compimento simultaneo.
yogasiddhiprakriyā sf. N. di un'opera.
yogasiddhimat agg. esperto nelle arti magiche.
yogasudhākara sm. N. di un'opera.
yogasudhānidhi sm. N. di un'opera.
yogasūtra sn. aforismi del sistema filosofico Yoga attribuito a Patañjali.
yogasūtragūḍhārthadyotikā sf. N. di un'opera relativa allo Yogasūtra.
yogasūtracandrikā sf. N. di un'opera relativa allo Yogasūtra.
yogasūtrabhāṣya sn. N. di un'opera relativa allo Yogasūtra.
yogasūtravṛtti sf. N. di un'opera relativa allo Yogasūtra.
yogasūtravyākhyāna sn. N. di un'opera relativa allo Yogasūtra.
yogasūtrārthacandrikā sf. N. di un'opera relativa allo Yogasūtra.
yogasevā sf. pratica dell'astrazione religiosa.
yogastha agg. assorto nello Yoga.
yogasvarodaya sm. N. di un'opera.
yogasvamin sm. maestro nello Yoga.
yogahṛdaya sn. N. di un'opera.
yogākṣaranighaṇṭu sm. N. di un'opera.
yogākhyāna sn. N. di un'opera.

yogāgnimaya agg. ottenuto con l'ardore della devozione.
yogāṅga sn. costituente dello Yoga, mezzo per raggiungerlo.
yogācāra sm. 1. osservanza dello Yoga; 2. N. di un *saṃādhi*; 3. N. di un'opera; 4. seguace di una setta buddhista.
yogācārabhūmīsāstra sn. N. di un'opera.
yogācārya sm. 1. maestro del sistema filosofico Yoga (MBh); 2. maestro di arti magiche.
yogāñjana sn. 1. unguento curativo; 2. Yoga come unguento curativo; 3. N. di un'opera.
yogātman agg. 1. la cui essenza è lo Yoga (MBh); 2. la cui mente è rivolta allo Yoga (MBh).
yogādhamanavikrīta sn. pegno o vendita fraudolenta.
yogādhikāra sm. N. di un'opera.
yogānanda sm. N. di due autori.
yogānandaprahasana sn. N. di un'opera.
yogānugatā sf. N. di una Kīṣṇarī.
yogānuśāsana sn. 1. dottrina dello Yoga di Patañjali; 2. N. di due opere.
yogānuśāsanasūtra sn. N. di un'opera.
yogānuśāsanasūtravṛtti sf. N. di un'opera.
yogāntikā sf. N. delle sette parti in cui si divide l'orbita di Mercurio.
yogāpatti sf. modificazione dell'uso o dell'applicazione.
yogābhyāsakrama sm. N. di un'opera.
yogābhyāsaprakaraṇa sn. N. di un'opera.
yogābhyāsalakṣaṇa sn. N. di un'opera.
yogāmṛta sn. N. di un'opera.
yogāmṛtataraṃgiṇī sf. N. di un'opera.
yogāmbara sm. N. di una divinità buddhista.
yogāya vb. den. *yogāyate*: diventare Yoga, trasformarsi in devozione o contemplazione religiosa.
yogāyoga sm. pl. quantità appropriata; sm. du. opportunità e inopportunità.
yogāraṅga sm. albero d'arancio.
yogārūḍha agg. assorto in profonda meditazione.
yogārṇava sm. N. di un'opera.
yogāvalī sf. N. di un'opera.
yogāvalī sf. N. di un'opera.
yogāvalijātaka sn. N. di un'opera.
yogāvalitantarakuladipini sf. N. di un'opera.
yogāvāpa sm. prima posizione di un arciere.
yogāsana sn. modo di sedersi adatto alla meditazione profonda.
yogāsanalakṣaṇa sn. pl. N. di un'opera.
yogita agg. incantato, stregato, folle.
yogitā sf. 1. connessione, relazione; 2. stato o condizione di Yogin.
yogitva sn. 1. connessione, relazione; 2. stato o condizione di Yogin.
yogidaṇḍa sm. tipo di canna.

yogin agg. 1. unito o connesso a, relativo a, accompagnato da, posseduto da (in comp.); 2. che si trova in congiunzione con; 3. in possesso di poteri sovrumani; sm. 1. seguace del sistema Yoga, Yogin, asceta; 2. mago; 3. casta mista; 4. albero d'arancio; 5. natron, alcali; 6. N. di Yājñavalkya; 7. N. di Arjuna; 8. N. di Viṣṇu (MBh); 9. N. di Śiva; 10. N. di un Buddha.
yoginidrā sf. sonno leggero.
yoginī sf. 1. demoniessa, creatura dotata di poteri magici, essere fatato, strega, maga (sono otto e sono state create da Durgā per servirla); 2. N. di Durgā; 3. (per i Buddhisti) donna rappresentante una dea che è oggetto di adorazione.
yoginīcakrapūjana sn. N. di un'opera.
yoginījātaka sn. N. di un'opera.
yoginījālasambara sn. N. di un'opera.
yoginījñānārṇava sm. N. di un'opera.
yoginītantra sn. N. di un'opera.
yoginīdaśā sf. stato o condizione di Yoginī.
yoginīdaśākrama sm. N. di un'opera.
yoginīdaśācintāmaṇi sm. N. di un'opera.
yoginīdaśājñāna sn. N. di un'opera.
yoginīdaśādhyāya sm. N. di un'opera.
yoginīdaśāprakaraṇa sn. N. di un'opera.
yoginīdaśāvicāra sm. N. di un'opera.
yoginīpura sn. N. di una città.
yoginībhairavatāntra sn. N. di un'opera.
yoginīsadhana sn. N. di un'opera.
yoginīstavarāja sm. N. di un'opera.
yoginīhrdaya sn. N. di un'opera.
yoginīhrdayasetubandha sm. N. di un'opera.
yoginīyaśtadaśākrama sm. N. di un'opera.
yoginīyādīpūjanavidhi sm. N. di un'opera.
yoginībhaṭṭa sm. N. di un autore.
yogimārga sm. aria, atmosfera.
yogiyājñavalkya sn. N. di un'opera.
yogirāj sm. re tra gli Yogin.
yogindra sm. 1. re tra gli Yogin; 2. N. di Yājñavalkya; 3. N. di Vālmiki.
yogiya vb. den. *yogīyate*: considerare o trattare come Yoga.
yogiśa sm. 1. re tra gli Yogin; 2. N. di Yājñavalkya.
yogiśvara sm. 1. re tra gli Yogin; 2. maestro di stregoneria; sf. (ī) N. di una dea.
yogiśa sn. piombino.
yogendra sm. maestro o adepto dello Yoga.
yogēśa sm. 1. maestro o adepto dello Yoga; 2. N. di Yājñavalkya; 3. N. di Śiva; 4. N. della città di Brahmā.
yogēśārṇava sm. N. di un'opera.
yogēśisahasranāmastotra sn. N. di un'opera.
yogēśvara sm. 1. maestro di arti magiche; 2. maestro o adepto dello Yoga (MBh); 3. divinità, oggetto di contemplazione devota; 4. N. di Kṛṣṇa; 5. N. di Yājñavalkya; 6. N. di un figlio di Devahotra;

7. N. di un Brahmarākṣasa; 8. N. di vari autori e sapienti; 9. N. di un'opera; sf. (ī) 1. essere fatato; 2. maestra o adepta dello Yoga; 3. forma di Durgā; 4. specie di pianta; 5. N. di una dea; 6. N. di una Vidyādhari.
yogēśvaratīrtha sn. N. di un *tīrtha*.
yogēśvaratva sn. padronanza dello Yoga (MBh).
yogēśvarapaddhati sf. N. di un'opera.
yogēśvaramantra sm. N. di un'opera.
yogēṣṭa sn. 1. stagno; 2. piombo.
yogaiśvarya sn. padronanza dello Yoga.
yogodvahana sm. sostegno.
yogopadeśa sm. N. di un'opera.
yogopaniṣad sf. N. di un'opera.
yōgya agg. 1. adatto al giogo; 2. facente parte di una particolare cura; 3. utile, funzionale, appropriato, adatto, qualificato, capace (MBh); 4. percettibile; 5. adatto allo Yoga; sm. 1. animale da tiro (AV); 2. calcolatore di espedienti; 3. costellazione Pusa; sf. (ā) 1. preparazione, escogitazione (RV); 2. esercizio, pratica, esercizio fisico, ginnastica (MBh); 3. terra; 4. N. di Bharanī; 5. N. della moglie di Sūrya; sf. pl. cinghie con le quali i cavalli sono attaccati al giogo (RV III, 3, 6); sn. 1. veicolo; 2. torta; 3. sandalo; 4. tipo di farmaco.
yogyatā sf. appropriatezza, idoneità, abilità (R).
yogyatāgrantharahasya sn. N. di un'opera.
yogyatāpūrvapakṣarahasya sn. N. di un'opera.
yogyatārahasya sn. N. di un'opera.
yogyatāvāda sm. N. di un'opera.
yogyatāvicāra sm. N. di un'opera.
yogyatva sn. appropriatezza, idoneità, abilità.
yogyaviśeṣagaṇavīcāra sn. N. di un'opera.
yogyānupalabdhirahasya sn. N. di un'opera.
yogyānupalabdhivāda sm. N. di un'opera.
yogyāratha sm. carro usato in esercitazioni militari.
yojaka sm. 1. aggregatore, imbrigliatore (MBh); 2. utente, persona che utilizza; 3. preparatore, escogitatore; 4. N. di Agni (i.e. fuoco nuziale).
yōjana sn. 1. unione, aggiogamento, il mettere i finimenti; 2. ciò che viene aggiogato, tiro, veicolo (RV); 3. strada, percorso (RV); 4. unità di lunghezza (pari a quattro *krośa*), (RV); 5. stimolo, istigazione; 6. concentrazione mentale, astrazione, l'indirizzare la mente; 7. Spirito Supremo dell'universo; 8. dito; 9. uso, applicazione, preparazione (RV); 10. costruzione, erezione; 11. unione, combinazione; sf. (ā) 1. uso, applicazione, preparazione (RV); 2. costruzione, erezione; 3. unione, combi-

- nazione; 4. costruzione grammaticale.
- yojanaka** agg. ifc. dopo un num. lungo tanti *yojana*, della misura di tanti *yojana*.
- yojanagandhā** sf. “che diffonde il proprio profumo ad uno *yojana* di distanza”, 1. muschio (MBh); 2. N. di Satyavati (MBh); 3. N. di Sitā.
- yojanaparṇī** sf. *Rubia Munjista*.
- yojanabāhu** sm. “dalle braccia lunghe uno *yojana*”, N. di Rāvaṇa.
- yojanabhāj** agg. efficace alla distanza di uno *yojana*.
- yojanavallikā** sf. *Rubia Munjista*.
- yojanavalli** sf. *Rubia Munjista*.
- yojanaśata** sn. cento *yojana*.
- yojanika** agg. (ifc. dopo un num.) lungo tanti *yojana*, della misura di tanti *yojana* (R).
- yojaniya** agg. 1. da unire a (str.); 2. da usare, da impiegare; 3. da correggere o sistemare grammaticalmente.
- yojayitavya** agg. 1. da unire a, da connettere con (str.); 2. da usare, da scegliere.
- yojayitr** sm. 1. uomo che unisce o connette; 2. incastonatore.
- yojya** agg. 1. da unire, da attaccare; 2. da indirizzare verso (loc.); 3. ifc. a cui affidare; 4. ifc. da condurre a (R); 5. da usare, da impiegare; 6. da pronunciare; 7. da sommare a (loc.); 8. da dotare di (str.), (R; MBh); 9. da spartire; 10. da costruire grammaticalmente; 11. su cui la mente deve essere concentrata (MBh).
- yojaka** sm. combinazione di stelle, costellazione.
- yotimatsaka** sm. pl. N. di un popolo (MBh).
- yotu** sm. 1. misurazione; 2. purificazione.
- yotra** sn. 1. legatura, legaccio, fune (R); 2. corda che lega il giogo al collo del bue.
- yotrapramāda** sm. nome proprio.
- yoddhavya** agg. con cui combattere, da sconfiggere (R; MBh).
- yoddhukāma** agg. desideroso di combattere, impaziente di combattere.
- yoddhṛ** sm. guerriero, soldato, combattente (R; MBh).
- yodhā** sm. 1. guerriero, combattente, soldato (RV); 2. battaglia, guerra; 3. tipo di metro; sm. pl. terza casa astrologica.
- yodhaka** sm. guerriero, combattente (R; MBh).
- yodhadharma** sm. legge dei guerrieri, doveri della casta Kṣatriya.
- yodhana** sn. 1. combattimento, battaglia, guerra (MBh); 2. grido di guerra.
- yodhanapuratīrtha** sn. N. di un *tīrtha*.
- yodhanipura** sn. N. di una città.
- yodhaniya** agg. da combattere, da sconfiggere.
- yodhamukhya** sm. capo di guerrieri, comandante.
- yodhavira** sm. eroe.
- yodhasamrāva** sm. provocazione, reciproca sfida dei combattenti.
- yodhahara** agg. che porta soldati.
- yodhāgāra** sm. caserma.
- yodhika** sn. N. di un modo di combattere.
- yodhin** agg. ifc. che combatte, che lotta contro (R; MBh); sm. guerriero, conquistatore (R; MBh).
- yodhivana** sn. N. di un luogo (R).
- yōdhiyas** agg. più combattivo (RV).
- yodheya** sm. 1. guerriero, combattente; 2. N. di una stirpe.
- yōdhya** agg. da combattere, da sconfiggere (RV; MBh); sm. pl. N. di un popolo (MBh).
- yonala** sm. specie di pianta.
- yōni** sm. sf. 1. grembo, utero, vagina (RV); 2. luogo di nascita, fonte, origine, sorgente, fontana (RV); 3. ricettacolo, sede, dimora, casa, tana, nido, stalla (RV; AV; ŚBr); 4. famiglia, razza, stirpe, casta, forma di esistenza fissata dalla nascita (MBh); 5. seme, chicco; 6. parte specifica della buca per il fuoco; 7. miniera; 8. rame; 9. acqua; 10. astrn. reggente del Nakṣatra Pūrvaphalgunī; 11. N. della vocale *e*; 12. N. di un verso o di una formula; sf. (ṛ) N. di un fiume.
- yonikuṇḍa** sn. N. di un diagramma mistico.
- yonigāna** sn. N. della prima parte della Sāmasaṃhitā.
- yoniguṇa** sm. proprietà dell’utero, qualità di un luogo d’origine.
- yonigrantha** sm. N. della prima parte della Sāmasaṃhitā.
- yonikitsā** sf. N. di un’opera.
- yonija** agg. prodotto dall’utero (R; MBh).
- yonitantra** sn. N. di un’opera.
- yonitās** avv. fuori dal ricettacolo, fuori dalla stalla (MaitrS).
- yonitva** sn. 1. l’essere l’origine o la fonte; 2. ifc. il sorgere da, l’essere basato su.
- yonidustā** sf. donna violata sessualmente.
- yonidevatā** sf. N. del Nakṣatra Pūrvaphalgunī.
- yonideśa** sm. regione dell’utero, zona degli organi riproduttivi.
- yonidoṣa** sm. 1. profanazione sessuale; 2. difetto dell’organo femminile.
- yonidoṣacikitsā** sf. N. di un’opera.
- yonidvāra** sn. 1. bocca dell’utero; 2. N. di un luogo balneare sacro (MBh).
- yonin** sn. N. di alcuni *sāman*.
- yonināsā** sf. parte superiore dell’organo femminile.
- yoniniraya** sm. utero paragonato ad un inferno.
- yonipoṣaṇa** sn. crescita del seme.
- yonibhramśa** sm. prolusso uterino.
- yōnimat** agg. 1. connesso con l’utero (TBr); 2. prodotto dall’utero (MaitrS); 3. discendente da una buona razza.
- yonimantra** sm. testo del VS VIII, 29.
- yonimukta** agg. liberato dal dover nascere o rinascere.
- yonimukha** sn. bocca dell’utero.
- yonimudrā** sf. N. di una posizione delle dita.
- yonirañjana** sn. secrezione mestruale.
- yoniroga** sm. malattia dell’organo riproduttivo femminile.
- yonilīṅga** sn. clitoride.
- yonivyāpad** sf. N. di un’opera.
- yonīśas** avv. 1. completamente, essenzialmente; 2. saggiamente.
- yonīśāstra** sn. N. di una classe di opere.
- yonīśad** agg. che dimora nell’utero.
- yonisamvaraṇa** sn. contrazione della vagina.
- yonisamvṛti** sf. contrazione della vagina.
- yonisamkṛta** sm. rinascita (MBh).
- yonisamkara** sm. commistione di caste attraverso matrimonio illegale, matrimonio mal combinato.
- yonisambandha** sm. consanguineo.
- yonisambhava** agg. prodotto dall’utero.
- yonihā** agg. che ferisce l’utero.
- yoniyā** agg. che forma un utero o un ricettacolo (RV).
- yonyajāta** agg. non nato da un utero.
- yonyarśas** sn. escrescenza nell’organo genitale femminile.
- yopana** sn. cancellazione, rimozione, distruzione.
- yo yupana** sn. spianamento, livellamento.
- yōṣaṇā** sf. ragazza, giovane donna, fanciulla, sposa (RV).
- yōṣan** sf. ragazza, giovane donna, fanciulla, sposa (RV).
- yōṣā** sf. ragazza, giovane donna, fanciulla, sposa (RV).
- yoṣijjana** sm. donne, sesso femminile.
- yoṣit** sf. ragazza, giovane donna, fanciulla, sposa, femmina (RV).
- yoṣitā** sf. donna, moglie.
- yoṣitkṛta** agg. fatto da una donna, contratto da una femmina.
- yoṣitpratiyātana** sf. immagine o statua di una donna.
- yoṣitpriyā** sf. curcuma.
- yoṣitsarpā** sf. donna dalla forma di serpente.
- yoṣidgrāha** sm. uomo che prende la moglie di un uomo morto.
- yoṣidratna** sn. donna simile ad un gioiello, donna eccellente (MBh).
- yoṣinmaya** agg. simile a donna, che rappresenta una donna.
- yōs** sn. (solo nelle espressioni *sām yōh* e *sām ca yōs ca*) bene, salute, felicità (RV).
- yo hibhāṣya** sn. N. di un’opera.
- yohīśikṣā** sf. N. di un’opera.
- yohula** sm. N. di uomo.
- yauktasruca** sn. N. di un *sāman*.
- yauktāśva** sn. N. di un *sāman*.
- yauktika** agg. 1. adatto, appropriato, logico, ragionevole; 2. che lega, che connette; 3. usuale; sm. compagno di un re.
- yauga** sm. seguace del sistema filosofico Yoga.

yauḡaṃdhara agg. relativo a Yugaṃdhara o al *yugaṃdhara*.
yauḡaṃdharāyaṇa sm. N. di un ministro del re Udayana.
yauḡaṃdharāyaṇiya agg. relativo a Yauḡaṃdharāyaṇa.
yauḡaṃdhari sm. N. di un principe degli Yugaṃdhara.
yauḡapada sn. simultaneità.
yauḡapadya sn. simultaneità.
yauḡika agg. 1. utile, applicabile; 2. facente parte di una cura; 3. connesso o adatto alla derivazione, che ha un significato etimologico; 4. relativo o derivato dallo Yoga.
yauḡikatva sn. l'essere in accordo con l'etimologia della parola.
yauḡikarūḡha agg. che ha un significato etimologico e un significato convenzionale.
yaujanaśatika agg. 1. che percorre cento *yojana*; 2. che merita di essere avvicinato dalla distanza di cento *yojana*.
yaujanika agg. che percorre uno *yojana*, che si estende per uno *yojana*.
yautv vb. cl. I P. *yautati*: unire, legare insieme.
yautaka agg. appartenente esclusivamente o giustamente a qualcuno, che è di proprietà di qualcuno (MBh); sn. 1. regalo; 2. proprietà privata; 3. dote.
yautava sn. misura (in generale).
yautuka sn. 1. regalo; 2. proprietà privata; 3. dote.
yautra sn. corda, legaccio.
yauthika sm. compagno.
yaudha agg. bellicoso, marziale.
yaudhājaya sn. N. di vari *sāman*.
yaudhiṣṡhira agg. relativo o appartenente a Yudhiṣṡhira (MBh); sm. discendente di Yudhiṣṡhira (MBh); sf. (ī) discendente femmina di Yudhiṣṡhira (MBh).
yaudhiṣṡhiri sm. patr. da Yudhiṣṡhira (MBh).
yaudheya sm. 1. guerriero, soldato; 2. re degli Yaudheya; 3. N. di un figlio di Yudhiṣṡhira; sm. pl. N. di una stirpe bellicosa (MBh).
yaudheyaka sm. guerriero, soldato.
yauna 1 agg. 1. relativo all'utero o al luogo di nascita, uterino; 2. relativo al matrimonio, connesso con il matrimonio (MBh); sn. 1. alleanza per mezzo di matrimonio (MBh); 2. cerimonia per il concepimento; 3. dovere matrimoniale.
yauna 2 sm. pl. N. di un popolo (MBh).
yaunasambandha sm. parentela per mezzo di matrimonio.
yaunika sm. vento moderato.
yaupa agg. relativo ad un palo sacrificale.
yauyudhāni sm. patr. da Yuyudhāna (MBh).
yauvata 1 sn. gruppo di ragazze o giovani donne.
yauvata 2 sn. misura (in generale).

yauvateya sm. figlio di una donna giovane.
yauvana sn. 1. giovinezza, adolescenza, pubertà; 2. gruppo di giovani; 3. N. della terza fase nei misteri Śākta.
yauvanaka sn. giovinezza.
yauvanakaṇṡṡaka sn. sm. foruncolo, acne.
yauvanadarpa sm. superbia o sfacciataggine giovanile.
yauvanadaśā sf. periodo della giovinezza.
yauvanapadavi sf. percorso della giovinezza.
yauvanapiḡakā sf. foruncolo, acne.
yauvanaprānta sm. fine della giovinezza.
yauvanabhinnaśaiśava agg. che passa dall'infanzia all'età adulta.
yauvanamattā sf. N. di un metro.
yauvanalakṡapa sn. 1. seno; 2. grazia, leggiadria.
yauvanavat agg. giovane.
yauvanaśrī sf. bellezza della giovinezza.
yauvanasukha sn. gioie della giovinezza o dell'amore.
yauvanastha agg. nel pieno della giovinezza, in età da matrimonio (MBh).
yauvanānta agg. che finisce con la giovinezza, che ha la giovinezza alla fine.
yauvanārambha sm. pieno della giovinezza, fiore della giovinezza.
yauvanārūḡha agg. che è arrivato all'adolescenza.
yauvanāvasthā sf. stato di giovinezza, l'essere giovane.
yauvanāśva sm. 1. patr. di Māndhātṡ (MBh); 2. patr. di un nipote di Māndhātṡ.
yauvanāśvaka sm. patr. di Māndhātṡ.
yauvanāśvi sm. patr. di Māndhātṡ (R; MBh).
yauvanikā sf. giovinezza.
yauvanin agg. giovane.
yauvaniya agg. giovane, giovanile.
yauvanobhedā sm. 1. ardore della passione giovanile; 2. Kāma.
yauvarājya sn. rango, doveri o diritti di un erede diretto, diritto di successione al trono (R; MBh).
yauṡiṇya sn. condizione di donna.
yauṡmāka agg. vostro.
yauṡmākina agg. vostro.
yvāguli sf. schiuma fermentata del riso bollito.
yvāgulyā sf. schiuma fermentata del riso bollito.

ṡ ṡ

ra 1 seconda semivocale, ventisettesima consonante dell'alfabeto *devanāgarī*.
ra 2 s. pros. cretico.
ra 3 agg. 1. che acquisisce, che possiede;

2. che procura, che causa; sm. 1. fuoco, calore; 2. amore, desiderio; 3. velocità; sf. (ā) 1. gioco d'amore; 2. donazione; 3. oro; sf. (ī) moto, movimento; sn. splendore, luminosità.
rāmsu agg. lieto, piacevole (RV II, 4, 5).
rāmsujhva agg. dalla voce piacevole (RV).
ramh vb. cl. I P. *ramhati* (nel RV anche *Ā. ramhate*): 1. affrettarsi, correre; 2. affrettare, accelerare, sveltire; 3. far andare, far scorrere; 4. andare, scorrere (RV).
ramha sn. velocità, rapidità.
ramhaṇa sn. l'andare veloce, l'affrettarsi.
ramhati sf. velocità.
ramhas sn. 1. velocità, rapidità (MBh); 2. ardore, impeto; sm. 1. N. di Śiva (MBh); 2. N. di Viṡṇu.
ramhasa sn. velocità.
rāṃhi sf. 1. il correre, lo scorrere, l'affrettarsi, velocità, rapidità, impeto (RV; AV; VS; ŚBr); 2. torrente (RV); 3. corsiero (RV).
ramhita agg. veloce, rapido.
rak vb. cl. I P. *rakayati*: 1. gustare, assaggiare; 2. ottenere.
raka sm. 1. gemma del sole; 2. cristallo; 3. forte pioggia.
rakasā sf. forma di lebbra.
rakāra sm. lettera o suono *ra*.
rakarādirāmasahasranāman sn. N. di una collezione dei mille nomi di Rāma.
rakka sm. N. di uomo.
rakkajayā sf. N. di un'immagine di Śrī eretta da Rakka.
rakta agg. 1. colorato, tinto, dipinto; 2. arrossato, rosso, cremisi (MBh); 3. nasalizzato (detto di una vocale); 4. eccitato, appassionato, innamorato, affascinato da (str.), devoto a (loc., gen. o in comp.); 5. amato, caro, dolce, amabile; 6. appassionato di passatempi o divertimenti; sm. 1. colore rosso; 2. cartamo; 3. *Barringtonia Acutangula*; 4. N. di Śiva (MBh); 5. N. del pianeta Marte; sf. (ā) 1. lacca; 2. *Abrus Precatorius*; 3. *Rubia Munjista*; 4. *Echinops Echinatus*; 5. N. di una delle sette lingue di fuoco (L); 6. mus. N. di una *śruti*; sn. 1. sangue; 2. malattia degli occhi; 3. fluido mestruale; 4. rame; 5. vermiglione; 6. cinabro; 7. zafferano; 8. frutto di *Flacourtia Cataphracta*.
raktaka agg. 1. rosso; 2. invaghito, innamorato; 3. piacevole, divertente; 4. sanguinoso; sm. 1. indumento rosso; 2. uomo innamorato, appassionato; 3. giocatore; 4. *Pentapetes Phoenixea*; 5. tipo di amaranto; 6. *Moringa* dai fiori rossi; 7. ricino rosso; 8. *Caesalpinia Sappan*; sf. (ikā) 1. *Abrus Precatorius*; 2. mus. N. di una *śruti*.
raktakaṅgu sm. *Panicum Italicum*.
raktakaṇṡa sm. specie di *Celastrus*.